

STROESSNER, HUESPED DE HONOR DEL PUEBLO CHILENO

Presidente de Paraguay llegará a Santiago a las 17 horas

DELEGACIONES MILITARES EXTRANJERAS LLEGAN HOY

Especialmente invitadas para asistir a las ceremonias con que se celebrará el 146.º aniversario de la Independencia Nacional, llegarán hoy a Santiago delegaciones militares del Perú y Venezuela, y los miembros de la Junta Interamericana de Defensa.

La delegación peruana, encabezada por el Ministro de Aeronáutica, general Polidoro García, llegará a Los Cerrillos a las 14.40 horas. A las 18 horas, aterrizará el avión en que viaja la delegación de Venezuela, presidida por el Ministro de Defensa de ese país, general Oscar Maszel, y a las 18.30, arribará al aeropuerto la Junta Interamericana de Defensa, que preside el general Lemuel C. Shepherd y que integran altos jefes militares del Continente.

LAS DELEGACIONES. — Las misiones de Perú y Venezuela, que serán esperadas por el Ministro de Defensa Nacional, viceministro Francisco O'Ryan, y altos jefes de las Fuerzas Armadas y la Junta Interamericana de Defensa, por el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, y jefes de los Estados Mayores del Ejército, Armada y Aviación, la integran las siguientes personas:

Del Perú: Ministro de Aeronáutica, general Polidoro García; Ayudante del Ministro, capitán Luis Salazar; Comandante General del Ejército, general Antonio Luna; Ayudante del Comandante, mayor César Díaz Caneado; Director Administrativo de Marina, contralmirante Luis E. Lloa, y Ayudante del Director, capitán de corbeta Hector Morey.

De Venezuela: Ministro de Defensa, general Oscar Maszel; coronel Julio Cesar Angioia, capitán de fragata Pablo Cohen, mayor Luis Arturo Ordóñez, teniente coronel Adolfo Ramírez, teniente coronel Alberto Páez, mayor Oscar Méndez y coronel (del Ejército de la FACH) Osvaldo Fariñas.

JUNTA INTERAMERICANA DE DEFENSA: General Lemuel C. Shepherd, presidente; mayor Juan G. Cass, general Thomas D. Darcy, general Rubén Cerdas, coronel Wilson T. Jones, coronel Robert W. Douglas, coronel Joseph A. Bonhak, capitán USN John H. Davis y coronel David J. Jones; Uruguay, general José Cortés y coronel Alberto García; y Venezuela, coronel José López.

Esta delegación de la Junta Interamericana de Defensa realiza una gira de conocimiento por Latinoamérica, y ha hecho coincidir su paso por Chile con la celebración de las Fiestas Patrias, como homenaje a nuestro país.



Ministro de Defensa de Venezuela, general Oscar Maszel, quien preside la delegación militar de su país, que hoy llega a Santiago.

REBAJAN PRECIO DE CARNE CONGELADA

A petición expresa del Ministro de Economía, don Alejandro Lazo, el Instituto Nacional de Comercio acordó ayer rebajar el precio de su stock de carne congelada, a 240 pesos el kilo, como una manera de frenar la violenta alza experimentada por el precio de la carne fresca. Esta rebaja significará una fuerte pérdida para el Instituto, que debe afrontar con las utilidades provenientes de los otros rubros en que actúa.

Las ventas de este producto se iniciarán desde mañana lunes en los diferentes frigoríficos que se encuentran en los principales puntos del país.

Los Mandatarios de Chile y Paraguay recorrerán Aydas. Pedro A. Cerda, Rondizzoni, Blanco, Ejército y Alameda

Una cariñosa recepción tributará Santiago al Presidente de Paraguay, General don Alfredo Stroessner, quien, desde hoy y hasta el viernes próximo, será huésped de honor del pueblo y Gobierno chilenos. El avión de la Fuerza Aérea paraguaya en el cual viaja el ilustre Mandatario llegará a Los Cerrillos a las 17 horas, donde será recibido por el Excmo. señor Ibáñez y por los Presidentes del Senado, don Fernando Alessandri y de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi.

Después de los honores y saludos correspondientes a su alto rango, los Presidentes de Chile y Paraguay ocuparán el primer coche de la comitiva y, en los coches siguientes lo harán los Presidentes del Senado y Corte Suprema, Ministros de Estado chilenos y visitantes, autoridades y altos jefes militares. Precederán la columna radiopatrullas y motocicletas de Carabineros.

La Comitiva recorrerá las calles Avenida Pedro Aguirre Cerda, Rondizzoni, Avenida Beauchef, Avenida Blanco Encalada, Avenida Ejército y Alameda Bernardo O'Higgins. Luego entrará por Morandé y doblará en la esquina de Agustinas en dirección al Hotel Carrera, donde se alojará el Presidente Stroessner en Santiago.

Un Escuadrón de Lanceros del Regimiento de Cazadores escoltará al coche donde viajan los Mandatarios de Chile y Paraguay, a partir de la calle Ejército con Blanco Encalada, hasta las autoridades chilenas, las que estarán formadas en fila de acuerdo a la precedencia protocolar. El Embajador del Paraguay, después, se presentará a los funcionarios de su Misión Diplomática. A continuación, el Presidente Stroessner presentará su comitiva al Presidente Ibáñez.

Terminadas las presentaciones, ambos Presidentes subirán al mismo coche, para dirigirse al Hotel Carrera.

A la llegada del Presidente Stroessner, las autoridades tendrán orden de precedencia en el hangar presidencial, de acuerdo a la lista más arriba dada a conocer. El Embajador del Paraguay y su personal, en esta ocasión, se colocará después de la Alcaldesa de Santiago.

Frente al Hotel Carrera, se rendirán honores militares a ambos Mandatarios. S. E. el Presidente de la República se despedirá del Excmo. Sr. Stroessner en la puerta del establecimiento mencionado.

PROGRAMA OFICIAL. — LUNES 17. — A las 10 horas, se efectuará la visita protocolar del Presidente General Stroessner a S. E. el Presidente de la República. El recorrido del Hotel Carrera al Palacio de la Moneda se realizará en carruajes de gala. Frente al Palacio Pre-

ILUSTRE VISITA



S. E. el Presidente de la República de Paraguay, general don Alfredo Stroessner, quien será, desde hoy, huésped de honor del Gobierno y pueblo chileno.

Personalidad del Presidente de Paraguay, Gral. Stroessner

El Presidente de la República del Paraguay, General de Ejército don Alfredo Stroessner, ocupa la más alta Magistratura de su país desde el 15 de agosto de 1954, por el período complementario 1954-1958. Triunfó en los comicios electorales del 11 de julio de 1954, siendo reconocido como Presidente Electo, por la Cámara de Representantes del Paraguay, en la sesión del 6 de agosto de 1954.

El Presidente Stroessner es, además, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas del Paraguay, cargo que ocupa desde el 13 de octubre de 1951. El 2 de agosto del presente año, por Ley de la República, fue ascendido del grado de General de División a General de Ejército, la más alta distinción que puede alcanzar un militar en ese país. El general Stroessner es especialista en el Arma de Artillería y profesor militar de técnica de tiro.

Nació el general Stroessner el 3 de noviembre de 1912, en la localidad de Encarnación (Paraguay). Sus padres fueron don Hugo Stroessner y doña Heriberta M. de Stroessner. Ingresó como cadete efectivo de la Escuela Militar paraguaya, el 1.º de marzo de 1929, alcanzando el grado de teniente 2.º, el 1.º de octubre de 1932. Es casado con la señora Eligia Mora Delgado de Stroessner.

Su carrera militar ha sido brillante, según lo acredita su Hoja de Vida. Tuvo destacadas actuaciones en la guerra de 1933. En 1940 hizo estudios de perfeccionamiento en la Escuela de Armas del Ejército del Brasil. En 1946 es nombrado miembro de la Comisión de Exámenes para los oficiales y jefes del Arma de Artillería. En 1951 asumió la Transmisión del Mando Presidencial en Uruguay, como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial. Ese mismo año fue designado Comandante Interino de las Fuerzas Armadas, siendo confirmado, luego, como titular en el cargo. Durante 12 años se desempeñó como profesor militar.

Como Presidente de la República, el general Stroessner ha dado impulso a las obras públicas. Concurrió a la Reunión de Mandatarios Americanos celebrada en Ciudad de Panamá, donde tuvo ocasión de encontrarse con el Presidente Ibáñez y expresar el afecto y la especial deferencia que siente por su persona, por Chile y por su pueblo. Esta es una nueva demostración de que el Presidente Stroessner ha sido siempre un gran amigo de nuestro país.

Numerosas veces ha sido condecorado, condecorando con distinciones de varios países de América: Orden al Mérito Militar, en el grado de Gran Cruz, de la República Argentina; Orden al Mérito Militar, en el grado de Comendador, de la República de Brasil.

A la página 2, N.º 28)

Tropas británicas que van al Mediterráneo



SOUTHAMPTON, Inglaterra. — El grabado muestra a dos soldados británicos cargados con su equipo completo de guerra. Pertenece a la Real Artillería Británica y están listos para embarcarse, junto con otros mil hombres, a bordo del transporte "Empire Kent", que se dirigirá a la turbulenta zona del Mediterráneo. Una nueva Conferencia de 18 naciones se reunirá en Londres la semana entrante, para ocuparse de la forma como desempeñará su cometido la "Asociación de Usuarios del Canal", organismo que ha sido calificado por el Mandatario egipcio, coronel Nasser, de amenaza de guerra. — (Radiofeto de UNITED PRESS.)

HOMENAJE MUNICIPAL AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARAGUAYA

La Municipalidad de Santiago, como un homenaje al Presidente de Paraguay, Excmo. señor Alfredo Stroessner, que llega hoy por vía aérea a Santiago, especialmente invitado por el Presidente Ibáñez, ha dispuesto el embanderamiento de las siguientes calles por donde ha de pasar el distinguido e ilustre visitante: Avenida Pedro Aguirre Cerda, Avenida Rondizzoni, Avenida Beauchef, Avenida Blanco Encalada, Avenida Ejército, Alameda Bernardo O'Higgins y calles Morandé y Agustinas hasta el Hotel Carrera.

DELEGACIONES DE LAS FF. AA. AL TEDEUM

Las Fuerzas Armadas han designado las siguientes delegaciones para que las representen en el solemne Te-Deum que se oficiará en la Catedral el martes 18.

EJERCITO: Generales José Félix de la Rosa, Guillermo Prado, Adrián Barrientos y Rodolfo Otto; coroneles Julio Vargas, Carlos Hepp, Carlos Durán y Oscar Guerrero; tenientes coroneles Juan Márquez y Germán Otto.

ARMADA: Vicealmirante Jorge Araoz; contralmirantes Leopoldo Fontaine y Augusto Reyes (Auditor); capitanes de fragata Carlos Vial, y capitán de corbeta, Hernán Correa.

FUERZA AEREA: Comandante en Jefe, general Diego Barros; generales Anibal Solimihac, Darío Bobadilla, Hugo Munilla, Julio Tapia, Evaristo Gómez y Eduardo Iensen; coronel auditor Aquiles Savagnac y comandante de escuadrilla, Eduardo Sir Le Fort.

CELEBRACION DEL DIA NACIONAL DE MEXICO

La República de México conmemora hoy el 146.º Aniversario de su Independencia Nacional. El Presidente de la República y el Canciller, don Osvaldo Saint-Marie, enviarán cables de saludo al Mandatario mexicano y a su Ministro de Relaciones Exteriores.

A las 10 horas, el Subdirector del Protocolo, acompañado del Edicón Aeronáutico del Presidente de la República, presentará los saludos oficiales del pueblo y Gobierno chileno al representante de México en Santiago.

A las 11 horas, el Encargado de Negocios, señor Enrique Solórzano y Moncal, quien reemplaza al Embajador, señor J. J. de Núñez y Domínguez, colocará una ofrenda floral en el monumento al General O'Higgins. Tropas de la Guarnición rendirán los honores militares.

Anoche, como adhesión a este aniversario, se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile una velada conmemorativa, que fue organizada por el Centro Chileno-Mexicano de Cultura. Hablaron en esta acto, el presidente del Centro, don Guillermo Gandarillas, y el Encargado de Negocios, señor Solórzano.

Gane usted su prueba olímpica
Y COOPERE AL VIAJE DE NUESTROS DEPORTISTAS A LA OLIMPIADA



36 MILLONES
ENTERO \$ 3.000.-
VIGESIMO \$ 150.-
POLKA
AG. GRAL. PROP. POLLA: LAGOS DEL SOLAR

Adonde voyas tú, yo ire contigo. Kaf...

PARA BICICLETA

VENDO MOTOR ALEMAN VICTORIA
De dos tiempos, tracción a cadena.
SANTA INES 126
Micros Tropezón, por Mapocho, altura 5200

EN ARICA

VENDEMOS
Locales, Oficinas y Departamentos
(En sector comercial)
SE RECIBEN INSCRIPCIONES DE COMPRA
Richard, Donoso y Cia. Ltda.
MONEDA 856 — SEPTIMO PISO

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

SOLUCIONADO CONFLICTO EN PAPELERA DE PUENTE ALTO

Mediante la intervención del Ministro de Economía y Comercio don Alejandro Lazo, fue solucionado el conflicto que ayer se suscitó en la mañana en la Compañía Papelera de Puente Alto, del cual se pudo derivar la amenaza de una huelga.

Dirigentes de la ciudad empresarial, que visitaron ayer al señor Lazo, le expusieron que la producción de la empresa, que se encontraba en un estado de paralización, había sido reducida a la práctica totalidad por siete días, situación que de acuerdo a la práctica fuegraria, ocasiona perjuicios de índole económica a los mil cincuenta obreros que allí prestan sus servicios.

Hicieron presente, además, que la empresa había suprimido las labores durante los días domingo, lo que iba en detrimento de las sumas percibidas por los obreros por concepto de horas extraordinarias.

El Ministro Lazo, después de considerar ampliamente la situación con el Presidente del Consejo de la ciudad empresarial, don Jorge Alejandro Rodríguez, mediante comunicación telefónica, logró que la semana de paralización de labores sea considerada por la Compañía Papelera como anticipo de feriado legal y que, en consecuencia, se pague a los obreros los emolumentos correspondientes. Asimismo, obtuvo del señor Alejandro la seguridad de que se reanuda el trabajo los días domingo.

HOY SE EFECTUAN FUNERALES DEL PRESIDENTE DE LOS MUNICIPIOS

En el Salón de sesiones de la Municipalidad de Santiago se celebró ayer el Comité Ejecutivo de la Conferencia Nacional de Municipales, adoptando en su sesión acuerdos en relación con el fallecimiento del presidente, don José Arriola Nolasco, 1.º Comandante de todas las Municipalidades del país.

El fallecimiento del señor Arriola se verificará en el día de hoy, después de una misa que se celebrará en la Iglesia de la Concepción, a las 9.30 horas, partiendo del cortejo hacia la Municipalidad de Santiago, que lo recibirá a las 10.30 horas, un homenaje en el Salón de Sesiones, oportunidad en la que se leerá el acta de la sesión, la Alcaidía, señora María Teresa del Canto, y el presidente de la Asociación Nacional de Municipales de Chile, señor Roberto Gundlach.

DELEGACIONES DE PROVINCIAS EN CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO

Con sus dependencias completas, la fundación Casa del Estudiante Americano, sus dependencias para recibir delegaciones de estudiantes de Chile y extranjeros del extranjero.

5.350 MILLONES EN LA CAJA FISCAL

La Tesorería General de la República informó ayer al Ministerio de Hacienda que al cerrar la semana de operaciones, a las doce del día, existían depósitos en la Caja Fiscal por una suma equivalente a cinco mil trescientos cincuenta millones de pesos.

Esta cantidad supera favorablemente a otras épocas anteriores.

GRUPO DE ESTUDIANTES VIAJA A LA ARGENTINA

En viaje de estudios se dirigieron mañana a Buenos Aires una delegación de estudiantes del último curso del Instituto Superior de Comercio, acompañada del Director General de Enseñanza Profesional, don Hernán Pardo Freire.

Es posible que esta delegación visite igualmente la ciudad de Montevideo y que se encuentre de regreso en Santiago el 23 del presente.

CURANTO AL ESTILO CHILOTE OFRECEN HOY PADRES FRANCISCANOS

Con verdadero agrado ha sido recibida la noticia de que los Padres Franciscanos de La Cisterna, obsequiarán con un buen curanto y demás agregados a sus amigos y relaciones con el objeto de reunir dinero para sus múltiples obras sociales, incluso la construcción de una casa de su pequeña Iglesia.

Este curanto lo servirá en la Avenida Príncipe, 918, para el día 25 de la Gran Avenida, hoy, a las 13 horas.

Las tarjetas pueden retirarse en los restaurantes "La Bahía" y "Colonial", como igualmente en la portería del mismo convento.

NUEVO AGREGADO AEREO DEL PERU EN SANTIAGO

Por la vía aérea ha llegado a esta capital el nuevo Agregado Aéreo a la Embajada del Perú, habiendo ejercido, anteriormente, los cargos de Director de la Escuela de Suboficiales, Comandante del Grupo de Carabineros de la Policía de Aeronáutica, Inspector General de Aeronáutica y presidente del Consejo de Guerra.

Terminó el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro presidente, don JOSÉ ARIOLA NOLASCO, 1.º Comandante de todas las Municipalidades del país.

Sus funerales se verificarán en el día de hoy, después de una misa que se celebrará en la Iglesia del Colegio de San Ignacio, a las 9.30 horas, desde donde partirá el cortejo hacia la Municipalidad de Santiago, que lo recibirá un homenaje de duelo, a las 10.30 horas.

Por acuerdo del Comité Ejecutivo de los Alcaldes, regidores y concejales municipales que desearon, además, una ceremonia de duelo que se iniciará a Beneficencia Nacional de Municipalidades.

MODAS SAN DIEGO E.E.P.P. FISCALES GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927

Ha fallecido nuestra querida esposa, hermana, ciudadana y tía, señora

REBECA SANGUINETTI de ESPINOZA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Paula Jaraquemada N.º 69

La familia

Lunes abierto todo el día

AGENCIAS: VALPARAISO (SUC. VISA DEL MAR) — TALCA, CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS



EMOTIVA REUNION DEL CURSO MILITAR QUE EGRESO EN 1920

En el Círculo de Jefe, y Oficiales en Retiro del Ejército, se efectuó la reunión-almuerzo de los integrantes del Curso de la Escuela Militar de 1920. A esta tradicional reunión asistieron la totalidad de los antiguos compañeros de estudio y, especialmente, los que se encuentran en el extranjero, quienes fueron instruidos de artillería y el sargento en retiro don Abalón Lepe M., único suboficial sobreviviente de la época y cuya presencia fue muy celebrada por los manifestantes.

Finalmente, el comandante (R) don Víctor Chávez, rindió un homenaje a don Bernardo O'Higgins, con motivo de su centenario nacional.

Después del acto, realizado bajo los auspicios del centro de alumnos de la Escuela, la directora del establecimiento, doña Emma Espina Reyes de Rubilar, despidió a las muchachas por el feriado comprendido entre el 17 y el 23 del presente, inclusive.

Por otra parte, a las 15 horas, el Centro de Alumnos ofreció al "Centro de Padres", otro momento artístico que mereció cultivos aplausos del público asistente, que siempre se complace en visitar la escuela en que se educan sus hijas.

ACTO CIVICO EN CAJA DE FF. CC. DEL ESTADO

Con motivo de la entrega del Pabellón Nacional que se realizó ayer los empleados de la Caja de Ferrocarriles, se efectuó un acto cívico en la sede de esta institución, en el que se leyó el discurso del presidente de la institución, señor Adán Ortiz Ramírez, jefe de la institución, en el que se expresó la satisfacción por la entrega del Pabellón Nacional, y se hizo un llamado a la unidad y a la colaboración entre todos los empleados de la institución, para que esta última pueda cumplir con su misión de servir a la patria.

El acto tuvo un especial significado por cuanto el día se realizó precisamente en vísperas del mártir de la patria, don Bernardo O'Higgins, el día de nuestra independencia, el día de nuestro nacimiento como país libre y soberano.

Con este gesto nuestro, dejó de manifestar que, además de ser buenos servidores del Estado, somos también fervorosos patriotas. Muchas gracias.

La ceremonia de entrega se efectuó a las 9 horas, frente a la puerta de la Caja, y participaron, entre otras personalidades, el Subsecretario del Ministerio de Salud, Américo del Río, y el Jefe de Ferrocarriles.

MATERIALES PARA FF. CC. DEL ESTADO

La Comisión de Cambios Internacionales, en reunión celebrada ayer, acordó autorizar el retiro de la Aduana de aquellos materiales destinados a los Ferrocarriles del Estado, cuya documentación establece que han sido internados al país sin hurtos de cambios. Serán entregados estos materiales paulatinamente, a medida que la primera de ellos vaya necesitando para la conservación de sus servicios.

Tomó conocimiento, además, la Comisión de Cambios, del informe de la Contraloría sobre los estancos, y acordó transmitir sus observaciones al Ministerio de Hacienda, al Ministerio de Economía y al Instituto Nacional de Comercio.

Cambios oficiales fijó ayer COCAIN

La Comisión de Cambios Internacionales fijó ayer los siguientes precios a los valores extranjeros, los cuales serán válidos a partir del sábado. Estos son los tipos: dólar: \$ 490; libra esterlina: \$ 1.376; libra egipcia: \$ 1.416; corona sueca: \$ 97; corona danesa: \$ 70; franco: \$ 117; franco helvético: \$ 10; dólares de convenio sobre Alemania: \$ 490; sobre Argentina: \$ 410; sobre Bolivia: \$ 490; sobre Brasil: \$ 280; sobre Ecuador: \$ 490; sobre España: \$ 230; sobre Francia: \$ 460; sobre Italia: \$ 430.

PROGRAMA — 1) Valenciana, "Canta de Gloria" marcha; 2) Leonesa, "Viva la Patria" marcha; 3) Valenciana, "Amor de Muñeca" vals; 4) Bolero, "Andante" vals; 5) Bolero, "En el Santa Lucía" vals; 6) Bolero, "Vega Cantares de mi Tierra" vals; 7) Bolero, "Chile" vals; 8) Bolero, "Música del folklore" vals; 9) Bolero, "Adios al Tío de la casa" vals; 10) Bolero, "Marcha final".

"Es preciso uniformar tratamientos para la recuperación del lisiado"

Conclusiones del Congreso de Rehabilitación infantil

"El primer Congreso Chileno de Rehabilitación Infantil, que se celebró en la Universidad de Chile, tuvo como finalidad la importancia de la rehabilitación como una nueva dimensión de la medicina, y que debe estimular la preocupación de los diferentes grupos de profesionales en su atención".

En esta oportunidad se declararon las conclusiones generales del reciente torneo efectuado en Santiago.

Añaden las conclusiones que se refieren a la importancia de los tratamientos de cada proceso, para mayor beneficio de los enfermos, y que es necesario "dar a conocer en todo el país la creación del Instituto de Rehabilitación, y la conveniencia de crear otros en los hospitales regionales".

El primer Congreso Chileno de Rehabilitación Infantil, que se celebró en la Universidad de Chile, tuvo como finalidad la importancia de la rehabilitación como una nueva dimensión de la medicina, y que debe estimular la preocupación de los diferentes grupos de profesionales en su atención".

En esta oportunidad se declararon las conclusiones generales del reciente torneo efectuado en Santiago.

Añaden las conclusiones que se refieren a la importancia de los tratamientos de cada proceso, para mayor beneficio de los enfermos, y que es necesario "dar a conocer en todo el país la creación del Instituto de Rehabilitación, y la conveniencia de crear otros en los hospitales regionales".

N.º 27

El Excmo. señor Ibáñez recibirá al Mandatario visitante y su comitiva en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda.

A las 13.15 horas, la Alcaidía de Santiago, señora María Teresa del Canto, ofrecerá un almuerzo en el Palacio Cousiño al Presidente Stroessner y su comitiva. En esta oportunidad se declarará Huésped de Honor de la ciudad al Mandatario del Paraguay.

El Excmo. señor Stroessner, a las 16 horas, colocará una ofrenda floral al pie del monumento al General don Bernardo O'Higgins. Junto a la estatua esperarán al Jefe del Estado paraguayo los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional, Chile, y altos Jefes de nuestras Fuerzas Armadas. Una compañía de la Escuela Militar con banda de guerra e instrumental rendirá los honores de ordenanza.

A las 18 horas, los Jefes de Misiones Diplomáticas residentes visitarán al Excmo. señor Stroessner, en el Hotel Carrera. El Jefe del Protocolo chileno presentará al Cuerpo Diplomático, en esta ocasión.

La Embajada del Paraguay ofrecerá, a las 19.30 horas, una recepción en el Club de Polo, en honor del Presidente de su país.

MARTES 18. — A las 11 horas se ofrecerá un Te-Deum en la Catedral de Santiago por S. E. Cardenal José María Caro, al cual asistirán los Excmos. señores Ibáñez y Stroessner.

A las 12 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, firma de los Convenios Chileno-Paraguayos.

S. E. el Presidente de la República, a las 21 horas, ofrecerá en el Palacio de la Moneda un banquete en honor del Excmo. señor Ibáñez y su comitiva.

Finalizado el banquete, pronunciará un discurso S. E. el Presidente de la República.

MIERCOLES 19. — El Presidente del Paraguay y Ministro de Defensa Nacional almorzarán en el Palacio de la Moneda con S. E. el Presidente de la República y sus Ministros de Estado.

A las 15 horas se realizará en el elipse del Parque Cousiño la tradicional Parada Militar. Desde el Palacio Presidencial, ambos Mandatarios y los Ministros de Defensa Nacional de Chile y Paraguay saldrán en columna de gala hacia el Parque recién nombrado. En el resto de carruajes de gala se distribuirán los Ministros de Estado y el Comandante en Jefe del Ejército.

AUDICIONES RADIALES DE FIESAS PATRIAS

Con motivo de las Fiestas Patrias, el Instituto de Radiodifusión Educativa del Ministerio de Educación ha preparado un programa especial de audiciones radiales que serán transmitidas a las 9.30, 10, 11, 12.30 y 16 horas, a partir del lunes 17 por gentileza de Radio Santiago, Chilena, La Americana, S. N. A., Bulnes y Minera, respectivamente. Este programa extraordinario consta entre sus libretos más destacados "Tipos populares de nuestro pasado", "Canciones chilenas", "Chile a través de sus poetas", "Música chilena estilizada", y, en la cadena nacional de la DIF, desde el domingo 16, "Una tertulia familiar en 1900" (según Lautaro García). La dirección general de estos programas está a cargo de Emilia Villarroel y Hugo Miller. La parte técnica la realizan María Espinoza, Luis Oros y Raúl N. Silva. En la interpretación intervienen Emma Millas, Silvia Osmán, Grete Hoffmann, Manuel Poblete, Ernesto Urra, Hugo Miller y Emilio Martínez, entre otros. Asesoría musical de Raúl Garrido. Libretistas Alberto Urbina, Emma Millas y R. Vázquez. Actuación especial de la notable guitarrista Ester Martínez y de la actriz nacional María Maluenda.

ACTO CULTURAL EN LA ANEXA A LA NORMAL 1

Con motivo de las Fiestas Patrias, se efectuó ayer, a las 11 horas, en la Escuela de Aplicación, anexa a la Normal N.º 1, un acto cultural con la participación de maestras y alumnas que procuró a los numerosos asistentes momentos de emoción artística.

Después del acto, realizado bajo los auspicios del centro de alumnas de la Escuela, la directora del establecimiento, doña Emma Espina Reyes de Rubilar, despidió a las muchachas por el feriado comprendido entre el 17 y el 23 del presente, inclusive.

Por otra parte, a las 15 horas, el Centro de Alumnos ofreció al "Centro de Padres", otro momento artístico que mereció cultivos aplausos del público asistente, que siempre se complace en visitar la escuela en que se educan sus hijas.

COCTEL A INDUSTRIAL ALEMAN

De izquierda a derecha: Kurt Seefeld, del Banco de Crédito e Inversiones; Guillermo Moore, Gerente del Banco Nacional del Trabajo; Carlos H. von Hummel, Gerente de CODITEC; Gottfried Kleiber; Alfonso Gorman, Subgerente del Banco Sudamericano, y Benjamin Lira.

El jueves, a las 19 horas, se ofreció un coctel de despedida al señor Gottfried Kleiber, Director General de K. S. B. Export, Frankenthal, Alemania, quien se encontraba de paso en Chile. Durante su estadía en nuestro país, fue recibido por la firma CODITEC, representantes de K. S. B. para Chile, a los que objeto de diversas manifestaciones, a las que asistieron representantes industriales del comercio, de la banca y organismos estatales y autónomos.



El jueves, a las 19 horas, se ofreció un coctel de despedida al señor Gottfried Kleiber, Director General de K. S. B. Export, Frankenthal, Alemania, quien se encontraba de paso en Chile. Durante su estadía en nuestro país, fue recibido por la firma CODITEC, representantes de K. S. B. para Chile, a los que objeto de diversas manifestaciones, a las que asistieron representantes industriales del comercio, de la banca y organismos estatales y autónomos.

GUÍA PROFESIONAL

ABOGADOS	DENTISTAS	MEDICOS	MEDICOS
ROBERTO BARRERA Abogado. Nolasco, 450. Valores matrimoniales, divorcios, particiones. Hombres 463, fono 8008. (GP) 26-9 F.	DR. GALLEGGIOS Cirujano dentista. Nolasco, 450. (GP) H.O.C.	DR. LUIS PACHECO PIZARRO Médico cirujano. Nolasco, 450. (GP) H.O.C.	CLINICA HERMAN Victoria 1001, esquina San Diego. Teléfono 2300. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, oftalmología, otorrinolaringología, radiología, rayos X, ultrasonido, electrocardiografía, electroencefalografía, electroterapia. (GP) 36-9 U.
SANCHEZ DEL POZO Especialista en asuntos y juicios matrimoniales, sucesiones, etcétera. Hombres 1157, oficina 14. Fono 8012. 11-12-13 y 17-18-19 horas. (GP) B/O F.	DR. MINOZ MUJICA Cirujano dentista. Frutillar, 100. Teléfono 312. Of. 117. (GP) H.O.C.	DOCTOR GALLEGGIOS Keros K, aparato digestivo, hígado, pulmón, estómago. 17-18 horas. Alameda 1121, departamento 720. Teléfono 14731. Fono de hora, 8001. (GP) H.O.C.	DR. GUTIERREZ Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 25, oficina 21. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 20731. (GP) 36-9 F.
LAURA MULLER Educa clases de juicios. Cursos abogados competentes. Moneda 1121, oficina 66. Fono 8017. (GP) 36-9 C.	CLINICA DENTAL "CENTRAL" Frutillar, 100. 11-12-13 horas. Urgencias. Fono 312. Trabajo urgente. Fono 312. Oficina 1163. Teléfono 8700. (GP) H.O.C.	DR. CONSTANTINO CHUQUIG Enfermedades venéreas y mentales. Alcoholismo. Amnestic 76. Teléfono 6777. Consultas de 17-18 y 19-20. (GP) H.O.C.	ERNANI PARODI Piel, sífilis, venéreas. Rerano 333. (GP) 36-9 C.
ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ Juicio del trabajo. Alameda 121, oficina 218. Fono 8037. (GP) 36-9 C.	DR. GASTON RAMIREZ Piel, sífilis, venéreas. Rerano 333. (GP) H.O.C.	DOCTORA NAVARRETE Partos ginecología, consultas de 10 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 55012. (GP) B/O C.	DOCTORA TOBAR BUSTAMANTE Oculista. Argüelles 925, oficina 841, teléfono 34554. Consultas de 15 a 16.30. (GP) 6-18 F.
MANUEL CARTES Valores matrimoniales, divorcios, particiones. Hombres 1294. 64539. (GP) H.O.C.	DOCTORA NAVARRETE Partos ginecología, consultas de 10 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 55012. (GP) B/O C.	DR. MARIN VIVADO Ano, recto, hemorroides, varicocele, ginecología. 211. (GP) H.O.C.	LABORATORIOS DENTALES Soldaduras dentales, terminaciones, prótesis, etcétera. 211, entre San Francisco y Santa Rosa. 1011. Teléfono 6711. (GP) H.O.C.
MESA Y GUERRERO Abogados. Valores matrimoniales, sucesiones, etcétera. 1294, Of. 811. 17-18-19 horas. (GP) H.O.C.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	WALDO KRONER Pedicura, pedicura, manicura. 804. (GP) 2-10 F.
DAIDA REPULVEDA Especialista en enfermedades maternas, lepra, enfermedades maternas, etcétera. 1291, oficina 201, de 18-19 horas. (GP) 36-9 F.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	WALDO KRONER Pedicura, pedicura, manicura. 804. (GP) 2-10 F.
CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427. 12-13 horas. Oficina 711. Teléfono 37238. (GP) H.O.C.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	DR. GORGESKY Bajo 3. Estómago, hígado, brucopulmonar, diabetes. Compañía 211. (GP) H.O.C.	WALDO KRONER Pedicura, pedicura, manicura. 804. (GP) 2-10 F.

N.º 28

de Comendador, de Brasil; Orden al Mérito, en el grado de Gran Colar, de Chile; Orden al Mérito, en el grado de Gran Cruz Extraordinaria, de Bolivia; Colar de la Orden de Libertad, de Venezuela; Orden de Mérito de Aeronáutica, de Brasil; Gran Cruz Brillante, de la Orden "El Sol del Perú", de Perú; y Ordenación "Manuel Amador Guerrero", de Panamá.

SE PRESTAN: BATERIAS DE AUTOS CELIS GAUTHIER LIRA 831

CASA CECCHI
Reparación máquinas de coser, lavar y calentar.
Compra y venta máquinas de oficina.
Chacabuco 902 — Tel. 9005.

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION
PRESTAMOS PARA VIVIENDAS CAMPESINAS Y OBRERAS EN LA PROVINCIA DE O'HIGGINS

Se comunica a los interesados de la provincia de O'Higgins, en obtener préstamos para construir, reparar o mejorar viviendas obreras o campesinas, que se encuentran abiertas las inscripciones en nuestras oficinas en Santiago.

Antecedentes e informaciones, personalmente o por carta a Corporación de Fomento de la Producción, Ramón Nieto N.º 920, Oficina 718.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
2 Hipocloradores de Control Automático

Solicítanse propuestas públicas por suministro de dos Hipocloradores de Control Automático.

Bases y antecedentes en Morandé N.º 71, 4.º piso. Apertura de propuestas, el día 6 de octubre, a las 10 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

FIAMBREERIA
en muy buen barrio, con patente de cerveza.

VENDO
Por no poder atender

BRASIL 135
TRATAR DE 12.45 A 1.15

Programa municipal de Fiestas Patrias se inicia mañana con premios a carabineros

Con una ceremonia que tendrá lugar mañana a las 10 horas en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago, se iniciará oficialmente el desarrollo del programa municipal de Fiestas Patrias, organizado por la I. Corporación, para celebrar el 146.º aniversario de la Independencia Nacional.

PREMIOS A CARABINEROS

En esta ceremonia que será presidida por la Alcaldesa, señora María Teresa del Canto, y que contará con la asistencia de la totalidad de los regidores, de los altos jefes del Cuerpo de Carabineros, Jefes de Servicios Municipales, la Municipalidad procederá a entregar premios y distinciones especiales a los miembros del Cuerpo de Carabineros, que más se han destacado en el cumplimiento de las normas que garantizan el desarrollo de las fiestas patrias, frente a la administración del Parque Cousiño. Más tarde, a las 15 horas, la comisión de Fiestas de la Municipalidad hará una visita al Asilo de Ancianos de calle Carmen, llevando regalos a los asilados.

INAUGURACION DE LAS FONDAS

Por la tarde, a las 18 horas, tendrá lugar la inauguración de las fondas y ramadas en el Parque Cousiño. La ceremonia será presidida por la Alcaldesa, señora del Canto, a quien acompañarán los regidores que forman la Comisión de Deportes y Fiestas Populares. En esta oportunidad también acompañarán a la primera autoridad de la comuna, una delegación de huasos, con uno de los cuales la señora Alcaldesa realizará una carrera en la Fonda Oficial, acto con el cual se pondrá término a la ceremonia.

PROGRAMA DEL DIA 18

Para el día 18, el programa consistirá, a las 8 horas, salvas de 21 cañonazos, disparados desde el Cerro Santa Lucía y, a la misma hora, el embanderamiento general de la ciudad. Instante después se realizará el desfile de bandas, al mismo tiempo que se iniciarán competencias atléticas en la población de Recoleta, Carrera 7, y en la Avenida General Velasco, en los auspicios de la Municipalidad.

A las 9 horas tendrá lugar una recepción en el Grupo Escolar ubicado en la Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Amunátegui. Esta recepción estará a cargo del orfeón de la Forcapreca.

El programa continuará con competencias deportivas y actos patrióticos en la casa totalidad de las poblaciones, con participación de brigadas de boys scouts, girls guides y comités de vecinos. Todos estos actos estarán presididos por un regidor.

De 11:30 a 12:30 horas tendrá lugar un festival gratuito al aire libre, ofrecido por Radio Pudahuel, en la Fonda Social de la Sociedad Nacional de Minería.

Entre otras líneas, damos a conocer los puntos de vista de la Asociación Nacional de la Pequeña Industria, que se conocerán su presidente, don Osvaldo Mellado.

LAS FIESTAS PATRIAS EN LAS ESCUELAS PRIMARIAS

Don Luis Gómez Catalán, Director General de Educación Primaria y Normal, dirigió una circular a los directores provinciales, departamentales y locales de enseñanza, por la que los invita a conmemorar el 146.º aniversario de nuestra independencia con la mayor solemnidad y provecho posibles.

En cada rincón del país —dice la circular citada—, la Escuela debe levantar un altar cívico para venerar intensivamente, en estos días, la magnanimidad de nuestra Patria y la excelencia de los hombres que defendieron sus nobles sentimientos, sus más sublimes ideales y sus más tenaces acciones para forjar su emancipación.

Añade que, afortunadamente, la Escuela está en situación privilegiada para comprender y valorar tan faustos acontecimientos, y para desarrollar el auténtico amor a la Patria, que no es otra cosa que la entrega incondicional de nuestros mejores capacidades al servicio de su soberanía y grandeza.

Más adelante, señala que el análisis de la personalidad de estos grandes hombres y de los hechos que protagonizaron, es el vócher inagotable a la estimulación del crecimiento espiritual de nuestros niños y de la Comunidad, en general, orientado hacia la conquista de actitudes permanentes de cooperación, solidaridad, justicia, libertad, etc.

La circular termina diciendo: "Las excelentes virtudes y las heroicas acciones de los grandes hombres que nos legaron la democrática nación en que vivimos, deben hacernos comprender que Chile necesita, para cumplir los bellos ideales de nuestros libertadores, la unión de todos sus esfuerzos bajo la égida sagrada de nuestros héroes".

SEMINARIO PARA EL PROGRESO DE LA ZONA DE CHILOE

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile informa que se encuentra todo listo para iniciar el 20 del presente en la ciudad de Ancud el Primer Seminario sobre Problemas de la provincia de Chiloé.

El Seminario tiene por objeto estudiar y conocer las posibilidades económicas de la zona con la finalidad de llegar a conclusiones prácticas en favor del progreso de la región, y también a la solución de sus más urgentes problemas.

El temario del Seminario abarca problemas educativos, estudio de la forma de habitación y vida, problemas de la salud, agricultura, colonización y de la industria y comercio.



PERIODISTA PARAGUAYO CON S. E. — Ayer fue recibido en audiencia especial por el Presidente Ibañez, el periodista paraguayo de los diarios "El País" y "Patria", de Asunción, señor Emilio Saguer, quien se encuentra en Santiago, como enviado especial para cubrir las informaciones relacionadas con la visita del Presidente de Chile, Excmo. Sr. Alfredo Stroessner. En el grabado, el periodista señor Saguer, acompañado del Embajador paraguayo, Excmo. señor Esteban López Martínez, durante la entrevista con el Primer Mandatario.

SALUDO CORDIAL DE LA PRENSA PARAGUAYA A COLEGAS CHILENOS

Un saludo cordial de los periodistas paraguayos a sus colegas de Chile, trajo en un Mensaje de la Asociación de la Prensa de ese país, el profesor Dr. Emilio Saguer Aceval, que visita nuestro país en cumplimiento de una misión cultural que le confió su Gobierno.

Expresa dicho mensaje: "Asunción, 12 de septiembre de 1956. — Hermanos periodistas chilenos: La Asociación de la Prensa del Paraguay, en este momento gravemente afectada por la crisis económica, ha creído oportuno enviar a ustedes un saludo cordial, en el cual expresa la más sincera expresión de nuestra más cálida simpatía.

Sintetizando el pensamiento de los obreros de la prensa del Paraguay, que no se sienten el fin de sentir unánime el pueblo guaraní, diremos a los colegas de Chile que el periodista paraguayo, como siempre, libre de ideas, con la mirada puesta en los altos ideales de hermandad, comprensión y solidaridad, preconcibidos y sustentados en la reciente Conferencia de Panamá, por los Mandatarios continentales, se ha dispuesto, al igual que el de Uds., a trabajar decididamente por el mantenimiento sin resaca de los postulados de la libertad y la vigencia práctica de una auténtica y constructiva democracia, como norma más efectiva para la convivencia armónica de los pueblos americanos entre sí.

En el caso especial de Chile y Paraguay, más aún en vísperas de la visita de nuestro Primer Ciudadano, general de Ejército don Alfredo Stroessner, como mensajero de la fraternidad paraguaya hacia la noble nación chilena, los deseos de nuestros sentimientos, nos hacen formular votos porque la Providencia bendiga y eternice las cordiales relaciones de nuestros dos países amigos.

Reciban, pues, queridos colegas chilenos, un fuerte y prolongado abrazo que los periodistas paraguayos les enviamos con todo el calor de que nos rodea el alma de nuestra raza hermana, hermana de la vuestra, indómita y brava. — (Firma: Angel Peralta Aréllano, presidente; Sindicato Martínez, secretario.)

AMPLIAN BENEFICIOS DE BIENESTAR PARA EMPLEADOS DE SALUD

Se encuentra en tramitación un decreto del Ministerio de Salud Pública, por el cual se ampliarán y perfeccionan los beneficios de que actualmente gozan los funcionarios de ese Ministerio y del Servicio Nacional de Salud. El decreto, que tiene el carácter de un nuevo reglamento para el Departamento de Bienestar del Ministerio, consulta nuevas asignaciones y primas para los casos de matrimonio y nacimiento, como también para la educación de los hijos de los funcionarios y defunción del empleado o sus familiares. También el otorgamiento de préstamos en casos especiales, aparte de atenciones médicas, dental y otros beneficios.

PERIODISTA PARAGUAYO DESTACA LA IMPORTANCIA DE LA ENTREVISTA DE PRESIDENTE IBAÑEZ Y STROESSNER

Se encuentra en Santiago el periodista paraguayo don Américo Zunini, reportero del diario independiente de Asunción "La Tribuna", el señor Zunini, que tiene apenas 30 años, es, sin embargo, un afortunado cazador de noticias, habiéndose especializado en el sector Palacio Presidencial, Gobierno Interior y Cancillería.

El rotativo que representa es, tal vez, el más importante de Asunción. Fue fundado por el ex Presidente de la República y destacado figura social e intelectual don Eduardo Scherer, actualmente fallecido. Su actual Director-proprietario es don Arturo Scherer, hijo del fundador de "La Tribuna". El tiraje de este rotativo es el mayor del Paraguay, de 30 a 35 mil ejemplares diarios.

Interrogado por nosotros respecto de su misión, el señor Zunini nos expresó: "Tengo el agrado de haber llegado a este maravilloso país representando a un diario absolutamente independiente como es "La Tribuna". Como tal, me preocuparé de cubrir, con nuestra acostumbrada objetividad, este acontecimiento trascendental en la historia de nuestra América que será la visita del Presidente de mi país, Excmo. señor Alfredo Stroessner, al Primer Mandatario chileno y figura símbolo de la democracia chilena, el Excmo. señor Carlos Ibañez del Campo.

"En las pocas horas que estoy en Chile, me siento gratamente sorprendido del poder y la libertad de la prensa chilena, del talento y la gran personalidad de los periodistas chilenos, del intenso movimiento intelectual, artístico y teatral que se advierte en todas partes y de la forma perfecta como funcionan y se desarrollan los mecanismos de la democracia chilena, confirmando lo que en toda América proclamamos, es decir, que ustedes constituyen el país democrático por excelencia en el continente.

"En cuanto a la prensa de mi país, tanto "La Tribuna" como "El País", que dirige el señor Angel Peralta Aréllano, presidente de la Asociación de la Prensa del Paraguay, y "Patria", que dirige el señor Ezequiel González Alsina, goza de las más amplias garantías por parte del Gobierno del Excmo. señor Stroessner, quien se ha caracterizado por una amplia comprensión para con la elevada función informativa y orientadora del Cuarto Poder del Estado.

Invertirán dos millones de dólares para modernizar plantas productoras de cobre

Amplia exposición sobre la materia hizo el vicepresidente de CACREMI

ESTRATEGIA DE LA PEQUEÑA MINERIA

Fue confirmado oficialmente ayer por el vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero, don Emilio Vogel, que ha sido aprobada por el Consejo de la institución un plan de construcción de nuevas plantas y de modernización de las existentes. Se invertirá, a través de este plan, la suma de dos millones de dólares.

En una exposición que hizo el señor Vogel ante el Consejo, sobre las actividades de la CACREMI, señaló que el plan tiene como finalidad la producción de cobre, pero en 10 mil toneladas al año, y afirmó que el aporte anual en divisas ascenderá a 7 millones de dólares. "Se cuentan con las reservas suficientes y a la vista —dijo— para justificar la inmediata realización de este plan, y la obra total puede quedar en trabajo dentro del año 1957".

Refiriéndose a las operaciones hechas últimamente, el señor Vogel afirmó que desde enero hasta agosto del año en curso, se han exportado más de 74 mil toneladas, como minerales y concentrados, con un contenido fino de más de nueve mil toneladas de cobre. "Si agregamos a esta cifra —expuso— lo exportado en forma de cobre blando obtenido en la Fundición de Paipote, veremos que la producción total de la CACREMI, que se cierra en la noche con una comida oficial en el Restaurante "La Bahía", promueve ayer su desarrollo, siendo el principal acontecimiento la inauguración de la Exposición de la Minería, acto que se llevó a efecto en el Pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional.

La Exposición, que permanecerá abierta hasta el día 26 del mes en curso, estuvo compuesta por numerosos stands presentados por las firmas comerciales e importadoras con sede en Santiago, en los cuales irán dando a conocer la buena calidad de sus productos, tanto en materias primas, maquinarias, utensilios y repuestos, como los últimos modelos que han lanzado al mercado.

A la inauguración de ayer asistieron centenares de personas que admiraron cada uno de los stands que se exhibían en el espacioso hall del Pabellón Moneda.

Entretanto, la Convención misma continuó tanto en la mañana como en la tarde, con el trabajo de las comisiones que están estudiando las diversas peticiones y votos presentados y en la calificación de los poderes que aquellos delegados que no alcanzaron a llegar al día de la inauguración.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

ESTA NOCHE CLAUSURAN CONVENCION NACIONAL DE LA PEQUEÑA MINERIA

La Convención Nacional de la Pequeña Minería, que se cierra en la noche con una comida oficial en el Restaurante "La Bahía", promueve ayer su desarrollo, siendo el principal acontecimiento la inauguración de la Exposición de la Minería, acto que se llevó a efecto en el Pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional.

La Exposición, que permanecerá abierta hasta el día 26 del mes en curso, estuvo compuesta por numerosos stands presentados por las firmas comerciales e importadoras con sede en Santiago, en los cuales irán dando a conocer la buena calidad de sus productos, tanto en materias primas, maquinarias, utensilios y repuestos, como los últimos modelos que han lanzado al mercado.

A la inauguración de ayer asistieron centenares de personas que admiraron cada uno de los stands que se exhibían en el espacioso hall del Pabellón Moneda.

Entretanto, la Convención misma continuó tanto en la mañana como en la tarde, con el trabajo de las comisiones que están estudiando las diversas peticiones y votos presentados y en la calificación de los poderes que aquellos delegados que no alcanzaron a llegar al día de la inauguración.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Para hoy se anuncia la aprobación de las conclusiones, las cuales serán dadas a conocer al Gobierno en memorándum que presentarán próximamente, y la elección de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de la Pequeña Minería, entidad que se fundó en 1927, año en que el actual Primer Mandatario lo reorganizó haciéndolo depender de la Contraloría General de la República.

Canerías y Tubos de Cobre

en todos los diámetros y para todas las necesidades, con sus fittings apropiados.

Hechas las instalaciones con este material, no hay más preocupaciones de roturas o filtraciones.

SON ETERNAS

CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO TECNICO

NUESTROS PRODUCTOS SON DISTRIBUIDOS DESDE ARICA A MAGALLANES

FABRICA: URETA COX 930 (LO VIAL) CASILLA 116-D — SANTIAGO

TELEFONOS: 53094, 53095, 53096, 53097, 53098, 53049, 53264 y 51056.

MUEBLES DE OCASION

LIRA 47 — LIRA 47

COMEDOR NORMANDO, 8 piezas \$ 52.000; DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas \$ 35.000; COMEDOR CHIPPENDALE, confeccionado en linque y placa \$ 105.000; LIVING ABANICO, en fino brocato \$ 32.000; LIVING SUPERCONFORABLE, tapizado en gobelino o lino forrado \$ 30.000; LIVING CAPITONE, con colchón de plumas, \$ 70.000; Muebles sencillos, licoreras, estantes para libros, mesas enchapadas a precios bajísimos.

ATENCION ESPECIAL A PEDIDOS DE PROVINCIAS.

47 — LIRA — 47

Concurso Nacional TRANSA LA NACION

SEGURIDAD PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS

CONQUISTA LA PROVINCIA MAS AUSTRAL DE CHILE!

GANESE 4 PASAJES A MAGALLANES!

DE IDA Y VUELTA, CON 10 DIAS DE ESTADA EN EL HOTEL COSMO, Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.

BASES: Composición literaria sobre la fundación de Punta Arenas, e importancia de la actividad comercial en el desarrollo de esta provincia.

EXTENSION: Hasta 8 cartillas tamaño cuaderno.

RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, oficina 28, o diario LA NACION, Santiago. Se avisará oportunamente la fecha de clausura de la recepción de trabajos.

El 18 desfilan los mejores artistas!

¡Dos horas de música y canciones en la plaza Vicuña Mackenna, frente al cerro Santa Lucía!

De 11,30 a 13,30 hrs.

Transmite Radio Soc. Nac. de Minería y actúan los mejores artistas de su elenco.

- Eliana Moraga.
- Silvia Infantas y Los Baqueanos.
- Los Perlas.
- La Org. de Natalio Tursi...
- ¡y muchos más!

¡Premios a los asistentes!

¡Son saludos patrios de TEJIDOS CAUPOLICAN!

UN PLAN PARA PALENA POR SUMA DE 1.250 MILLONES DE PESOS PROPONE DIPUTADO ELGUETA

Uno de los últimos proyectos de iniciativa parlamentaria, iniciado antes del término de la legislatura ordinaria, fue el del diputado Elgueta, que propone la suma de 1.250 millones de pesos para un plan de obras públicas en el departamento de Palena.

En la exposición hecha, el autor de esta iniciativa explica que "desde el punto de vista geográfico, Palena se encuentra en el Valle de Chile, situado entre los ríos 16 y 17, que señalan sus límites con Argentina, se ha desarrollado el interés de nuestros ciudadanos por regiones tan abandonadas como ésta. Por tales circunstancias, el Poder Ejecutivo ha remitido un Mensaje al Congreso Nacional, por el que crea el departamento de Palena, en un intento de iniciar la preocupación de los Poderes Públicos por el desarrollo de esta zona. La Comisión Bicameral, que estudia el problema de límites de la República Argentina, ha dejado constancia, por su parte, en el informe en que se da cuenta de su cometido, de la necesidad imperiosa que existe de realizar un plan de inversiones en obras materiales, tendientes a resolver esta situación, que, por razones de patriotismo, no puede continuar".

Después de otras consideraciones, acerca de la necesidad de ejecutar numerosas obras públicas en Palena, el diputado Elgueta expresa que la manera más efectiva de asegurar la nacionalidad a sus habitantes, consiste en la colonización nacional, mediante una activa participación del Estado. Por esta circunstancia, además del plan extraordinario de obras públicas, como medidas tendientes a resolver problemas de orden social, como la redención de terrenos fiscales, el mejoramiento de la población, la atención de la salud y de la educación con criterio moderno, debe haber un plan perfectamente estudiado y financiado.

El artículo que hará los presupuestos—dice el señor Elgueta— será realmente menudoso, el que considere el beneficio que obtendrá la economía del país y el

LISTA SOCIALCRISTIANA-LIBERAL TRIUNFO EN ELECCION DE LA FECH

La lista N.º 4, Socialista-Socialcristiana-Liberal, obtuvo el mayor número de votos de la Federación de Municipios de Chile, realizada durante el curso de la semana que termina.

Obtuvo esta lista la cantidad de 1.111 votos, en virtud de los cuales elegió el comité directivo, integrado por el presidente, don Eduardo Morales (Socialista); vicepresidente, don Mateo Milohovich (conservador socialcristiano); y secretario general, don Manuel Márquez (liberal).

La lista N.º 2, del PRAP, alcanzó 1.033 votos, eligiendo un vocal, el señor don Sergio Jorjé.

La lista Radical, que llevaba el N.º 1, alcanzó 1.440 votos, eligiendo los señores don Julio Suárez y don Benjamín.

Finalmente, la lista N.º 3, integrada por conservadores, obtuvo 1.033 votos, eligiendo un vocal, el señor don Sergio Jorjé.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO PROGRAMA DE FESTIVIDADES EN CONMEMORACION DEL 146.º ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL

DIA 17

10 horas.—Repatriación de premios al Cuerpo de Carabineros, en el Salón de Honor de la Municipalidad.

13.30 horas.—Inauguración de los trabajos de construcción del Estadio Municipal.

18 horas.—Inauguración oficial de las fondas del Parque Cousiño, con la asistencia de la autoridad local, H. H. señores regidores integrantes de la H. Comisión de Deportes y Fiestas Populares, y otros funcionarios de la Municipalidad de Santiago. Un grupo de huasos seleccionados acompañará a la señora Alcaldesa a inaugurar las fondas. La primera actividad tendrá una cena en la Fonda Oficial.

DIA 18

8 horas.—Embalsamamiento general de la ciudad. La Municipalidad, como en años anteriores, espera que el vecindario corresponderá al esfuerzo que ha hecho para celebrar dignamente las Fiestas Patrias, a pesar de su situación económica, y cooperará espontáneamente a embalsamar sus casas, sin que sea necesario aplicar las sanciones reglamentarias.

8 horas.—Veintidós cañonazos, disparados desde el Cerro Santa Lucía.

8 a 11 horas.—Desfile de bandas, honores al Pabellón Nacional, competencias atléticas en la Población de la Javiera Carrera y Avenida General Velásquez, entre calles Marín y Pedro Aros y Javiera Salas, auspiciados por la Municipalidad de Santiago y el Club Deportivo Javiera Carrera.

8 a 9 horas.—Retreta musical en el Grupo Escolar, situado en Alameda Bernardo O'Higgins, esquina de Amérguez, por el Orfeón For-Capra.

8 a 11 horas.—Izamiento del Pabellón Nacional, partidas de béisbol, pruebas para infantiles, atletismo para adultos en la cancha de béisbol de la Población Pedro Aguirre Cerdá.

8.30 a 12 horas.—Izamiento del Pabellón Nacional, carreras pedestres circuito norte, carreras de ciclistas, carreras de autos infantiles, y inauguración de la fonda en Avenida Einstein 368. En nombre del sector norte de la comuna, el presidente del Comité de Vecinos entregará una medalla de oro al H. regidor señor Pedro Cano Pozo, presidente de la H. Comisión de Deportes y Fiestas Populares.

8.30 a 12 horas.—Actos populares en la cuarta comuna; bandas de música recorrerán los principales puntos de la comuna; izamiento del Pabellón Nacional frente al Grupo Escolar, con brigadas de boy-scouts, girls guides, carreras de autos infantiles, cohetes ofrecidos a las autoridades de la comuna. Allocución patriótica por el presidente de la Junta de Vecinos, H. regidor señor Luis Ugarte Salazar.

8 a 10 horas.—Izamiento de bandera, números de variedades, partidas de fútbol, almuerzo campestre y baile popular, en el campo deportivo de Dolores esquina de Arica.

8 a 12 horas.—Festividad de béisbol gratuito, organizado por el Club Deportivo Dávila Baza, en la Cancha Quintín Varas, ubicada en General Saavedra N.º 1174. Participarán los siguientes equipos: Masculino, Berenguer Hnos. versus Alas de Chile; femenino, Dávila Baza versus Colo Colo; femenino, Dávila Baza versus Cabrera Gana.

8.30 horas.—Retreta musical en la Población Javiera Carrera, por el Orfeón For-Capra.

10 horas.—Chocolate scoutivo, ofrecido por el Grupo Benjamín Franklin a los niños del populoso barrio Riquelme, San Pablo, Mapocho y Brasil, en la calle Riquelme N.º 351, después de una solemne ceremonia de izamiento del Pabellón Nacional.

10 horas.—Izamiento de la bandera en el monumento a don Pedro Aguirre Cerdá, en la población del mismo nombre, con acompañamiento del Orfeón de Carabineros, discurso del presidente de la Sociedad de Socorros Mutuos, misa de campaña, reparto de golosinas e inauguración de la fonda del Deportivo.

10 horas.—Circuito de Santiago organizado por el Club Ciclista de Chile, con un recorrido de 45 kilómetros, con participación de más de cien corredores, con el siguiente recorrido: Upper, esquina de Plaza Ercilla; San Ignacio, Avenida Matía, Avenida Sur, Pedro de Valdivia, Costanera, Pío IX, Dominica, Avenida Perú, Santos Dumont, Camero, Vivacita, Puente Matías, Rodríguez, Balmaceda, Matucana, Estación Central, Alameda, Subercaseaux, Rondizón, para finalizar en el elipse del Parque Cousiño.

10.30 a 11.15 horas.—Retreta musical frente a la Parroquia San Gerardo, por el Orfeón Santa Cecilia.

10.30 horas.—Retreta musical en la Población Los Nogales, por el Orfeón For-Capra.

MADRE DEL DIPUTADO TAMAYO FALLECIO EN SAN BERNARDO, AYER

Repentinamente, ayer falleció en San Bernardo la señora Enriqueta Tamayo Pacheco, madre del diputado socialista popular por Tarapacá, Herminio Tamayo, quien ayer mismo recibió condolencias de varios de sus colegas parlamentarios, amigos y correligionarios.

Los funerales de la señora Tamayo, quien falleció a los 70 años de edad, se efectuarán a las 10 horas de mañana. El cortejo saldrá de la Iglesia de Fátima de San Bernardo, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma. Sus restos serán repatriados en el cementerio de la localidad.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIO LABORISTA.—En la 7.ª Comuna se constituyó un Comité Independiente en favor de la candidatura a senador por Santiago de don Otilio Latorre González, cura director que quedó integrado de la siguiente forma: presidente, Enrique Sepúlveda; vicepresidente, Manuel Carvallo; secretario, Alberto Merino; secretario de organización, Hernán Gutiérrez; de prensa, Omar Sepúlveda; electoral, Manuel Oñez; y juvenil, Adolfo Sepúlveda.

PARTIDO LIBERAL.—A las 21.30 horas de hoy, por Radio Santiago en la audición del Partido Liberal, habiéndose don Francisco Bustarret, candidato a diputado por el primer distrito, quien se referirá a la evolución política de los últimos tiempos.

MOPAS SAN DIEGO A LOS PERIODISTAS GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927

Lunes abierto todo el día

NECESITO PASTELERO PARRON 71 PARADERO 21 LA CISTERNA

HACE 1.474 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.

CON 75 MILLONES CONTARA SAN BERNARDO PARA ADELANTO LOCAL

Proyecto sobre el particular se despachó al término de la legislatura ordinaria.

Entre los proyectos de significación local, despachados en la legislatura ordinaria que expone, figura el que autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para contratar una o más empréstitos hasta por la suma de 75 millones de pesos, para financiar la realización de diversas obras de adelanto.

El proyecto, que cumplió los trámites constitucionales, lo originó una moción del diputado Juan Acevedo, pero posteriormente la propia Municipalidad de San Bernardo presentó un contraproyecto.

CON EXITO EXHIBEN CINTAS DOCUMENTALES DEL TURISMO ITALIANO

Grande interés ha despertado en el numeroso y culto público que ha llenado el Teatro Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, las cintas documentales referentes a Italia, proyectadas bajo los auspicios del Instituto Chileno-Italiano de Cultura y de la Delegación RNT (Organismo Oficial del Estado Italiano para el Turismo).

El cine inmortal de Leonardo y de Michelangelo luce en las películas: "EL GENIO DE LEONARDO", "LA VOLTA DE LA SISTINA", "EL GIUDIZIO UNIVERSALE", mientras las cintas "VECHIA CITTA" y "SICILIA ARABO NORMANNA" muestran el origen de la arquitectura traida en Sicilia por los invasores, cuyos esplendidos monumentos representan uno de los más apretados atractivos que ofrece la isla a los estudiosos y a los turistas.

"NASCER IL ROMANICO" es un documental que ilustra los monumentos de esa estilo arquitectónico de distintas ciudades del norte de Italia.

"LA RICCHIERA DI SIENA" y "LA LEGHENDA DI SANTA ORSOLA" muestran respectivamente en detalle las características pinturas

INSTITUTO ARGENTINO SE ASOCIA A NUESTRAS FESTIVIDADES PATRIAS

Asociándose a las festividades de nuestro aniversario patrio, el Instituto Argentino-Chileno de Cultura, con sede en Buenos Aires, ha organizado un significativo programa que se iniciará hoy a las 18.30 horas, con una audición especial de la Radio del Estado de Argentina.

En esta oportunidad habrá el Embajador de Chile, señor Fernando Aldunate y a continuación el señor José Luis Ríos Patrón, Secretario del Departamento Cultural del Ministerio de Relaciones de Argentina, dará lectura a un mensaje de confraternidad y saludo al pueblo de Chile.

CONFERENCIA DE DON RUDECINDO ORTEGA

Patrocinada por la Facultad de Derecho, por el Consejo Nacional de Seguridad y por la Asociación del Libro Argentino, dictará una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el miércoles 24, a las 18 horas, el Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, don Rudecindo Ortega.

El tema: "Proyecciones de la obra de Naciones Unidas".

La conferencia será continuada en su honor en el Restaurant "Mandarin" a las 21 horas.

HOY CLAUSURAN CONGRESO DE EDUCACION CATOLICA

Con extraordinario brillo se clausurará hoy el VI Congreso Interamericano de Educación Católica. La sesión de clausura se llevará a cabo en el Teatro Municipal, gentilmente cedido para este fin por la Municipalidad. Han sido invitados al Presidente de la República, Ministros de Estado, autoridades militares, civiles y religiosas, los delegados de los países americanos y la totalidad de los congresistas chilenos. La sesión de clausura comenzará a las 11 horas, y será irradiada por Radio Chilena y Radio Cooperativa Valdivia.

En esta oportunidad hablará el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas; el Rector de la Universidad Católica, don Monseñor Alfredo Silva Santiago; el Rvdo. Padre Luis Abate, delegado oficial de Argentina; el Rvdo. Padre Felipe José Ojeda, delegado oficial del Perú; y don Santiago Bruna Subiabre, en representación de la Acción Católica. La Orquesta Filarmónica de Chile prestará su valiosa cooperación durante el desarrollo del acto.

PROFESORES DE LAS ESCUELAS NORMALES CELEBRAN CONVENCION

La Sociedad de Profesores de Escuelas Normales de Chile dará cuenta mañana a su Sesión Convención Ordinaria, la que será inaugurada a las 18.30 horas, en el local del Instituto de Cursos Libres de Perfeccionamiento, calle Diezmoche N.º 100.

La Convención, que durará hasta el 22 del presente, abordará el siguiente temario:

1. "Conocimiento de la realidad de la enseñanza normal en Chile, presentación panorámica general y particular de cada escuela normal".
2. "Revisión de los planes y programas de estudio de las escuelas normales".
3. "Aspecto técnico y pedagógico: a) Suplementos técnicos, b) Suplementos técnicos, c) Suplementos técnicos, d) Suplementos técnicos, e) Suplementos técnicos, f) Suplementos técnicos, g) Suplementos técnicos, h) Suplementos técnicos, i) Suplementos técnicos, j) Suplementos técnicos, k) Suplementos técnicos, l) Suplementos técnicos, m) Suplementos técnicos, n) Suplementos técnicos, o) Suplementos técnicos, p) Suplementos técnicos, q) Suplementos técnicos, r) Suplementos técnicos, s) Suplementos técnicos, t) Suplementos técnicos, u) Suplementos técnicos, v) Suplementos técnicos, w) Suplementos técnicos, x) Suplementos técnicos, y) Suplementos técnicos, z) Suplementos técnicos, aa) Suplementos técnicos, ab) Suplementos técnicos, ac) Suplementos técnicos, ad) Suplementos técnicos, ae) Suplementos técnicos, af) Suplementos técnicos, ag) Suplementos técnicos, ah) Suplementos técnicos, ai) Suplementos técnicos, aj) Suplementos técnicos, ak) Suplementos técnicos, al) Suplementos técnicos, am) Suplementos técnicos, an) Suplementos técnicos, ao) Suplementos técnicos, ap) Suplementos técnicos, aq) Suplementos técnicos, ar) Suplementos técnicos, as) Suplementos técnicos, at) Suplementos técnicos, au) Suplementos técnicos, av) Suplementos técnicos, aw) Suplementos técnicos, ax) Suplementos técnicos, ay) Suplementos técnicos, az) Suplementos técnicos, ba) Suplementos técnicos, bb) Suplementos técnicos, bc) Suplementos técnicos, bd) Suplementos técnicos, be) Suplementos técnicos, bf) Suplementos técnicos, bg) Suplementos técnicos, bh) Suplementos técnicos, bi) Suplementos técnicos, bj) Suplementos técnicos, bk) Suplementos técnicos, bl) Suplementos técnicos, bm) Suplementos técnicos, bn) Suplementos técnicos, bo) Suplementos técnicos, bp) Suplementos técnicos, bq) Suplementos técnicos, br) Suplementos técnicos, bs) Suplementos técnicos, bt) Suplementos técnicos, bu) Suplementos técnicos, bv) Suplementos técnicos, bw) Suplementos técnicos, bx) Suplementos técnicos, by) Suplementos técnicos, bz) Suplementos técnicos, ca) Suplementos técnicos, cb) Suplementos técnicos, cc) Suplementos técnicos, cd) Suplementos técnicos, ce) Suplementos técnicos, cf) Suplementos técnicos, cg) Suplementos técnicos, ch) Suplementos técnicos, ci) Suplementos técnicos, cj) Suplementos técnicos, ck) Suplementos técnicos, cl) Suplementos técnicos, cm) Suplementos técnicos, cn) Suplementos técnicos, co) Suplementos técnicos, cp) Suplementos técnicos, cq) Suplementos técnicos, cr) Suplementos técnicos, cs) Suplementos técnicos, ct) Suplementos técnicos, cu) Suplementos técnicos, cv) Suplementos técnicos, cw) Suplementos técnicos, cx) Suplementos técnicos, cy) Suplementos técnicos, cz) Suplementos técnicos, da) Suplementos técnicos, db) Suplementos técnicos, dc) Suplementos técnicos, dd) Suplementos técnicos, de) Suplementos técnicos, df) Suplementos técnicos, dg) Suplementos técnicos, dh) Suplementos técnicos, di) Suplementos técnicos, dj) Suplementos técnicos, dk) Suplementos técnicos, dl) Suplementos técnicos, dm) Suplementos técnicos, dn) Suplementos técnicos, do) Suplementos técnicos, dp) Suplementos técnicos, dq) Suplementos técnicos, dr) Suplementos técnicos, ds) Suplementos técnicos, dt) Suplementos técnicos, du) Suplementos técnicos, dv) Suplementos técnicos, dw) Suplementos técnicos, dx) Suplementos técnicos, dy) Suplementos técnicos, dz) Suplementos técnicos, ea) Suplementos técnicos, eb) Suplementos técnicos, ec) Suplementos técnicos, ed) Suplementos técnicos, ee) Suplementos técnicos, ef) Suplementos técnicos, eg) Suplementos técnicos, eh) Suplementos técnicos, ei) Suplementos técnicos, ej) Suplementos técnicos, ek) Suplementos técnicos, el) Suplementos técnicos, em) Suplementos técnicos, en) Suplementos técnicos, eo) Suplementos técnicos, ep) Suplementos técnicos, eq) Suplementos técnicos, er) Suplementos técnicos, es) Suplementos técnicos, et) Suplementos técnicos, eu) Suplementos técnicos, ev) Suplementos técnicos, ew) Suplementos técnicos, ex) Suplementos técnicos, ey) Suplementos técnicos, ez) Suplementos técnicos, fa) Suplementos técnicos, fb) Suplementos técnicos, fc) Suplementos técnicos, fd) Suplementos técnicos, fe) Suplementos técnicos, ff) Suplementos técnicos, fg) Suplementos técnicos, fh) Suplementos técnicos, fi) Suplementos técnicos, fj) Suplementos técnicos, fk) Suplementos técnicos, fl) Suplementos técnicos, fm) Suplementos técnicos, fn) Suplementos técnicos, fo) Suplementos técnicos, fp) Suplementos técnicos, fq) Suplementos técnicos, fr) Suplementos técnicos, fs) Suplementos técnicos, ft) Suplementos técnicos, fu) Suplementos técnicos, fv) Suplementos técnicos, fw) Suplementos técnicos, fx) Suplementos técnicos, fy) Suplementos técnicos, fz) Suplementos técnicos, ga) Suplementos técnicos, gb) Suplementos técnicos, gc) Suplementos técnicos, gd) Suplementos técnicos, ge) Suplementos técnicos, gf) Suplementos técnicos, gg) Suplementos técnicos, gh) Suplementos técnicos, gi) Suplementos técnicos, gj) Suplementos técnicos, gk) Suplementos técnicos, gl) Suplementos técnicos, gm) Suplementos técnicos, gn) Suplementos técnicos, go) Suplementos técnicos, gp) Suplementos técnicos, gq) Suplementos técnicos, gr) Suplementos técnicos, gs) Suplementos técnicos, gt) Suplementos técnicos, gu) Suplementos técnicos, gv) Suplementos técnicos, gw) Suplementos técnicos, gx) Suplementos técnicos, gy) Suplementos técnicos, gz) Suplementos técnicos, ha) Suplementos técnicos, hb) Suplementos técnicos, hc) Suplementos técnicos, hd) Suplementos técnicos, he) Suplementos técnicos, hf) Suplementos técnicos, hg) Suplementos técnicos, hh) Suplementos técnicos, hi) Suplementos técnicos, hj) Suplementos técnicos, hk) Suplementos técnicos, hl) Suplementos técnicos, hm) Suplementos técnicos, hn) Suplementos técnicos, ho) Suplementos técnicos, hp) Suplementos técnicos, hq) Suplementos técnicos, hr) Suplementos técnicos, hs) Suplementos técnicos, ht) Suplementos técnicos, hu) Suplementos técnicos, hv) Suplementos técnicos, hw) Suplementos técnicos, hx) Suplementos técnicos, hy) Suplementos técnicos, hz) Suplementos técnicos, ia) Suplementos técnicos, ib) Suplementos técnicos, ic) Suplementos técnicos, id) Suplementos técnicos, ie) Suplementos técnicos, if) Suplementos técnicos, ig) Suplementos técnicos, ih) Suplementos técnicos, ii) Suplementos técnicos, ij) Suplementos técnicos, ik) Suplementos técnicos, il) Suplementos técnicos, im) Suplementos técnicos, in) Suplementos técnicos, io) Suplementos técnicos, ip) Suplementos técnicos, iq) Suplementos técnicos, ir) Suplementos técnicos, is) Suplementos técnicos, it) Suplementos técnicos, iu) Suplementos técnicos, iv) Suplementos técnicos, iw) Suplementos técnicos, ix) Suplementos técnicos, iy) Suplementos técnicos, iz) Suplementos técnicos, ja) Suplementos técnicos, jb) Suplementos técnicos, jc) Suplementos técnicos, jd) Suplementos técnicos, je) Suplementos técnicos, jf) Suplementos técnicos, jg) Suplementos técnicos, jh) Suplementos técnicos, ji) Suplementos técnicos, jj) Suplementos técnicos, jk) Suplementos técnicos, jl) Suplementos técnicos, jm) Suplementos técnicos, jn) Suplementos técnicos, jo) Suplementos técnicos, jp) Suplementos técnicos, jq) Suplementos técnicos, jr) Suplementos técnicos, js) Suplementos técnicos, jt) Suplementos técnicos, ju) Suplementos técnicos, jv) Suplementos técnicos, jw) Suplementos técnicos, jx) Suplementos técnicos, jy) Suplementos técnicos, jz) Suplementos técnicos, ka) Suplementos técnicos, kb) Suplementos técnicos, kc) Suplementos técnicos, kd) Suplementos técnicos, ke) Suplementos técnicos, kf) Suplementos técnicos, kg) Suplementos técnicos, kh) Suplementos técnicos, ki) Suplementos técnicos, kj) Suplementos técnicos, kl) Suplementos técnicos, km) Suplementos técnicos, kn) Suplementos técnicos, ko) Suplementos técnicos, kp) Suplementos técnicos, kq) Suplementos técnicos, kr) Suplementos técnicos, ks) Suplementos técnicos, kt) Suplementos técnicos, ku) Suplementos técnicos, kv) Suplementos técnicos, kw) Suplementos técnicos, kx) Suplementos técnicos, ky) Suplementos técnicos, kz) Suplementos técnicos, la) Suplementos técnicos, lb) Suplementos técnicos, lc) Suplementos técnicos, ld) Suplementos técnicos, le) Suplementos técnicos, lf) Suplementos técnicos, lg) Suplementos técnicos, lh) Suplementos técnicos, li) Suplementos técnicos, lj) Suplementos técnicos, lk) Suplementos técnicos, ll) Suplementos técnicos, lm) Suplementos técnicos, ln) Suplementos técnicos, lo) Suplementos técnicos, lp) Suplementos técnicos, lq) Suplementos técnicos, lr) Suplementos técnicos, ls) Suplementos técnicos, lt) Suplementos técnicos, lu) Suplementos técnicos, lv) Suplementos técnicos, lw) Suplementos técnicos, lx) Suplementos técnicos, ly) Suplementos técnicos, lz) Suplementos técnicos, ma) Suplementos técnicos, mb) Suplementos técnicos, mc) Suplementos técnicos, md) Suplementos técnicos, me) Suplementos técnicos, mf) Suplementos técnicos, mg) Suplementos técnicos, mh) Suplementos técnicos, mi) Suplementos técnicos, mj) Suplementos técnicos, mk) Suplementos técnicos, ml) Suplementos técnicos, mn) Suplementos técnicos, mo) Suplementos técnicos, mp) Suplementos técnicos, mq) Suplementos técnicos, mr) Suplementos técnicos, ms) Suplementos técnicos, mt) Suplementos técnicos, mu) Suplementos técnicos, mv) Suplementos técnicos, mw) Suplementos técnicos, mx) Suplementos técnicos, my) Suplementos técnicos, mz) Suplementos técnicos, na) Suplementos técnicos, nb) Suplementos técnicos, nc) Suplementos técnicos, nd) Suplementos técnicos, ne) Suplementos técnicos, nf) Suplementos técnicos, ng) Suplementos técnicos, nh) Suplementos técnicos, ni) Suplementos técnicos, nj) Suplementos técnicos, nk) Suplementos técnicos, nl) Suplementos técnicos, nm) Suplementos técnicos, nn) Suplementos técnicos, no) Suplementos técnicos, np) Suplementos técnicos, nq) Suplementos técnicos, nr) Suplementos técnicos, ns) Suplementos técnicos, nt) Suplementos técnicos, nu) Suplementos técnicos, nv) Suplementos técnicos, nw) Suplementos técnicos, nx) Suplementos técnicos, ny) Suplementos técnicos, nz) Suplementos técnicos, oa) Suplementos técnicos, ob) Suplementos técnicos, oc) Suplementos técnicos, od) Suplementos técnicos, oe) Suplementos técnicos, of) Suplementos técnicos, og) Suplementos técnicos, oh) Suplementos técnicos, oi) Suplementos técnicos, oj) Suplementos técnicos, ok) Suplementos técnicos, ol) Suplementos técnicos, om) Suplementos técnicos, on) Suplementos técnicos, oo) Suplementos técnicos, op) Suplementos técnicos, oq) Suplementos técnicos, or) Suplementos técnicos, os) Suplementos técnicos, ot) Suplementos técnicos, ou) Suplementos técnicos, ov) Suplementos técnicos, ow) Suplementos técnicos, ox) Suplementos técnicos, oy) Suplementos técnicos, oz) Suplementos técnicos, pa) Suplementos técnicos, pb) Suplementos técnicos, pc) Suplementos técnicos, pd) Suplementos técnicos, pe) Suplementos técnicos, pf) Suplementos técnicos, pg) Suplementos técnicos, ph) Suplementos técnicos, pi) Suplementos técnicos, pj) Suplementos técnicos, pk) Suplementos técnicos, pl) Suplementos técnicos, pm) Suplementos técnicos, pn) Suplementos técnicos, po) Suplementos técnicos, pp) Suplementos técnicos, pq) Suplementos técnicos, pr) Suplementos técnicos, ps) Suplementos técnicos, pt) Suplementos técnicos, pu) Suplementos técnicos, pv) Suplementos técnicos, pw) Suplementos técnicos, px) Suplementos técnicos, py) Suplementos técnicos, pz) Suplementos técnicos, qa) Suplementos técnicos, qb) Suplementos técnicos, qc) Suplementos técnicos, qd) Suplementos técnicos, qe) Suplementos técnicos, qf) Suplementos técnicos, qg) Suplementos técnicos, qh) Suplementos técnicos, qi) Suplementos técnicos, qj) Suplementos técnicos, qk) Suplementos técnicos, ql) Suplementos técnicos, qm) Suplementos técnicos, qn) Suplementos técnicos, qo) Suplementos técnicos, qp) Suplementos técnicos, qq) Suplementos técnicos, qr) Suplementos técnicos, qs) Suplementos técnicos, qt) Suplementos técnicos, qu) Suplementos técnicos, qv) Suplementos técnicos, qw) Suplementos técnicos, qx) Suplementos técnicos, qy) Suplementos técnicos, qz) Suplementos técnicos, ra) Suplementos técnicos, rb) Suplementos técnicos, rc) Suplementos técnicos, rd) Suplementos técnicos, re) Suplementos técnicos, rf) Suplementos técnicos, rg) Suplementos técnicos, rh) Suplementos técnicos, ri) Suplementos técnicos, rj) Suplementos técnicos, rk) Suplementos técnicos, rl) Suplementos técnicos, rm) Suplementos técnicos, rn) Suplementos técnicos, ro) Suplementos técnicos, rp) Suplementos técnicos, rq) Suplementos técnicos, rr) Suplementos técnicos, rs) Suplementos técnicos, rt) Suplementos técnicos, ru) Suplementos técnicos, rv) Suplementos técnicos, rw) Suplementos técnicos, rx) Suplementos técnicos, ry) Suplementos técnicos, rz) Suplementos técnicos, sa) Suplementos técnicos, sb) Suplementos técnicos, sc) Suplementos técnicos, sd) Suplementos técnicos, se) Suplementos técnicos, sf) Suplementos técnicos, sg) Suplementos técnicos, sh) Suplementos técnicos, si) Suplementos técnicos, sj) Suplementos técnicos, sk) Suplementos técnicos, sl) Suplementos técnicos, sm) Suplementos técnicos, sn) Suplementos técnicos, so) Suplementos técnicos, sp) Suplementos técnicos, sq) Suplementos técnicos, sr) Suplementos técnicos, ss) Suplementos técnicos, st) Suplementos técnicos, su) Suplementos técnicos, sv) Suplementos técnicos, sw) Suplementos técnicos, sx) Suplementos técnicos, sy) Suplementos técnicos, sz) Suplementos técnicos, ta) Suplementos técnicos, tb) Suplementos técnicos, tc) Suplementos técnicos, td) Suplementos técnicos, te) Suplementos técnicos, tf) Suplementos técnicos, tg) Suplementos técnicos, th) Suplementos técnicos, ti) Suplementos técnicos, tj) Suplementos técnicos, tk) Suplementos técnicos, tl) Suplementos técnicos, tm) Suplementos técnicos, tn) Suplementos técnicos, to) Suplementos técnicos, tp) Suplementos técnicos, tq) Suplementos técnicos, tr) Suplementos técnicos, ts) Suplementos técnicos, tu) Suplementos técnicos, tv) Suplementos técnicos, tw) Suplementos técnicos, tx) Suplementos técnicos, ty) Suplementos técnicos, tz) Suplementos técnicos, ua) Suplementos técnicos, ub) Suplementos técnicos, uc) Suplementos técnicos, ud) Suplementos técnicos, ue) Suplementos técnicos, uf) Suplementos técnicos, ug) Suplementos técnicos, uh) Suplementos técnicos, ui) Suplementos técnicos, uj) Suplementos técnicos, uk) Suplementos técnicos, ul) Suplementos técnicos, um) Suplementos técnicos, un) Suplementos técnicos, uo) Suplementos técnicos, up) Suplementos técnicos, uq) Suplementos técnicos, ur) Suplementos técnicos, us) Suplementos técnicos, ut) Suplementos técnicos, uu) Suplementos técnicos, uv) Suplementos técnicos, uw) Suplementos técnicos, ux) Suplementos técnicos, uy) Suplementos técnicos, uz) Suplementos técnicos, va) Suplementos técnicos, vb) Suplementos técnicos, vc) Suplementos técnicos, vd) Suplementos técnicos, ve) Suplementos técnicos, vf) Suplementos técnicos, vg) Suplementos técnicos, vh) Suplementos técnicos, vi) Suplementos técnicos, vj) Suplementos técnicos, vk) Suplementos técnicos, vl) Suplementos técnicos, vm) Suplementos técnicos, vn) Suplementos técnicos, vo) Suplementos técnicos, vp) Suplementos técnicos, vq) Suplementos técnicos, vr) Suplementos técnicos, vs) Suplementos técnicos, vt) Suplementos técnicos, vu) Suplementos técnicos, vv) Suplementos técnicos, vw) Suplementos técnicos, vx) Suplementos técnicos, vy) Suplementos técnicos, vz) Suplementos técnicos, wa) Suplementos técnicos, wb) Suplementos técnicos, wc) Suplementos técnicos, wd) Suplementos técnicos, we) Suplementos técnicos, wf) Suplementos técnicos, wg) Suplementos técnicos, wh) Suplementos técnicos, wi) Suplementos técnicos, wj) Suplementos técnicos, wk) Suplementos técnicos, wl) Suplementos técnicos, wm) Suplementos técnicos, wn) Suplementos técnicos, wo) Suplementos técnicos, wp) Suplementos técnicos, wq) Suplementos técnicos, wr) Suplementos técnicos, ws) Suplementos técnicos, wt) Suplementos técnicos, wu) Suplementos técnicos, wv) Suplementos técnicos, ww) Suplementos técnicos, wx) Suplementos técnicos, wy) Suplementos técnicos, wz) Suplementos técnicos, xa) Suplementos técnicos, xb) Suplementos técnicos, xc) Suplementos técnicos, xd) Suplementos técnicos, xe) Suplementos técnicos, xf) Suplementos técnicos, xg) Suplementos técnicos, xh) Suplementos técnicos, xi) Suplementos técnicos, xj) Suplementos técnicos, xk) Suplementos técnicos, xl) Suplementos técnicos, xm) Suplementos técnicos, xn) Suplementos técnicos, xo) Suplementos técnicos, xp) Suplementos técnicos, xq) Suplementos técnicos, xr) Suplementos técnicos, xs) Suplementos técnicos, xt) Suplementos técnicos, xu) Suplementos técnicos, xv) Suplementos técnicos, xw) Suplementos técnicos, xx) Suplementos técnicos, xy) Suplementos técnicos, xz) Suplementos técnicos, ya) Suplementos técnicos, yb) Suplementos técnicos, yc) Suplementos técnicos, yd) Suplementos técnicos, ye) Suplementos técnicos, yf) Suplementos técnicos, yg) Suplementos técnicos, yh) Suplementos técnicos, yi) Suplementos técnicos, yj) Suplementos técnicos, yk) Suplementos técnicos, yl) Suplementos técnicos, ym) Suplementos técnicos, yn) Suplementos técnicos, yo) Suplementos técnicos, yp) Suplementos técnicos, yq) Suplementos técnicos, yr) Suplementos técnicos, ys) Suplementos técnicos, yt) Suplementos técnicos, yu) Suplementos técnicos, yv) Suplementos técnicos, yw) Suplementos técnicos, yx) Suplementos técnicos, yy) Suplementos técnicos, yz) Suplementos técnicos, za) Suplementos técnicos, zb) Suplementos técnicos, zc) Suplementos técnicos, zd) Suplementos técnicos, ze) Suplementos técnicos, zf) Suplementos técnicos, zg) Suplementos técnicos, zh) Suplementos técnicos, zi) Suplementos técnicos, zj) Suplementos técnicos, zk) Suplementos técnicos, zl) Suplementos técnicos, zm) Suplementos técnicos, zn) Suplementos técnicos, zo) Suplementos técnicos, zp) Suplementos técnicos, zq) Suplementos técnicos, zr) Suplementos técnicos, zs) Suplementos técnicos, zt) Suplementos técnicos, zu) Suplementos técnicos, zv) Suplementos técnicos, zw) Suplementos técnicos, zx) Suplementos técnicos, zy) Suplementos técnicos, zz) Suplementos técnicos.

GERENTE DE EXPORTACION DE HUSQVARNA EN CHILE

En esta casa matriz en Husqvarna, Suecia, trabajan más de 5 mil empleados.— Producen toda una línea tradicional de artículos para el hogar



Recientemente, altos jefes de la firma Solecia, han hecho de esta máquina la preferida de las dueñas de casa.

HISTORIA DE HUSQVARNA.— Cuando en 1889 el gran militar sueco Eric Dahlberg solicitó la concesión para erigir un edificio, permitiéndole la instalación de "una máquina para perforar cañones de fusil", fundó una empresa que debía llegar a ser celebre en el mundo entero por la calidad de sus productos, que ahora abarcan, tanto como pequeños cuchillos para cortar carne, hasta motocicletas y los más modernos accesorios eléctricos de cocina.

En su amplia línea de productos, podemos detallar: máquinas de molar carne, utensilios para el hogar; cocinas a gas, carbón y leña; máquina para lavado, cortadoras de pasto, rifles para caza, bicicletas y motocicletas.

En el grabado, de izquierda a derecha, señor Hernán Corrales, señor Sture Anby, Gerente de Exportación de Husqvarna; señor Ake Frisk, Agregado Comercial de la Legación de Suecia; señor Armin O. Sigrist, Gerente de Solecia Ltda., representante de Husqvarna en Chile, y, por último, el señor Alberto Waech.

UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD DE AGRONOMIA CONCURSOS

Llámanse a concurso de antecedentes, para proveer en propiedad las siguientes Cátedras de la Escuela de Agronomía y Carrera de Ingeniería Forestal:

AGRONOMIA:	
Contabilidad Agrícola, IV Año	1 hora
FORESTAL:	
Legislación Forestal, III Año	1 hora
Conservación Recursos Naturales, III Año	1 hora
Política Forestal, IV Año	1 hora
Utilización Química de la Madera, V Año	1 hora
Contabilidad, III Año	0.5 hora

Los antecedentes se reciben en la Secretaría de la Facultad, hasta el 30 de septiembre del año en curso.

Santiago, 6 de septiembre de 1955.

A nuestros Clientes

Comunicamos a nuestros amables Clientes que con motivo de las celebraciones de Fiestas Patrias, nuestras Oficinas y Talleres permanecerán cerrados el Lunes 17 reanudándose su actividad normal el día 20 de Septiembre en curso.

Publicitas

FIERRO ACANALADO

GALVANIZADO Y NEGRO
Canales, bajadas, caballetes.
Ofrecemos el mejor surtido en las mejores condiciones.
ATENDEMOS PEDIDOS A PROVINCIAS

Ferrobone CONCOR 1268

Los antecedentes se reciben en la Secretaría de la Facultad, hasta el 30 de septiembre del año en curso.

Santiago, 6 de septiembre de 1955.

Fiestas Patrias... con artefactos



Casa FLUORESCO CREDITOS

JOAQUIN BIGAS S. MERCED 754 TELEF. 33243-32108

Circula la siguiente invitación.

Arturo Acevedo Davenport Margot Rivera Parga de Acevedo, José Martínez Davila y Laura Espinoza de Martínez, participan a Ud. el matrimonio religioso que se efectuará en la Capilla del St. George's College (Av. Pedro de Valdivia 1423), el sábado 29 del presente, a las 18 horas.

Santiago, septiembre de 1956.

Señor Martínez Espinoza participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Cristina Acevedo Rivera, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla del St. George's College (Av. Pedro de Valdivia 1423), el sábado 29 del presente, a las 18 horas.

Santiago, septiembre de 1956.

La señora Fidelisa Muñoz v. de Lizana.

A la edad de ochenta años, y después de una vida entera consagrada a la formación de su hogar y a las obras de bien, falleció a las 10 horas de la mañana la señora Fidelisa M. vda. de Lizana.

Vinculada a las familias más antiguas de esa provincia y de Santiago, se unió en vida con don Belarmino Lizana Muñoz, constituyendo un hogar modelo de virtudes cristianas.

Formada en un hogar eminentemente católico conservó la fe de sus mayores y su transmisión a sus hijos, teniendo la dicha de ver que va-

DIPLOMATICAS. Han regresado de Lima por vía aérea, el Agregado Militar a la Embajada del Perú, teniente coronel Aguirre, y el agregado de prensa, señor Ernesto Montagne Sánchez, señora Isabel Landasuri de Montagne y hijos.

Ha sido trasladado por su Gobierno a la Embajada de Brasil en Buenos Aires el señor Federico Carraza, Secretario de la misión diplomática en Chile, y su esposa señora Doris Politis de Carraza. El viaje, a su nuevo destino, ha sido fijado para el próximo mes de octubre.

VIAJEROS. Hoy se dirigieron a Viña del Mar para seguir después a La Serena el señor Raúl Jara Fleischmann y señora Ximena Arancibia de Jara y sus hijas Ximena y Verónica.

Mañana se dirigirá a Escala el señor Alberto Escala y señora Lila Arancibia de Escala e hijo Erasmo.

También a Viña el señor Alberto Rahaussen y señora Carmen Concha de Rahaussen. Mañana se dirigirá a El Tabor el señor Manuel Concha y señora Eugenia Videla de Concha.

Matrícula abierta CURSOS DE MODAS, CORTE Y CONFECCION

Sistema moderno, rápidos y económicos. Profesores especialistas. Alumnos confeccionan trajes, prendas, Cuentas diurnas y nocturnas. También especiales para dueñas de casa.

ESTABLECIMIENTO RECONOCIDO

Diplomas válidos

Academia Nacional de Corte y Confección

(M.R.)

EDITH FLORES CORREA

ROSAS 1353

En honor del Ministro de Defensa de Venezuela y comitiva.

En honor del Ministro de Defensa de Venezuela, general Oscar Masael Caiza y de su comitiva, que se encuentran de visita en esta capital, el Embajador de Venezuela Excmo. señor Renato Esteva Ríos y señora Aura Grillet de Esteva Ríos ofrecerán esta tarde una recepción en la sede de la Embajada en calle Bustos 2021. La recepción que promete revestir brillantes caracteres se realizará a las 19.30 horas.



DON SALOMON SUMAR y su esposa, en los momentos de embarcarse a Buenos Aires por vía aérea SAS

BAUTIZO. En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada por Su Eminencia el Cardenal José María Caro, María Bernardita, hija del Dr. Enrique Cañas Madrid y de la señora Graciela Kirby de Cañas.

Fueron sus padrinos don Enrique Cañas Flores y señora Chita Madrid de Cañas.

A ROMA. Se ha dirigido a Roma la Srta. María Angélica Yrarrázaval Larraín.

MISA. El martes 18 del presente, a las 10.30 horas, se celebrará en la Capilla del Cementerio General, una misa recordatoria del octavo aniversario del fallecimiento de don Gustavo Soto-Aguilar Peña, a la cual concurrirán sus familiares y amigos.

EVANGELIO DE LA DOMINICA XVII, DESPUES DE PENTECOSTES

San Mateo, capítulo XXII, versículos 34-46

TEXTO. En aquel tiempo, llegamos a Jesús los fariseos, y le preguntamos uno de ellos que era doctor de la Ley, para tentarlo. Jesús le dijo: Amará al Señor, tu Dios, de todo tu corazón, y de toda tu alma y con todo tu entendimiento. Este es el mayor y el primer mandamiento. El segundo es semejante a éste: Amará al prójimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos depende toda la Ley y los Profetas. Y respondiendo los fariseos, preguntaron Jesús: ¿Qué pensaba del Cristo? (De quién es hijo? Dijo: de David. Replicó: Pues, ¿cómo David, en espíritu, le llama Señor, diciendo: Dijo el Señor a mi Señor, siéntate a mi derecha, hasta que ponga tus enemigos por peldaños de tus pies? Pues, si David le llama Señor, ¿cómo puede ser hijo suyo? Y ninguno le pudo responder palabra, ni nadie desde aquel día se atrevió a hacerle más preguntas.

COMENTARIO. Antes del comentario al texto evangélico de esta Dominica, es oportuno complementar la enseñanza, dando a conocer la bellísima Espisoda o Carta del Apóstol San Pablo a los Hebreos, tomada del capítulo IV, versículos 1 al 6. Dice así: "Hermanos, ruegos yo, prisionero en el Señor, que andéis como conviene a la vocación a que habéis sido llamados, con toda humildad y mansedumbre, con paciencia, sobrelevándoos unos a otros en caridad, esforzándoos a guardar la unidad del espíritu con el vínculo de la paz. Sólo hay un cuerpo y un espíritu, como también fuisteis llamados a una sola esperanza de vuestra vocación. Uno sólo es el Señor, una fe, uno el bautismo. Un Dios y Padre de todos, que está sobre todos, y por todas las cosas, y en todos nosotros. El cual es bendito en los siglos de los siglos."

Aparece en claro que desde los mismos días de la predicación apostólica en las provincias del Imperio Romano, la unidad de esta institución divina, cuyo fundador es Cristo, es sello y anuncio de su divinidad y de su eternidad. Y con esa unidad de fe y de sacramento corre paralela la unidad de vida cristiana, a la cual están llamados todos los que han recibido el Bautismo para ser incorporados al seno de la nueva religión. Y ese mensaje y esa interpretación del Evangelio no han perdido su realidad, sino que continúan imponiéndose como exigencias vitales y como las realidades esenciales de la moral y de los caminos de la vida cristiana a los cristianos de todas las épocas, cualesquiera que sean su raza, su nacionalidad, su color, su situación económica o social. El llamado imperativo a la perfección moral o santidad tiene su ámbito en todas las almas y en todas las condiciones de la vida. Y allí estamos nosotros a quienes el Señor nos repite la eternidad de su gran mandamiento: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón y con toda tu alma y con todo tu entendimiento. Este es el mayor y primer mandamiento". Y así, mientras el mundo rueda con sus pasiones y con sus concupiscencias que afebran y con esa ansia devoradora de placeres y con ese becerro de oro ante el cual todos los hombres queman el incienso de sus ambiciones y el frenesí de sus deseos insatisfechos, Jesús sigue repitiendo lo mismo que lo hizo ante el doctor de la Ley que quería tentarlo: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón y con toda tu alma y con todo tu entendimiento".

Cada cual debe repetir a sí mismo: ¿Cuál es mi verdadero Dios? ¿Es el Creador Supremo? ¿Es Cristo, el Salvador de la Humanidad? Por el contrario, acaso consumen todos las energías del alma y todo el lento pasar de las horas con sus inquietudes, esos dioses que se llaman la soberbia y la egolatría, la avaricia y el ansia del oro, la lujuria con sus más diversas manifestaciones de sensualidad, la envidia con el séquito de sus odios y envenenamientos y deseos de venganzas. Son dos ríos inmensos que corren hasta el seno de Dios, a saber: el amor a Dios, y el amor al prójimo que debe expresarse en indulgencia y comprensión, en caridad o amor universal, en sacrificios por el bien de nuestros prójimos, según las sentencias de Jesucristo, cuando dice: "El segundo y gran mandamiento es semejante al otro y dice: Amará el prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos está cifrada toda la Ley y los Profetas".

Es preciso que como cristianos nos determinemos a practicar la Ley de Jesucristo en la inmensidad de esos dos purísimos amores que son el amor a Dios y el amor al prójimo.

MOSEN ALBERTO JANUAR

NACIMIENTO. En la Clínica Santa María, ha nacido Rafael, hijo de don Rafael Rodríguez Irujo y de la señora Adriana Fransani de Rodríguez.

DE ARICA. Ha regresado de Arica el señor Emilio Millán de Ortiz.

Del mismo punto, las señoras Nelly Johnson Portus, Luis Montes de Schmidt y Selma Doubravna de Monti.

DE BUENOS AIRES. De Buenos Aires, el señor Samuel Salas Mujica, señora María Edwards de Salas e hija Verónica.

CULTO EVANGELICO. El Día de la Patria será observado con oficios especiales en todos los Templos evangélicos de esta ciudad. En la Primera Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales 2610, habrá, con tal motivo, estudio bíblico a las 10 horas. A las 11.15 sermón por el pastor Phro. Pedro Zottelle y a las 20 horas, Evangelización. Para el jueves 20 se anuncia un concierto de marimbas a cargo de las hermanas Arma, ejecutantes nocturnas.

COCTEL. El señor Victor Lyon Navarrete y señora Sylvia Correa de Lyon ofrecieron últimamente un coctel a un grupo de sus relaciones.

AGRADECIMIENTO DE LA CRUZ ROJA DE MUJERES DE CHILE. El directorio de la Cruz Roja de Mujeres se hace un deber en agradecer públicamente la generosa cooperación prestada al beneficio que acaba de llevar a cabo en el Hotel Carrera a quienes contribuyeron directamente a su realización. Sean estos agradecimientos a las distinguidas personas que concurren y que dieron brillo y realce al Te-Canasta, a las Manifiestas de Algodones Hirmas, por el hermoso Desfile de Modelos; a la señora Elsie Budge organizadora de dicho desfile, a Jardín Pumpin quien obsequió a los hermanos corrajes, a la señora Rosa Oyarzun de Baril por las lindas mascotas de Cruz Roja; a la señora Guillermo Ewing de Avenida, por el simbólico samuelito de Cruz Roja; y que fuera rifado; a la señora Teresa Fernández de Del Río por los simpáticos calendarios 1957 a todos los generosos benefactores que enviaron donaciones para el beneficio que en todo momento nos prestó su decidido apoyo.

En este beneficio se rifaron cortes de géneros donados por Hirmas, los que fueron obtenidos por las señoras Ruby Benítez de Dussallant, Frelia de Valdivieso, Victoria de Garib, Sara de Rodríguez, Catalina de Fernández y señoras M. Angélica Prieto. No fue retirado el N.º 044733, que obtuviera un corte y se ruega a la poseedora pasar a retirarlo a Cruz Roja de Mujeres de Chile, Av. Independencia 339.

acontece...
POR VOLANDA ROSS

AL TERMINAR aver la última Asamblea Plenaria del Congreso de Cultura Católica, que se realizó durante la semana pasada en la Universidad Católica, el delegado oficial de la República Dominicana tuvo un gesto digno de elogio: propuso que se le regalara una diadema de oro rodeada de piedras preciosas y un brillante al centro, a la Virgen del Carmen, Patrona de Chile.

Este suntuoso obsequio quedaría como recuerdo del Congreso realizado. Las piedras preciosas representarían a cada país americano que asistió al Congreso y el gran brillante central representaría a Chile.

UN NOVIO, destinado a ir esta tarde al altar, está pensando ahora que estaría haciendo de sí no hubiera dado un mal paso. Tulio Rojas Cellier, tenía que casarse hoy a las cuatro de la tarde con Mireya Bustos Valdes. Pero, como el hombre propone y Dios dispone, el Onnipotente dispuso que se disolviera un ple y el médico (compañero terreno), lo obligara a mantener reposo...

EL ACCIDENTE de Tulio Rojas, el novio, convulsión los planes de dos familias y de una tercera. Todo estaba preparado para que Mireya Bustos Valdes y de Olga Valdes - se casara junto con su hermana Olga, en el mismo templo y a la misma hora. Olguita se casaría con Fernando Poblete Moisset quien, quiera que no, tuvo también que postergar el matrimonio por el accidente de su futuro conu-

POSTERGAR un matrimonio es tan difícil como preparar. lo. Para suspender la ceremonia y la recepción que hoy ofrecían en el Club de la Unión los padres de las novias hubo buen trabajo. Avisos en los diarios, telefonazos y muchos otros ajetos. Los mismos trajes para ir a organizarlos comenzaron en unas semanas más. El matrimonio se realizará el día 4 de noviembre. Cuando el novio de Mireya esté perfectamente de su pie.

Y. R.

A ESTADOS UNIDOS. A Estados Unidos, para seguir a Europa el señor Ricardo Yrarrázaval Rojas y señora Sara Larraín de Yrarrázaval.

CUMPLEAÑOS. Con motivo de cumplir 18 años de edad, la señorita Silvia Santis Chandra será festejada hoy por sus familiares.

NACIMIENTO. Ha nacido, en la Clínica Santa María, Loreto, hija de don Hector Carvallo Rivera y de doña Elena Wacquer de Carvallo.

TRAJES SASTRE Y CHAQUETONES

Novedades en

DESTACADAS OFERTAS PARA FIESTAS PATRIAS

TRAJES sastré y dos piezas en tweed, casimir y gabardina escocesa, desde \$ 3.800 - \$ 4.800 - CHAQUETONES piel durango, durvetina, blanco invierno, etc., desde \$ 1.800 - \$ 2.800 - GRAN SURTIDO en batas de flanela, lana, jersey, blusas, falda, etc.

MODAS Quendelman

MARAVILLA EN LINEAS Y MODELOS

10 DE JULIO 145

PRECIO ZAPATERIAS 5.945

20% descuento 1.184

Más 5% Imputo 4.756

LAHORRE COMPRANDO DIRECTAMENTE EN FABRICA

FABRICA DE CALZADO "Lenvit"

PLANTILLA A MANO

Salón de Ventas: Santa Rosa 656, Teléfono 391339, Cas. 644 Santiago.

PIELES OFRECE POTOKER

ABRIGOS CAPAS, ESTOLAS

MONEDA 720 ENTREPISO FONO 84094

SALUD en SU HOGAR

CON BASOS A VAPOR "SALUD", M. R.

Pida una demostración a sus FARMACIAS, HERBES Y MONEDAS, MERCADO 719, 3.º piso, Fono 36851, casilla 440, Santiago. - Despachos a provincias contra reembolso. Necesitamos agentes en provincias.

FABRICA DE CALZADO "Lenvit"

PLANTILLA A MANO

Colegio de Asistentes Sociales

El Comité designado por Decreto Supremo N.º 671, de 15 de agosto de 1956, para elaborar el Registro Provisional del Colegio de Asistentes Sociales, llama a inscribirse en dicho Registro a todas las Asistentes Sociales, en calle Montañas N.º 689, 4.º piso, departamento 44.

El Registro permanecerá abierto solamente los días hábiles entre el 17 y el 29 de septiembre, de 17 a 19 horas.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 11.934, de 11 de octubre de 1955, la inscripción es obligatoria para el ejercicio profesional.

EL COMITE ORGANIZADOR

Se la entregamos inmediatamente!

CON FACILIDADES DE PAGO

Máquina de coser y bordar española de gran calidad

SERVICIO TECNICO GRATUITO. RECAMBIO DE PIEZAS. STOCK DE REPUESTOS. CON ADITAMENTO DE PIEZAS PUEDE

Oñalar, Doblillar, Zurcir, Acollar, Alforzar, Recoger, Encandelillar, Acordonar, Pegar cierre-eclair, Coser en zigzag.

DURACION ETERNA

Enrique Palma

ESTADO 18

La Casa que vende las mejores máquinas

VISITE EN Buenos Aires LA AVENIDA Santa Fé Y HAGA SUS Compras en:

Presentación de Colecciones Primaverales en

Arturo

Una brillante y original Selección de Tejidos de Algodón y Estampados, de rigurosa moda en Europa, realizados con exclusividad para Arturo.

Tejidos de ALGODON JACQUARD, variados estilos y coloridos.

GIVRETTE, tejido de gran actualidad, lisos y estampados.

ALGODONES FACCONNE, en diversidad de fantasías y coloridos.

EN LA GRAN VIA DEL NORTE

Av. SANTA FE 1288, casi Talcahuano

CARLOS PELLEGRINI y ARENALES

Arturo

Una brillante y original Selección de Tejidos de Algodón y Estampados, de rigurosa moda en Europa, realizados con exclusividad para Arturo.

Tejidos de ALGODON JACQUARD, variados estilos y coloridos.

GIVRETTE, tejido de gran actualidad, lisos y estampados.

ALGODONES FACCONNE, en diversidad de fantasías y coloridos.

EN LA GRAN VIA DEL NORTE

Av. SANTA FE 1288, casi Talcahuano

CARLOS PELLEGRINI y ARENALES

Charme

La Casa que más alta calidad ofrece a los precios más económicos

Ultima moda! Sweaters rayados en "boucle", de hilo y rayón, en un selecto colorido

Polleras reversibles, doble faz, con plisado soleil

Conjuntos tipo "Cachemir", con nylon

Modelos de alta elegancia y buen gusto

Av. Santa Fe 962 - Esmeralda 563 - Av. Santa Fe 1767

BUENOS AIRES

LAKE

La espera a Ud. para ofrecerle las más hermosas colecciones de SWEATERS, BLUSAS, MALLAS, PANTALONES... Y esos incomparables TRAJES y VESTIDOS de punto interlock y bouclé, inarrugables, ideales para todo momento

Visite a LAKE en la gran vía del norte

AVDA. SANTA FE 1346

MARNIE

MEDIAS GUANTES CARTERAS

Santa fe 1192

T.E. 41-2679

2051

Novedades - Fantasías

POZZI

AVDA. SANTA FE 1326

MARAVILLA

Señor AGRICULTOR, ES HORA DE SEMBRAR MARAVILLA...

Que el atractivo precio equivalente al 145% del precio del trigo, según Resolución N.º 679, del Ministerio de Economía... ES UN BUEN NEGOCIO PARA UD.

Siembre Maravilla... Siembre temprano para asegurarse una buena cosecha y un buen rendimiento económico.

COMPRADORA DE MARAVILLA S. A. le proporciona:

- SEMILLA CERTIFICADA.
- SERVICIO DE AGRONOMOS ESPECIALIZADOS, sin costo.
- VENTAJOSOS ANTICIPOS.
- SACOS PARA SU COSECHA.

Consulte a su Corredor habitual, o a

COMPRADORA DE MARAVILLA S.A.

AGUSTINAS 1343 - TELEFONOS 82564-5-6

CLASIFICADOR 945-SANTIAGO

EL DIRECTOR GENERAL.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Buque norteamericano con 50 tripulantes a bordo naufragó ayer

BODOE (Noruega), 15. (UP).—Un buque de carga norteamericano, con cincuenta hombres a bordo, se partió en dos hoy en medio de una violenta tormenta frente a la costa noruega, y se teme que se haya hundido.

El carguero "Pelagia", de 7.238 toneladas, con matrícula de Nueva York, conducía un cargamento de 10.000 toneladas de mineral de hierro desde Narvik, en el norte de Noruega, a Baltimore, Estados Unidos.

La policía dijo que, al parecer, la nave alcanzó a bajar sus botes salvavidas.

Hasta esta noche, sin embargo, nada se sabía de los tripulantes. Los buques que llegaron a la zona del naufragio no encontraron restos de la nave ni de sus botes. El "Plegaria" (Greenwich), diciendo que algo había ocurrido al casco. Desde entonces no se supo más de él.

Se informó, sin embargo, que desde la costa se vio al buque partir en dos. También fueron vistos tres de sus botes salvavidas.

Las autoridades creen que el buque, con pesada carga, debe de haberse hundido rápidamente.

Por lo menos cuatro buques habían llegado esta noche al lugar del naufragio, pero sin hallar restos de ninguna especie.

MANCHESTER UNITED GOLEO 4-1 A SHEFFIELD WEDNESDAY

LONDRES, 15. (U. P.).—(Por George Chandler). — Manchester United, campeón de la temporada anterior, mantuvo firme hoy sus posiciones al vencer categóricamente a su rival Sheffield Wednesday, por cuatro goles a uno.

Con tres goles a su favor en el primer tiempo, el campeón se contentó con mantener la ventaja en el segundo para conquistar cómodamente los dos puntos que lo dejaron en el primer lugar de la tabla de posiciones.

En el primer partido de la temporada, Manchester United ha completado ya 29 partidos sucesivos sin haber sido derrotado en su propia cancha.

El cuadro de Leeds, que estaba tercero en la tabla, logró una victoria sorprendente de dos a uno en el campo del poderoso Wolverhampton, y pasó al segundo lugar, desplazando a Birmingham, que fue sorprendentemente derrotado por uno a cero en el Estadio de Chelsea.

El cuadro de Chelsea, que había conquistado los tres goles en sus últimos seis partidos, pero el cuadro londinense se superó hoy para vencer por su cuenta mínima.

De los otros cuadros mejor colocados en la tabla, Blackpool perdió por cinco a dos en el campo de Sunderland, y Burnley subió dos puestos en la escala —del quinto al tercer puesto— con un empate a un gol en Portsmouth.

El empate fue una hazaña para Portsmouth, que había ganado sólo dos puntos en los últimos diez partidos.

En los restantes partidos del día, Newcastle visitó a Arsenal, y lo venció por uno a cero; Bolton, en su cancha, venció a Cardiff por dos a cero, y Preston recibió a West Bromwich para superarlo por tres a dos.

Con los partidos de hoy, la tabla de posiciones quedó como sigue:

Manchester United, 14 puntos; Leeds, 13; Birmingham, Tottenham, Bolton, Burnley y Luton, 11; Blackpool, 10; Sheffield Wednesday, Aston Villa y Newcastle, 9; Preston, 8; Sunderland, Wolverhampton, Arsenal y Cardiff, 7; West Bromwich, Manchester City y Chelsea, 6; Portsmouth, Everton y Charlton, 5.



WASHINGTON. — El doctor Alberto Sepúlveda Contreras, presidente encargado del Consejo de la Organización de Estados Americanos, aparece en el instante de pronunciar algunas palabras en reciente ceremonia efectuada en la Unión Panamericana.

En dicha oportunidad, el doctor Nelson Himilob, representante interino de Venezuela en el Consejo de la OEA, entregó al Secretario General de la Organización, la ratificación del ofrecimiento hecho por su país, de contribuir con la suma de cien millones de bolívares a la creación de un fondo destinado a prestar ayuda técnica a las Repúblicas subdesarrolladas del Hemisferio, al las demás Repúblicas hacen un aporte proporcional.

En el grabado, aparecen, en primer plano, el doctor Sepúlveda, el doctor Himilob y el doctor José A. Mora, Secretario General de la OEA. En segundo plano, el señor Juan Antonio López de Ceballos, primer secretario de la delegación venezolana ante la OEA; coronel José López Henríquez, presidente de la Junta Interamericana de Defensa; el Embajador de Venezuela en Washington, señor César González; el teniente coronel Rolando Lescar Blanco, de Venezuela, y el doctor William Manger, Secretario General.

Mañana se reúnen en Washington los Delegados Presidenciales

WASHINGTON, 15. (UP).—(Por Roscoe Spaul). — El lunes comenzará en esta capital el estudio para hallar la forma de hacer más efectiva la labor de la Organización de Estados Americanos en los campos económico, financiero, social y técnico.

El estudio será llevado a cabo por los representantes especiales de los Presidentes de las 21 Repúblicas americanas. La idea de esta reunión fue sugerida por el Presidente Eisenhower cuando suscribió la "declaración de Panamá" el 22 de julio pasado, al terminar la histórica Conferencia de Jefes de Estado en el Salón Bolívar de la capital panameña.

La reunión del lunes señalará la iniciación del segundo resultado concreto de la Asamblea de Presidentes en Panamá. El primero tuvo lugar el lunes pasado cuando Venezuela ofreció oficialmente contribuir con un máximo de 100 millones de bolívares para la creación de un fondo económico que resolviera los problemas que afectan el bienestar de los pueblos del Hemisferio.

El ofrecimiento venezolano depende de que las demás repúblicas hagan contribuciones similares, basadas en un máximo del 3,75 por ciento de sus presupuestos nacionales, que es la proporción de la propuesta formulada por Venezuela. El Gobierno de Caracas dio un plazo de seis meses para que los demás países del Hemisferio expresen sus puntos de vista al respecto.

Una vez que quede completado el informe de la Comisión a los Presidentes, su labor habrá terminado. Finalmente, la Organización de Estados Americanos será la que dará cumplimiento a cualquiera de las recomendaciones que hayan sido aceptadas por los Presidentes.

Milton S. Eisenhower, hermano del Mandatario norteamericano, representará a los Estados Unidos en la Comisión.

Algunos de los Presidentes americanos designaron a sus embajadores en Washington, pero otros, al igual que Eisenhower, nombraron a otros. En el Erwin Especial. Estos son: Bolivia, MI

Cuando durante las reuniones de la semana próxima hayan sido identificados los problemas que se le dará traslado a varios miembros para que en el curso de las semanas siguientes se aboqueen a su estudio. Después de esto, se espera que la Comisión Presidencial vuelva a reunirse para redactar recomendaciones dirigidas a los Presidentes americanos sobre como poder resolver esos problemas.

El ofrecimiento venezolano fue hecho por el Presidente Marcos Pérez Jiménez, durante el discurso que pronunció al suscribir la "Declaración de Panamá". Se espera que este será considerado por los representantes presidenciales en el curso de las sesiones de tres días que celebrarán aquí.

Las relaciones entre Cuba y la República Dominicana

La carta que aquí reproducimos, dirigida por Emilio Rodríguez Demerzi a Gastón Baquero, apareció en el diario "El Caribe", de Ciudad Trujillo, el día 8 del mes en curso. El Licenciado Emilio Rodríguez Demerzi es uno de los más distinguidos intelectuales dominicanos. Se ha señalado por sus estudios de cuestiones históricas cubanas, que lo demuestra su monumental obra "Martí en Santo Domingo", orientada, precisamente, a la identificación entre la República Dominicana y Cuba.

Su artículo acerca de las relaciones dominico-cubanas, publicado en el "Diario de la Marina", el 29 de agosto y reproducido en la edición de hoy, 4 de septiembre, en "El Caribe", revela connotaciones que hasta el caso de la situación surgen al fin voces de cordura y de verdad suficientes para reducir a sus verdaderos límites a las oportunistas y peregrinas que se dejan a su peso los descomulgados sembradores de la discordia internacional.

Con noble enteraña señala usted que sólo en mentes enfermas, obedientes por el amor a la sangre y al crimen, puede caber la idea de trabajar por la aparición de un conflicto armado entre nuestros países.

Como se da el caso paradójico, las relaciones cubano-dominicanas realmente insuperables —también lo observa Ud.— de que "elementos facinorosos" durante los Gobiernos antedichos figuraron como ovejitas de esas invasiones, continuas figurando en Cuba, en estos momentos, como periódicos, tales posiciones y exhibición de relaciones estrechas con los Cuerpos de Seguridad, nadie puede negar al Gobierno dominicano la posibilidad de señalar hacia esos elementos, con historia bien trágica y bien probada, como demostraciones evidentes de que no han desaparecido sus vinculaciones con aquellos que intentaron derrocar por la invasión al régimen dominicano; es decir, que mientras Cuba no se presente en estas discusiones, "dejando a un lado a los pauperes sedientos de sangre, y conduciendo todo el debate por caminos diplomáticos, confiados a hombres sin antecedentes criminales, a personas desahucadas y no sanguinarias como el doctor Gonzalo Güell, va a resultar casi imposible devolver

la carta que aquí reproducimos, dirigida por Emilio Rodríguez Demerzi a Gastón Baquero, apareció en el diario "El Caribe", de Ciudad Trujillo, el día 8 del mes en curso. El Licenciado Emilio Rodríguez Demerzi es uno de los más distinguidos intelectuales dominicanos. Se ha señalado por sus estudios de cuestiones históricas cubanas, que lo demuestra su monumental obra "Martí en Santo Domingo", orientada, precisamente, a la identificación entre la República Dominicana y Cuba.

Su artículo acerca de las relaciones dominico-cubanas, publicado en el "Diario de la Marina", el 29 de agosto y reproducido en la edición de hoy, 4 de septiembre, en "El Caribe", revela connotaciones que hasta el caso de la situación surgen al fin voces de cordura y de verdad suficientes para reducir a sus verdaderos límites a las oportunistas y peregrinas que se dejan a su peso los descomulgados sembradores de la discordia internacional.

Como se da el caso paradójico, las relaciones cubano-dominicanas realmente insuperables —también lo observa Ud.— de que "elementos facinorosos" durante los Gobiernos antedichos figuraron como ovejitas de esas invasiones, continuas figurando en Cuba, en estos momentos, como periódicos, tales posiciones y exhibición de relaciones estrechas con los Cuerpos de Seguridad, nadie puede negar al Gobierno dominicano la posibilidad de señalar hacia esos elementos, con historia bien trágica y bien probada, como demostraciones evidentes de que no han desaparecido sus vinculaciones con aquellos que intentaron derrocar por la invasión al régimen dominicano; es decir, que mientras Cuba no se presente en estas discusiones, "dejando a un lado a los pauperes sedientos de sangre, y conduciendo todo el debate por caminos diplomáticos, confiados a hombres sin antecedentes criminales, a personas desahucadas y no sanguinarias como el doctor Gonzalo Güell, va a resultar casi imposible devolver

REPRESENTANTE DEL PERU LLEGO A EE. UU.

WASHINGTON, 15. (UP).—Pedro Beltrán, Director de "La Prensa" de Lima, llegó hoy a esta capital como representante personal del Presidente Manuel Prado, en la comisión especial que estudiará la manera de reforzar la organización de los Estados Americanos.

Beltrán rehusó hacer comentarios sobre la labor de la comisión que debe constituirse la próxima semana, expresando que eso sería prematuro.

También dijo que no trae ninguna proposición especial de su Gobierno.

Beltrán fue recibido en el aeropuerto por Fernando Berke-Meyer, Embajador del Perú en Washington, Juan Bautista y por el secretario de su país en el Consejo de la OEA, otros miembros de la representación diplomática peruana y funcionarios del Departamento de Estado, incluyendo a Teodoro C. Achille, Embajador de Estados Unidos en Lima.

Rómulo Ferrero Rebagliati, quien actuó como asesor de Beltrán en asuntos económicos, llegará mañana de Lima.

Cotizaciones de los valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 15. (UP).—Las emisiones chilenas estuvieron flojas durante la semana que hoy termina, y todos los cambios que se registraron fueron de baja.

Las acciones ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, bajaron 1 3/4 libras, para cerrar a 35 1/4 libras esterlinas; las preferidas, con dos puntos de baja cerraron a 46 libras esterlinas, lo cual representa la cotización más baja desde mediados de octubre de 1954.

Las salitreras Anglo-Leaturo, tuvieron una baja de 3 chelines 1 1/2 penique, y quedaron en 82 chelines 6 peniques. Las demás no variaron.

Los bonos del Gobierno chileno bajaron 1/4 de punto, y su cotización de cierre fue de 37 libras esterlinas.

Descubriose en Argentina vasta red de infiltración comunista

BUENOS AIRES, 15. (UP).—La policía anunció estar examinando cinco toneladas de documentos tomados a los miembros de la Liga de los Derechos del Hombre, en el curso de ocho allanamientos de organizaciones de frente comunista, para determinar el grado en que los comunistas intervienen oculta y abiertamente en la ola de grandes huelgas que afecta a la Argentina en estos momentos.

Agredieron las autoridades policíacas que eso

es sólo la primera parte de una vasta campaña anticomunista.

Se necesitaron 123 agentes de policía y detectives solamente para incautar y transportar las grandes cantidades de material de propaganda comunista entre los que hay folletos soviéticos en que elogia la vida en el paraíso del obrero. Anoche se efectuaron allanamientos similares en Montevideo, y otras ciudades grandes del interior.

En un comunicado de la sección de prensa de la Prefectura se informó que los allanamientos de entidades filosociales realizadas ayer tuvieron por fin investigar actividades "contra nuestras instituciones y los principios fundamentales de la Constitución nacional".

El texto del comunicado dice así: "El Gobierno Provisional, de acuerdo con su firme decisión de impedir por todos los medios a su alcance la propagación de ideologías extrañas a nuestra nacionalidad, como ya lo ha expresado públicamente, dispuso que se iniciara una profunda investigación sobre varias organizaciones de las cuales se sospecha que en forma encubierta atentan contra nuestras instituciones y principios fundamentales de la Constitución nacional."

En virtud de ello, se han efectuado diversos procedimientos en todo el país, en las sedes centrales y filiales de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Unión de Mujeres Argentinas, Consejo Argentino por la Paz y Casa Argentina de Cultura.

En los procedimientos realizados se secuestró abundante material y documentación que será sometido a estudio por los organismos competentes y oportunamente dado a publicidad."

FCA DE CORTINAS METÁLICAS

MALLAS Y PLEGABLES

CERRAJERIA ARTISTICA LUIS O. RIVADENEYRA C.

Hechuras y reparaciones rápidas. Especialidad en todo trabajo de cerrajería artística, balcones, rejas, puertas, claraboyas, etc. Chapas de seguridad garantizadas. Soldaduras eléctricas y al oxígeno. Se atiende todo llamado de provincia. Fida presupuestos sin compromiso.

A. PRAT 1448 — CASILLA 5106 TELEFONO 54074 — SANTIAGO

Rodamientos

CHACABUO-BUCO
ROMERO-RODRIGUEZ
MATUCANA

Chacabuco 33-b
RODAMET

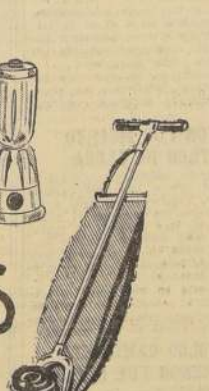
SPLENDOR

Siempre
INDISPENSABLES
EN SU HOGAR

REFRIGERADORES, COCINAS, LAVADORAS, BATIDORAS, JUGUERAS SINDELEN, ENCERADORAS, PLANCHAS, RADIOS, CREDITOS

DISCOS PRESENTAMOS LA MAS SELECTA VARIEDAD EN CLASICOS, BAILABLES, POPULARES. 33 1/3, 45 y 78 rpm.

IMPORTADORA Electro Radio LTDA. SAN ANTONIO 339 • SAN ANTONIO 401



LA CASA DE LOS PIJAMAS

Batas de levitarse y pijamas para usted y sus hijos, cómpelos directamente en la fábrica a los más bajos precios y la mejor confección.

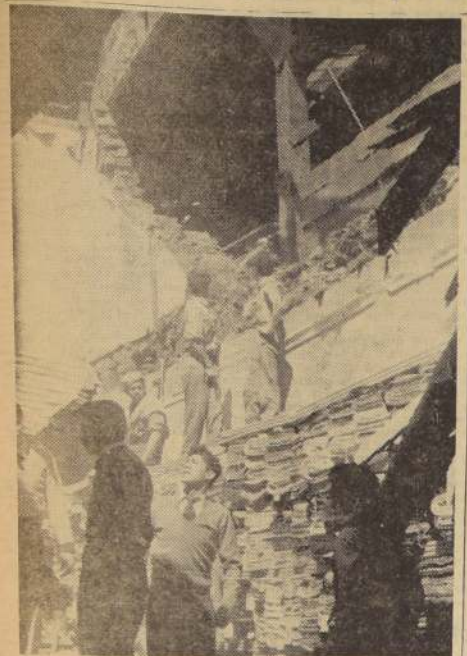
HUERFANOS 1165.

MODAS SAN DIEGO A F.F.A.A. y CARABINEROS GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927

Lunes abierto todo el día

Cinco personas quedaron atrapadas en el derrumbe ocurrido ayer en Almacenes Ducal

Público que compraba mercaderías huyó despavorido a la calle



EN LA FOTOGRAFIA DE ARRIBA: El colapso de la parte superior del edificio correspondiente a la brecha que abrió sobre el local de los Almacenes Ducal, la enorme muralla de diez metros por ocho que al desplomarse, atrapó a tres clientes y a dos vendedores del citado establecimiento.

Tres enmascarados, armados de pistolas, asaltaron en Lampa casa de un agricultor

Lo amarraron a una silla y robaron dinero y especies

Un espectacular asalto y robo perpetraron ayer en la vecindad de Lampa tres enmascarados que armados de pistolas, intimidaron al dueño de casa. Según informes recogidos por la Prefectura Rural de Carabineros, y otros fuentes informantes, en la madrugada de ayer, en circunstancias que el agricultor señor Juan Pinales Paillico, domiciliado en el Fundo Chichilma, se encontraba durmiendo, fué despertado por los bruscos golpes dados a la puerta de calle. Creyendo que sería algún amigo que quería pedirle al-bergue, abrió la puerta enfrentándose a tres individuos, que provistos de carteras, lo encadenaron con violencia.

GREMIALES



PROMESA SCOUTIVO.— Su decimosegundo aniversario celebró recientemente el Grupo Scout de la Legión de Boy Scouts de Chile. Con tal motivo, se efectuó un interesante acto que tuvo por escenario su cuartel, ubicado en Carmen 153, y al cual correspondió este grabado. Los boy scouts de esta brigada salieron hoy con destino a su campamento, instalado en Repe, donde efectuarán algunas prácticas de reglamento. Regresarán el próximo lunes.

FESTIVIDADES PATRIAS EN LAS POBLACIONES ESPINA Y L. SAUCES

Mañana iniciarán las poblaciones de Espina y Los Sauces el desarrollo del programa de festividades patrias, que han elaborado conjuntamente ambos comités de adelanto de esos sectores. Dicho programa consiste en las siguientes actividades:

DÍA 17.— 9 horas: Mañana deportiva y juegos infantiles escolares, con repartición de premios y golosinas a cargo del profesor señor Rolando Gómez.

DÍA 18.— 9 horas: Desayuno a todo el alumnado; 9 a 10 horas: Carrera de cintas, ida y vuelta a San Bernardo; 10 horas: Acto cultural y patriótico, con lema: "El Pabellón Nacional, orgullo de la escuela, con participación del H. Consejo y comités poblacionales "Los Sauces" y "La Espina". Repartición de premios a los alumnos distinguidos y golosinas a todos; 11.30 horas: Misas de campaña; 12.30 horas: Cóctel a las autoridades en el local de la Escuela; 13.30 horas: Inauguración del palo encebado; 14 horas: Fútbol viejo escuela "La Espina" con "Los Sauces"; 15 horas: Fútbol "Auto-Constructivo" con "Los Sauces"; 16 horas: Fútbol, equipo de honor "La Espina" con "Los Sauces"; 17 horas: Cóctel a los docentes, H. Consejo y Comités.

DÍA 19.— 10 horas: Carrera de alicates, 30 metros; 10.15 horas: Carrera de sacos; 10.30 horas: Carrera de 50 metros; 10.45 horas: Carrera de 100 metros; 11 horas: Fútbol, primera infantil "Los Sauces" con "La Espina"; 11.30 horas: Cine y variedades a cargo del comité "La Espina".

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud!

COLCHON SIMMONS \$9.500

ESTANTES CAMA \$10.500

COMODA-CAMA VELADOR \$12.500

CAMAROTER CON SOMIER \$12.800

MAQUESA COMPLETA \$12.500

SOFA-CAMA

EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES

BRONCELAN

SAN PABLO 2715

FABRICA LIBERTAD 704

OTRO DESPLOME SE PRODUJO EN EDIFICIO DEL BANCO DE CHILE; DOS HERIDOS GRAVES

Siete personas resultaron heridas ayer al ser aplastadas por los escombros provenientes del derrumbe de dos antiguas murallas de adobe, accidentales que, por extraña coincidencia, ocurrieron en la misma calle, en la misma altura, a dos cuadras de distancia entre sí y con una escasa diferencia de tres cuartos de hora. Además, los números de los inmuebles que sirvieron de escenarios a estos sucesos, estaban vinculados con el 2971 y el 3121, de la Alameda Bernardo O'Higgins.

A esa hora se encontraban comprando mercaderías en el interior de dicha tienda, numerosas personas, que al sentir el fuerte ruido sobre el techo del edificio en que se hallaban, huyeron despavoridas a la calle, creyendo que era un terremoto. Al caer la pesada masa sobre dicho local, destruyó los estantes, murallas interiores e instalaciones, provocando escenas de indescriptible pánico. El formidable estruendo de la avalancha era acompañado de los gritos de las víctimas y la clientela que trataba de ganar la calle, mientras que espesas nubes de polvo ocultaban las puertas de salida.

Tres clientes y dos empleados de los Almacenes Ducal quedaron atrapados por los escombros, siendo rescatados momentos más tarde por personas de las compañías de bomberos Sexta, Novena, Undécima y Duodécima, que fueron prestamente llamadas por los carabineros de servicio en el sector.

En ambulancias de la Posta N.º 3 fueron trasladados a ese recinto los siguientes heridos: Hilario Herrera, 32 años, soltero, domiciliado en San Emilio 2107, fractura en la pierna derecha, grave; Arsenio Ahu-

meda Santa, 37 años, casado, domiciliado en la Población Simón Bolívar, calle Pausaje N.º 1120, pierna izquierda quebrada; Juana Moraga Ahumada, de 17 años, hija de la anterior, soltera, leve; José Márquez Omeño, sesenta años, casado, domiciliado en Seminario 761, leve; y Rodolfo Omeño Tapia, de 24 años, soltero, domiciliado en Venezuela 0691, leve.

Los dos últimos son empleados de los Almacenes Ducal y mientras salían por sobre el mostrador, fueron atrapados por el hacinamiento de escombros, vigas y tierra.

El propietario de los Almacenes Ducal, don Pedro Díaz Núñez, av-

ido los daños en la suma de nueve millones de pesos.

DERRUMBE EN EDIFICIO DEL BANCO DE CHILE.— Tres cuartos de hora antes, o sea, a las 10.43 horas, tuvo lugar el accidente de Alameda Bernardo O'Higgins 3121, en el edificio en demolición del Banco de Chile.

Ocurrió el derrumbe en circunstancias que varios obreros se encontraban demoliendo una muralla, la cual al quedar desprovista de elementos de estabilización, se vino estruendosamente abajo, aplastando a Manuel Aguilera Jeldres, casado, de 28 años, domiciliado en Avenida Maipo 1034, y a Olegario Campos Valencia, de 27 años, domiciliado en Eschague 101, de La Reina.

Ambas víctimas quedaron cubiertas por varios metros cúbicos de escombros, debiendo trabajar todo el personal de la construcción en las tareas de rescate. Ambos fueron trasladados a la Posta N.º 3, donde quedaron internados con diagnóstico de gravedad.

RECINTOS CARCELARIOS INSPECCIONARON AYER EL PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA Y AUTORIDADES

Ministro de Justicia participó en visita semestral a los penales

A las 11 de la mañana de ayer se inició la visita semestral de cárceles de acuerdo a las disposiciones del Código Orgánico de Tribunales. La comitiva encabezada por el presidente de la Corte Suprema, don Mariano Pontetilla; el Presidente de la Corte de Apelaciones, señor Enrique Urrutia Manzano, la Integración, además, Ministros y fiscales de ambas Cortes, jueces, abogados y autoridades del Servicio de Prisiones.

Después de un breve recorrido por la sala del Cuartel Central de Investigaciones, donde se comprobó que sólo siete personas estaban detenidas, el grupo visitó los calabozos. En éstos el señor Pontetilla, al ver la falta de tinas y cisternas de madera para aislar las camas de los detenidos, de la humedad del suelo.

EN LA CARCEL PUBLICA.— En seguida el grupo se trasladó a la Cárcel Pública. El Alcaide, Sr. Alfredo Muñoz Loco, informó que hay 1413 reclusos en la prisión. También y por parte de ellos presentan quejas al Presidente de la Corte Suprema; la mayor parte de ellas se refieren a la lentitud con que se tramitan sus peticiones.

Una vez que se hubo tomado nota de las reclamaciones, la comitiva recorrió las galerías de la Cárcel, el

hospital y el teatro. Aquí una banda de música tocó una marcha, cuando se exponen las pinturas y dibujos del reo Oscar Parot y los dibujos de los reos que se encuentran en la sala de otro recluso, Víctor Hugo Lila.

El propietario de una pequeña fábrica de sacos de la penitencia, se acerca a los periodistas y a nombre de todos sus compañeros pide que se mantenga en su cargo al actual Alcaide, Alfredo Muñoz Loco, que será trasladado a otra repartición. En el hospital, los talleres y en los patios se repite la misma petición. Los reos quieren a su Alcaide y los ojos se les humedecen cuando a él se refieren. "Hay que dejarlo aquí", dicen— es co-

mo un padre para nosotros. El Alcaide, Sr. Pontetilla, les dice que si quieren llevar a nuestro equipo de fútbol a jugar con el Colo Colo en el Estadio de Carabineros...

La visita prosigue en el Anexo de la Cárcel Pública y luego la comitiva se dirige en automóvil a la Cárcel de Mujeres, donde se encuentran al Hogar de Niñas del Buen Pastor, en calle Lira esquina de Avenida Maipo, doscientos cincuenta y siete niñas que reciben con cantos y danzas. El señor Pontetilla y el Ministro de Justicia, se imponen de la gran labor que desarrollan las religiosas que administran el hogar.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".



"El individuo perverso que había en mí ha muerto; la ciencia médica lo mató. Ya no soy el criminal nato, sino un hombre tranquilo que desea trabajar y vivir su vida en paz. Mis compañeros me estiman, no me temen. Estoy condenado a cadena perpetua y he pasado tres años en una celda solitaria, pero como pronto saldré en libertad". Así dijo a LA NACION, don Cerón Pardo, autor de cuatro homicidios y que fuera sometido con éxito a una operación cerebral en el mes de abril pasado. En el grabado, el reo Cerón Pardo, de sólo 25 años de edad, da muestra a un reportero de este diario cómo trabaja honradamente, por primera vez, después de haber pasado más de la mitad de su vida en prisión. La primera condena la cumplió a los 12 años de edad.

te, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben a los visitantes en forma cordial. El Presidente de la Corte Suprema, conversa con algunos de ellos y les da consejos: "Que porten bien, muchachos, para que sean buenos ciudadanos".

A las 17.30 horas, termina la visita de cárceles cuando llega el grupo visitante a la Casa Correccional de Mujeres, en Lira 131. Se recorren los patios y los talleres. Se acogen algunas reclamaciones de reclusas y se dispone la revisión de varias condenas, para otorgar la libertad condicional.

De ahí a la Penitenciaría. A las 13.30 horas, comienza el señor Pontetilla a recibir las reclamaciones de los penados. La mayoría de los reclamantes menores de edad quieren ser trasladados a la Cárcel Pública. Allí trabajaremos en los talleres, dicen. Otros solicitan la libertad condicional, a pesar que el Tribunal de Conducta ya se las ha negado.

Cuarenta reos desfilan ante los magistrados. Uno de ellos, Alfredo Puello Gómez quien alega que está cumpliendo una condena arbitraria ya que ella fue cumplida hace un año. Para demostrar que la justicia ha estado equivocada ilustra un cartón en el cual tiene anotada la historia de su condena. Los magistrados se conmueven y le dejan hablar; el propio Alcaide, Salvador Mejías, manifiesta que el reo parece tener razón. Finalmente, todos están de acuerdo: Ray que estudiar el caso. El reo Pablo Gómez se retira, contento de haber sido escuchado por las autoridades judiciales.

La visita prosigue en la Casa de Menores, de calle San Francisco 1120. Muchachitos de corta edad reciben

Hoy en el Estadio Nacional.-

Venciendo a Rangers, Colo Colo asegurará el título

Bajo el control del Árbitro José Luis Silva se medirán hoy en el Estadio Nacional, a las 16 horas, los conjuntos profesionales de Colo Colo con Rangers, que lo harán por la 17a. fecha del campeonato oficial de 1956.

Se trata de uno de los encuentros de más importancia de la jornada, pues de ganar los albos quedaría poco menos que decidido el torneo, ya que su ventaja se haría más amplia. Sus

posibilidades de triunfo se advierten echando una mirada a su campaña, que ha sido extraordinaria. Ha vencido en 12 de los 18 partidos que lleva jugados, ha empatado en 2, y perdido en los 2 restantes. Por otra parte, es el cuadro más goleador del campeonato, lo cual señala la efectividad de su ofensiva, resultando un promedio de más de 2 goles por cada encuentro.

Con todo, cualquier pronóstico puede fallar, en razón de la

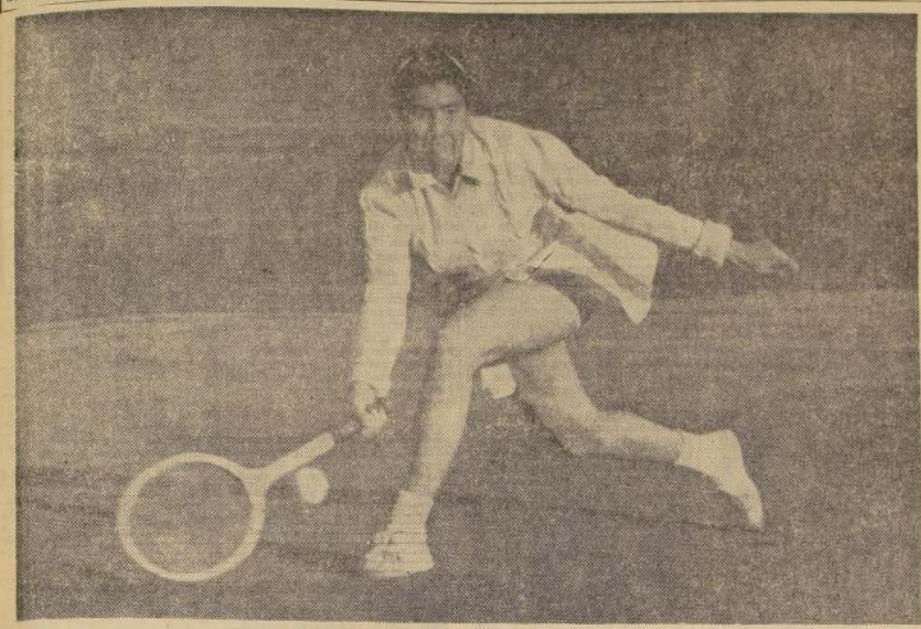
categoría lucida por Rangers, quien se ha colocado en el segundo lugar, cumpliendo magníficas performances. La regularidad de su trayectoria es visible, y ha sabido ganar en su cancha, y cuando ha hecho de visita. Ahora, frente a los albos, buscará la revancha de uno de sus escasos contrastes de la primera rueda, donde cayó ante Colo Colo por el estrecho score de 2-1. Sin duda que el cuadro talquino es un rival de mucho pe-

so para el team del "cacique", quien correrá bastante riesgo frente a un adversario que atraviesa por un excelente período.

Los equipos alinearán así:

COLO COLO: Escuti; Farías y Carrasco; Peña, Villarreal y Núñez; Moreno, Hormazábal, Roldán, Cremaschi y Ramírez.

RANGERS: Behrens; Bello y Fériz; Campos, Rigo y Clement; Gasete, Dunevicher, Muñoz, Rosales y Gutiérrez.



SE LUCIO AYER.— Margarita Zavala, la excelente jugadora argentina, que debutó ayer en el torneo de tenis de Fiestas Patrias del Club Internacional, imponiéndose en destacado desempeño a la juvenil defensora nacional María Ibarra por el score 7-5 y 6-3, exhibiendo valiosos recursos, que la constituirán sin duda una de las atracciones del interesante evento.

dose en destacado desempeño a la juvenil defensora nacional María Ibarra por el score 7-5 y 6-3, exhibiendo valiosos recursos, que la constituirán sin duda una de las atracciones del interesante evento.

En Chuqui comienza Nacional de Béisquetbol

Con participación de 10 equipos.— Dos partidos figuran en el programa de hoy: U. de Chile con Iquique y Chuquicamata con Santiago.

S E DARA comienzo hoy en el gimnasio de Chuquicamata al 23.º Campeonato Nacional Masculino de Béisquetbol, que contará con la participación de diez equipos representativos de otras tantas zonas del país, y cuya organización fue encargada a la Asociación de ese mismo nombre, entidad que no ha omitido esfuerzos para asegurar el buen éxito de esta importante competencia.

ESCENARIO.— En efecto, al escenario del torneo aparece como uno de los mejores del país. Tiene una capacidad aproximada para 3 mil personas. El piso de la cancha es de linóleo macchimbado, de gran resistencia y finamente pulido. Está cubierto de una plástica impermeable especialmente de los Estados Unidos, igualmente cuenta con tableros de vidrio transparente y con tableros anotadores luminosos, y un cronómetro central, visible desde cualquier ángulo del gimnasio.

ALOJAMIENTO.— El alojamiento de las visitas se hará en los "cabañas", que han sido amoblados confortablemente. Incluso un refrigerador, para que las delegaciones puedan guardar las comidas, frutas y las vitaminas. Posee un bar-léxico, cuyo servicio de sandwiches, café, etc., será enteramente gratuito. Los visitantes tendrán atención médica permanente, y en la cancha habrá una posta de auxilios a cargo de un médico de turno y dos practicantes.

PASEOS.— La comisión organizadora del torneo ha preparado un extenso programa de festejos, en el que figuran visitas a la Planta Eléctrica de Colón, un paseo a las ruinas del Pucará de Leona, y funciones diarias de 15 a 17 horas en el Teatro Chile, donde se exhibirán películas en cinematógrafo y videofilm.

DOS SERIES.— Los diez equipos participantes fueron agrupados en dos series, a saber: "A", Juegan Concepción, Copiapó, Chuquicamata, Santiago y Valparaíso, y "B", Iquique, Curicó, Temuco, Universidad de Chile y Viña del Mar. Los partidos de eliminatorias se jugarán entre hoy y el 21, y la fecha de Chile con Temuco, representantes de los primeros y segundos puestos de las eliminatorias, los días 22, 23 y 24.

PROGRAMA.— El programa completo del campeonato es el siguiente: hoy, a las 21 horas, U. de Chile con Iquique y Chuquicamata con Santiago; mañana, 19 horas, Concepción con Copiapó, U. de Chile con Curicó, Temuco con Viña del Mar y Santiago con Valparaíso; martes 18, a las 20 horas, Curicó con Iquique, U. de Chile con Temuco y Chuquicamata con Copiapó; miércoles 19, a las 20 horas, Iquique con Viña del Mar, Santiago con Concepción y Chuquicamata con Valparaíso; jueves 20, a las 19 horas, Curicó con Temuco, Santiago con Copiapó, U. de Chile con Viña del Mar y Valparaíso con Concepción; viernes 21, a las 19 horas, Curicó con Viña del Mar, Valparaíso con Copiapó, Temuco con Iquique y Chuquicamata con Concepción.

PREMIOS.— Los ganadores de la Copa "Anacleto", instituida por la Chile Exploration Company, trofeo que quedará en poder de la Federación y que será suya el equipo que la gane tres veces seguidas o cuatro alternadas. Cada ganador inscribirá su nombre en la copa, que es de plata de 950. Los otros trofeos en disputa son: Dirección General de Deportes del Estado, Federación Deportiva Militar, Municipalidad de Calama, Asociación Social y Deportiva de Chuquicamata y Cámara de Comercio de Chuquicamata.

INFORMACION COMPLETA.— Durante el desarrollo del campeonato se mantendrá un servicio de informaciones instalado por Chile Exploration en la Agencia Orbe y Radio Minería.

Fútbol en Liga Sederap.— Por la competencia de fútbol de la Liga de Deportes Sederap, se efectuarán hoy 27 partidos en la cancha Liga Sederap N.º 1, 2771. Corresponden estos encuentros a la segunda rueda de la competencia, iniciándose la reunión con los siguientes encuentros:

CANCHA N.º 1.— Oscar Peláez con Unión Uruguay.
CANCHA N.º 2.— Estrella de Quinta con República del Paraguay.
CANCHA N.º 3.— Dos Américas con Potosí de La Paz.
CANCHA N.º 4.— Independiente Belmaceda con Juventud Torino.
CANCHA N.º 5.— Benedito XV con Norte-Sur.
CANCHA N.º 6.— Pecos Hill con Población Zelada.
CANCHA N.º 7.— Unión Constantino con Población Ecuador.
CANCHA N.º 8.— Bernardita Na varrete con Unión Orense.
CANCHA N.º 9.— Juventud Dirán con Mataguito.

El martes y miércoles próximos, se efectuarán partidos amistosos con los integrantes del Barrio Estación.



SANTIAGO.— En un avión de la Línea Aérea "Centa" se dirigieron ayer a Antofagasta, para seguir a Chuquicamata en donde actuarán en el 23.º Campeonato Nacional de Béisquetbol, algunos componentes de la delegación de Santiago que concurrirá a este certamen: Los integrantes de esta delegación son: Raúl Muñoz, presidente; Luis Valenzuela, entrenador, y los jugadores Pedro Araya, Orlando Silva, Dante Ojagón, Juan Aguado, Salomón Avad, José Ramírez, Hernán Bravo y Manuel Salas.



EQUIPO DEL MINERAL.— Chuqui presentará un cuadro muy bien preparado, que ha tenido como director técnico a Marcos Sandoval. Lo integrará, entre otros, Rolando Hammer, jugador internacional y asistente técnico de la Asociación del mineral. En el grabado están, de izquierda a derecha: Marcos Sandoval, entrenador; José Pastor, Raúl Espinoza, José Mastum, Oscar Molina, Simón Chang, René Castro, Pedro Granic, Julio Vergara, Luis Pastén y Manuel González. El equipo de Chuqui debuta hoy frente a Santiago, en el segundo partido de la reunión inaugural.

Record sudamericano

De los 200 metros pecho superó el argentino Héctor Domínguez Nimo.

BUENOS AIRES, 15 (UP).— Héctor Domínguez Nimo bató fácilmente su propio record sudamericano para la prueba de 200 metros pecho, en la última jornada del Campeonato Argentino de Natación.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

Domínguez Nimo cubrió la distancia en dos minutos y 30 segundos, mejorando su record anterior en un segundo y un décimo.

TENIS..

Campeonato de Fiestas Patrias

Triunfos argentinos: Ernesto Ríos ganó a José Tort y Margarita Zavala a María Ibarra.— Torneo prosigue hoy

Con la intervención de numerosos jugadores, se inició ayer en los courts del Club Internacional, de Bellavista, el tradicional Campeonato de Fiestas Patrias, organizado por esa institución, destacándose varios partidos en que la lucha fue emotiva por el triunfo, como el del jugador argentino Ernesto Ríos frente al joven nacional, José Tort; el de Patricia Rodríguez con Ricardo San Martín, que se definió sólo después de cinco reñidos sets, y el de la campeona transandina Margarita Zavala, que impuso su mayor experiencia y recursos a la juvenil defensora chilena María Ibarra.

LO MEJOR.— Había interés por conocer la actuación del 2.º jugador del ranking argentino Ernesto Ríos, que en realidad tuvo un desempeño en cierta manera irregular en su partido con José Tort, tal vez debido a la nerviosidad del debut, y a que su adversario, a pesar de su encomiable esfuerzo, malogró en parte una acción más fluida de la visita, que sólo afirmó su juego en el set final en que anotó 6-1, que dicen de la diferencia de capacidad entre ambos jugadores. Sin duda que la intervención de esta tarde frente al destacado defensor del Estadio Español, Patricia Rodríguez, dará la medida exacta de sus posibilidades en el torneo.

Por su parte, Margarita Zavala, demostró ser una eficiente exponente del tenis argentino, luciendo buenos recursos, especialmente de voleos y remates, que dieron consistencia a su desempeño. Ganó a María Ibarra, una de nuestras promesas que en todo momento mantuvo un ritmo de lucha que hay que destacar, como lo demuestran estos 7-5 y 6-3 del resultado.

Finalmente, Patricia Rodríguez, debió esforzarse para vencer la dura resistencia que le presentó el experimentado Ricardo San Martín, que le llevó a cinco sets, imponiéndose sólo después de registrarse 6-2, 6-2, 6-2, 4-6 y 6-4. De repetición, la actuación hoy, el joven jugador chileno puede hacer peligrar las justas aspiraciones del transandino Ríos.

RESULTADOS GENERALES.— Fueron los siguientes: Ricardo Lucero a Jaime Castro, 6-1, 6-1 y 6-2.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

DEPORTES MALETERIA.— MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO. Artículos de Nuevo. La Sportiva. SAN DIEGO 1069.

TEMUCO.— Selección de básquetbol que representará a Temuco en el Campeonato Nacional de Chuquicamata y que estuvo ayer de paso en Santiago. Los señores viajan al norte vía "El Chileno" de la empresa "ALA".

LIQUIDACION Verdadera EL SUCESO DEL AÑO. ¡A PRECIOS MAS BAJOS de PLAZA LOTES PARA COMERCIANTES ALMACENES SPLENDID



NO OLVIDE-BUSQUE ESTAS Direcciones: BANDERA 570-B O'HIGGINS 1169 EDIF. BCO. DEL ESTADO A.PRAT 20-BANDERA 419 SANTIAGO

MEJORE SUS COSECHAS ¡APLIQUE SALITRE! AMPLIO CREDITO

BANCO DEL ESTADO DE CHILE SECCION COMERCIAL

SEÑOR AGRICULTOR

— Ahora es el momento de aplicar Salitre a los árboles frutales.

— Buenas oportunidades para suministrarles nitrógeno nitrato (Salitre), son:

Al comienzo de la brotación.

Después de polinizadas las flores.

— Aplíquese Salitre, según edad y desarrollo, desde 1/4 a 5 kilos por árbol.

— Hay Salitre permanentemente a su disposición en las Estaciones de los Ferrocarriles, y el Banco del Estado de Chile lo vende con amplias facilidades de crédito.

— Consulte a nuestro Departamento Técnico Agronómico.

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

TEATINOS 220 9º PISO CASILLA 13200 TELEFONO 61161

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

SANTIAGO

Eugenia demostró que es clara seria el elevage chileno

Seguirá compitiendo dentro de su división en EE. UU. y su próxima presentación sería en el "Ladies Handicap". — Declaraciones de su propietario y entrenador.

MUY ESCASAS HAN SIDO las noticias que han transmitido el celo y la victoria obtenida por Eugenia en Estados Unidos. En 100 hipódromos, donde se hacen carreras casi todos los días y se ven multitud de carreras de día, la noticia de esta ganadora tiene que haber pasado poco menos que inadvertida. Pero la verdad es que Eugenia es una ganadora que merece ser conocida. La noticia de su victoria en el Club Hípico de Santiago por el caballo Agallado fue recibida con entusiasmo por los aficionados a la carrera de caballos.

La impresión que tenemos hasta el momento es que la carrera en que participó la regala chilena no fue de gran categoría. Se ignora también el peso que llevó y la calidad de los oponentes que tuvo. Tampoco el tiempo que empleó al ganar. En 1.17 segundos, fue de 1.44 1/2, en tanto el récord oficial en Chile es de 1.43 1/2, marcado en 1949 en el Club Hípico de Santiago por el caballo Agallado con 53 kilos. Sin embargo, todo esto no disminuye en absoluto sus méritos.

Se sabe que la probó mal el clima del Norte y durante mucho tiempo el famoso entrenador argentino Horacio Luro, que dirige su preparación en Estados Unidos, tuvo que gastar grandes esfuerzos en lograr de ella lo que él quería. Las primeras informaciones que nos llegan de ella dicen que había estado alrededor de 30 días en su estancia, la cual estaba rodeada por un alambrado, según las palabras de la propia Eugenia. Finalmente, un caballo tiene que poseer auténtica calidad de crack para imponerse tan fácilmente como lo hizo ella. En una pista totalmente desconocida.

LA AFICION HIPICA chilena ha vibrado con este triunfo, que

puede ser el comienzo de una campaña que eleve más alto el prestigio del elevage chileno. No es el primer caballo nuestro que triunfe en el gran país del Norte. Olaverry y otros ganaron clásicos de importancia, y el comportamiento del popular tordillo con Eugenia III como se la ha puesto allí, debido a que hubo dos hembras corriendo con el mismo nombre, es evidente que resulta favorecida la potranca que tiene solo cuatro años de edad y cuyas actuaciones en Chile fueron en general meritorias que las de cualquier otro gran caballo.

GANADORA DE LOS CLÁSICOS Eduardo Castillo, Estados Unidos del Brasil, Arturo Lyon Peña, Pella de Potranca, Nacional Ricardo Lyon, El Ensayo, Sociedad de Criadores, El Derby y Saint Léger, en Chile en 1950, 1951, 1952, 1953, 1954 y 1955. Fue batida sólo en cinco oportunidades, tres de ellas en los comienzos de su campaña. Se reveló un poco tarde, pero al segundo de Nopal en El Retiro, ya indicó sus méritos, que fueron creciendo en forma permanente hasta el momento en que dio muestras de que era imbatible en nuestras pistas.

Resulta desagradable, por lo tanto, la escueta noticia de su victoria. Y más el hecho de que no ha perdido nada en sus condiciones. Sin embargo, el hecho de que no ha perdido nada en sus condiciones para salir a competir en el extranjero, es una gran ventaja. Su actual propietario, señor W. Arnold Hanger, tiene que haberse muy satisfecho de la valiosa compra que hizo y es muy probable que con esta sola carrera haya salvado la fuerte suma que pagó en Chile por la incomparable hija de Brick. Por otra parte, nuestra afición tiene que estar de pie por el hecho de que la condujo Juan

Sánchez, el veterano jockey chileno que se encuentra desde hace varios años en Estados Unidos, donde lo han tratado bien. Él mismo, a la vez, y que lo llevó al triunfo en forma desahogada, es una prueba de la gran calidad de su caballo, que es, de otro lado, y no en punto, como ganó siempre, usando para ello una ligereza que casi no tuvo parangón.

ATLANTIC CITY (Nueva York), 15. — (UP). — W. Arnold Hanger, propietario de la regala chilena Eugenia III, que logró una victoria el jueves pasado en su debut en los hipódromos norteamericanos, anunció hoy que su próxima prueba será probablemente el "Ladies Handicap", que se disputará en el Hipódromo de Belmont, el doce de octubre.

Eugenia III, que fue traída a Estados Unidos el pasado mes de mayo, ganó por dos cuerpos la prueba de 1.700 metros que se disputó en el hipódromo de esta ciudad y pagó dividendo de 13.90 dólares. El entrenador, Horacio A. Luro, manifestó que "está muy satisfecho" de la demostración de la regala en su primera carrera en Estados Unidos.

"Eugenia III estaba en el séptimo lugar en la carrera — dijo —. En la mitad de la prueba pasó al quinto, y en la marca de los tres cuartos ya iba al frente".

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Pistolero mostrará su clase en el Clásico "Uruguay"

A PESAR DE QUE SERÁN solamente seis los competidores, tiene especial interés el clásico "Uruguay", que se disputará este domingo en el Club Hípico. Guaraní, al que se le atribuye una gran calidad, es el favorito para el triunfo. Está programado para el domingo a las 12.45 horas, en tanto el récord oficial en Chile es de 1.43 1/2, marcado en 1949 en el Club Hípico de Santiago por el caballo Agallado con 53 kilos. Sin embargo, todo esto no disminuye en absoluto sus méritos.

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

su condición y finalmente se encuentra en gran estado y se le atribuye una gran calidad. Guaraní, al que se le atribuye una gran calidad, es el favorito para el triunfo. Está programado para el domingo a las 12.45 horas, en tanto el récord oficial en Chile es de 1.43 1/2, marcado en 1949 en el Club Hípico de Santiago por el caballo Agallado con 53 kilos. Sin embargo, todo esto no disminuye en absoluto sus méritos.

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Predominan las carreras de corto recorrido en el programa del Club

Hay algunos números de bastante interés y se correrá sin paliadas. — En las nuevas pruebas ordinarias son partidarios de Miss Picadilly, Dormida, Nabal, Mandragora, Saint Moritz, Nabal, Haquense, Nelucca y Luciano. — La reunión se iniciará esta vez a las 12.45 horas.

Sin paliadas y en un clima que será en espléndidas condiciones, se celebrará esta vez a las 12.45 horas, en tanto el récord oficial en Chile es de 1.43 1/2, marcado en 1949 en el Club Hípico de Santiago por el caballo Agallado con 53 kilos. Sin embargo, todo esto no disminuye en absoluto sus méritos.

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

perdidas condiciones. Alegoría, que a pesar de su decepción del domingo anterior, resultó la enemiga más seria de Pistolero, pues se encuentra en perfectas condiciones y su entrenador espera que obtendrá una amplia rehabilitación. Guaraní, la cual probará por primera vez sus aptitudes en recorridos de aliento, y Olaverry, que si no ha sentido su dura campaña última dará mayor impulso al desarrollo de la carrera, cargando solo 85 kilos.

Por nuestra parte, una destitución por parte de la prensa de honor, considerando que deberá enfrentarse a regatas y potranas durante el resto del año y que no competirá fuera de su división. Luro declaró que se tienen presentes varias pruebas, pero que la más probable será el "Ladies Handicap".

Desde luego, es casi un hecho seguro que tendrá plaza firme y se sabe que así se espera. En su día, llevará un peso cómodo para

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... CLUB HIPICO

La. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano
CLARIN	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano
F. M.	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano
LA RUSCA	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano
ULTIMAS NOTICIAS	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano
LA SEGUNDA	Miss Picadilly	Dormida	Nabal	Mandragora	Saint Moritz	Nabal	Haquense	Nelucca	Luciano

CLUB HIPICO DOMINGO 16 DE SEPTIEMBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA. — A las 12.45 horas. — 1.000 metros. — Handicap. — Sexta serie.

J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.15 horas. — 1.000 metros. — Tres series. — Handicap. — Sexta serie.

J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000

TERCERA CARRERA. — A las 13.45 horas. — 1.000 metros. — Cuarta serie. — Handicap. — Sexta serie.

J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000

CUARTA CARRERA. — A las 14.15 horas. — 1.000 metros. — Tercera serie. — Handicap. — Sexta serie.

J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000
J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000	J. Escobar	1.000

QUINTA CARRERA. — A las 14.45 horas. — 1.000 metros. — Segunda serie. — Handicap. — Sexta serie.

Quinta Rerje									
oblete	1.0h	57	4	J.	Caviera	Organo			
oblete	2	54	12	1.	Duque	My Chum			
oblete	3	54	12	1.	Duque	Polo Star			
oblete	4	54	12	1.	Duque	Andan			
oblete	5	54	12	1.	Duque	Holiday			
oblete	6	54	12	1.	Duque	Abanquero			
oblete	7	54	12	1.	Duque	Sundogder			
oblete	8	54	12	1.	Duque	Jail			
oblete	9	54	12	1.	Duque	Alghan			
oblete	10	54	12	1.	Duque	Vardendale			
oblete	11	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	12	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	13	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	14	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	15	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	16	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	17	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	18	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	19	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	20	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	21	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	22	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	23	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	24	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	25	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	26	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	27	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	28	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	29	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	30	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	31	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	32	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	33	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	34	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	35	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	36	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	37	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	38	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	39	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	40	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	41	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	42	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	43	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	44	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	45	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	46	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	47	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	48	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	49	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	50	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	51	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	52	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	53	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	54	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	55	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	56	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	57	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	58	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	59	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	60	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	61	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	62	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	63	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	64	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	65	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	66	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	67	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	68	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	69	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	70	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	71	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	72	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	73	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	74	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	75	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	76	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	77	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	78	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	79	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	80	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	81	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	82	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	83	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	84	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	85	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	86	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	87	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	88	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	89	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	90	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	91	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	92	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	93	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	94	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	95	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	96	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	97	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	98	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	99	54	12	1.	Duque	Millstream			
oblete	100	54	12	1.	Duque	Millstream			



DESPUES DE RECORRER 60 mil kilómetros alrededor del mundo, llegan a París, Martine Carol y Christian Jaque, quienes hace poco estuvieron en Santiago. Martine revolucionó nuestra capital con su presencia. En el grabado se les ve en el aeropuerto de Orly, poco antes de dirigirse a París. (Foto proporcionada a LA NACION por gentileza de Air France.)

SI LOS INGLESES DEJARAN DE FUMAR QUEDARIAN CUARENTA Y CINCO MIL GESANTES EN G. BRETAÑA

ADEMAS, EL PRESUPUESTO TENDRIA UN DEFICIT DE 668 MILLONES DE LIBRAS ESTERLINAS

LONDRES.—(ANSA).— Encendida y lanzada la campaña médica contra el tabaco, como promotor del cáncer pulmonar, las acciones de la industria cigarrera han comenzado una desenfrenada carrera hacia la baja. En los medios bursátiles el pánico se ha resumido en una pregunta: ¿qué ocurrirá si los fumadores, bajo los efectos de la aprensión, abandonan su "pequeño vicio"?

Las consecuencias, seriamente consideradas, serían más graves de cuanto pudiera parecer a un observador superficial. El consumo de tabaco comenzó a extenderse en el siglo XVII y, más exactamente, en su segunda mitad. Ahora bien, si los clínicos no han logrado establecer un nexo lógico entre las corrientes intelectuales, los "modos vivendi" y el progreso económico, con la introducción de ciertos estimulantes como el café, el té, el azúcar, y las especias, no más confiables se demuestran cuando pretenden relacionar el tabaquismo con el cáncer.

Son hechos históricos, cada uno de los reseñados, que se vinculan a etapas fundamentales de la Humanidad: colonialismo, incremento de la navegación, bancos de emisión, régimen parlamentario, creación de sociedades anónimas, racionalismo, tolerancia, liberalismo... Si se dejan de lado las hipotéticas más o menos nebulosas, y se va a los resultados numéricos, se extraerán consecuencias sorprendentes. Antes que nada es interesante analizar el sector de la actividad privada.

Las compañías británicas que se dedican a la manufactura de

Navegantes en la Antártica

Las Islas de Guillermo Smith

Por Jorge Rubén Morales

Por los años del descubrimiento de los anglo-chilenos, el grupo insular denominado GEORGIA DEL SUR empezaba a constituirse en el lugar geométrico de lobos y cazadores de focas; pero tan pronto se sabe de la existencia de las islas de Guillermo Smith, los bricks y balleneras dedicadas a este género de faenas en los mares australes se vuelcan en una verdadera inundación sobre ellas. "Las islas de Guillermo Smith" inútil que los oficiales del "Hawk" las hayan llamado SHELANDS DEL SUR; en vano que el Almirante

Junto a los cuñeros chilenos y las numerosas embarcaciones de todo porte, y de distintas banderas europeas, los norteamericanos se hacen asimismo presentes a fines de 1820 con el brick HERSILIA que comanda James Sheffield. Es un enjambre de naves que recorren las aguas de las islas de Guillermo Smith, y hurgan en sus roque-

presas respectivas, y tifón de rojo humano las aguas donde el packice es alfombra de cristales acusadores, y los acantilados vestidos de escarcha. Nunca se supo de estos dramas y tampoco del itinerario marítimo de estos piratas de las islas antárticas. Los bitácoras no se llenaban, o no existían simplemente. ¿Qué interés nau-



tico o científico podían tener aquellos hombres? El suyo no era otro que el de matar focas, lobos y ballenas y perseguirlas dondequiera pudieran hallarse. De regreso en sus puertos de origen, se resisten a todo cerco de preguntas amigas o al interrogatorio de las autoridades, y echan mano de relatos fantásticos, a propósito buscados para desorientar la opinión pública y confundir los Gobiernos. No hay armadura de constructores de destinos en las mezuquinas inquietudes que se dan cita en la Antártica.

Sin embargo, Deception Island, el antro de estas gentes, es el propio Faro de las humanas esperanzas en el camino del polo austral. También la sombra de Guillermo Smith, como una bandera chilena agitada en el alto del Puerto, desde las alturas de Deception Island, señala, a lo lejos, la cordillera nevada que se extiende inintermittentemente en la lontananza del SW. (Un día, muy distante por cierto, aquella sombra

El Rostro del día



General STROESSNER. Presidente del Paraguay que hoy llega en visita a nuestro país.

Greenwich, y luego de una recorrida en las Sandwich, continúa al sur hasta los 70° 14' de latitud y 42° 30' de longitud W. "En un mar libre de hielos". Esto ocurrió el 14 de marzo de 1820, y el 15 del mismo mes, en la navegación de retorno, "dividió una tierra a lo largo de cuya costa navegó sin dificultad hasta los 62° 41' de latitud y 45° de longitud".

Poco a poco, insensiblemente, y sin contaminación posible con la piratería de lobos y cazadores de focas, vuelven por sus fueros los navegantes de la Antártida. Ha caído el Corso y Maeternich mueve las piezas de su juego maquiavélico. Pero Europa se transforma en función de una revolución económica ya en marcha en todas las naciones. La llamada de la solidaridad humana vuelve a escucharse en la gritería de los hechos que abren camino al cosmopolitismo de la vida, y es su bandera la que flamea, en el penol del mesana de los barcos que buscan la ruta del sur.

J. R. M.



JOSE MOJICA DEBUTA AHORA COMO PINTOR Y ESCRITOR

Su libro se llama "Yo Penseador"

LIMA.—(ORBE).— La polifacética personalidad artística de Fray José de Guadalupe Mojica se verá realzada con dos nuevas realizaciones: Mojica escritor y Mojica pintor de imágenes sagradas. Próximamente aparecerá su autobiografía: "Yo Penseador", con la que Mojica añadirá un eslabón más a su trayectoria de hombre, cantante, actor de cine, fraile franciscano y virrey norteamericano del Colegio de Misioneros Franciscanos "Santa María de Guadalupe", levantado en Arequipa.

Refiriéndose a esta obra, el otrora famoso actor reveló que será puesta en venta, en los primeros días de octubre, y que no tendrá precio fijo, ya que cada uno de los adquirientes podrá pagar, en caso de no desearlo, una suma mayor a los sesenta sales (setenta y cinco pesos) que representa el costo por ejemplar de esta obra editorial.

Atregó que en los primeros días de octubre también se exhibirá parte de los retintitos de doce de los cuales exhibirá seis en la próxima exposición que se abre en Arequipa cuando toman por primera vez los pinceles.

CARACTERÍSTICAS DE SU LIBRO.— La obra autobiográfica que ha escrito Mojica ha sido impresa en pulcra y elegante edición por la "Editorial Jus", de México. Ya se ha difundido en ese país y en los de América Central, en donde ha tenido excelente acogida de crítica y público.

A modo de presentación, la autobiografía de Mojica lleva la siguiente nota esclarecedora: "El nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, por obediencia a las superiores empuje estos apuntes autobiográficos. He titubeado al introducirlos, pues no puedo mentir ni alterar los hechos, ni ocultar como algunos. Tengo que decir cuanto de falso se ha escrito sobre mí, y mostrar clara y concretamente el proceso de la Gracia en mi alma". El volumen consta de treinta capítulos y 175 páginas. Contiene una valiosa iconografía de Mojica desde la primera fotografía que le tomaron cuando tenía un mes de nacido hasta la última que le presentó el Cardenal Primado Juan Gualberto Guzmán, ordenándolo con el toco real de Po-breito de Asia.

Al anunciar el Padre Mojica que su libro se verá vendido a precio fijo, agregó que se trata de un libro limonero que solicitará el donador para continuar la obra misionera de los Padres Franciscanos.

MOJICA COMO PINTOR.— Refirió Fray José de Guadalupe que él tenía un conocimiento elemental de pintura, y que últimamente ha estado trabajando en imágenes sacras que representan todo el

proceso de las apariciones de la Virgen de Guadalupe. Hasta ahora ha pintado 24 días, de los cuales exhibirá seis en la próxima exposición que se abre en Arequipa cuando toman por primera vez los pinceles.

Emérides de hoy

16 DE SEPTIEMBRE

- 387.— Un gran Papa.
- 1488.— Muere Torquemada.
- 1570.— Partida de una gran empresa.
- 1798.— Fahrenheit.
- 1810.— El Grito de Dolores.
- 1817.— Abolición de los títulos de nobleza.
- 1839.— Wagner en París.
- 1859.— La Pardo Basán.
- 1860.— Estatutos de Portales.
- 1861.— Al Abate Molina.
- 1885.— Un curioso primo de Emperador.
- 1921.— La República de Trabajadores.

Un gran Papa.— Ocupa la Cátedra de San Pedro el Papa Damaso I. Pero como el mismo día otro grupo eligió para el mismo puesto a Ursino, se armó la grande. Sólo en la Basílica de San Sisto, en un día se recogieron 137 cadáveres.

Esto no impidió a San Damaso ser un gran Papa. Alentado a San Jerónimo en el gigantesco trabajo de la traducción de la Biblia (Esta es la base de nuestra versión actual, la Vulgata).

Hizo reunir el segundo concilio de Constantinopla contra los Apolinarios y los Macedonios.

Muere Torquemada.— Moría el Gran Inquisidor Tomás de Torquemada, fraile dominico. Era famoso por su piedad y por su saber y también por su fanatismo. Nació en 1420, nombrado Inquisidor en 1462, y murió en 1498. Durante los 16 años que ocupó el cargo hizo morir a más de 8.000 hombres en la hoguera, o sea unos quinientos por año, en promedio, lo que es brillante como muestra de celo.

Suscitó tales odios que tres veces tuvo que ir a disculparse ante el Papa, y no podía salir a la calle sino con una escolta de 250 hombres.

Partida de una gran empresa.— De Méjico partían las escuadras combinadas para cubrir de gloria en Lepanto, bajo las órdenes de Don Juan de Austria.

Fahrenheit.— Moría Fahrenheit que fue quien inventó la graduación del termómetro que lleva su nombre y usen los países anglo-sajones.

El Grito de Dolores.— Hoy se recuerda.

El día de la Independencia de México.

Abolición de los títulos de nobleza.— O'Higgins abolía los títulos de nobleza.

La medida era bien intencionada.

Pero hasta hoy en Chile no hay quien no se crea noble, hacer investigaciones genealógicas es un gran negocio muy explotado, y todos tienen sus árboles de familia en las casas.

Más de una vez han sido padecidos al Gobierno español los derechos de Méjico Anatus y Lanza para poder usar los títulos que de alguna manera heredaron de sus antepasados.

Otros adinerados caballeros han comprado títulos papales.

Wagner en París.— Llegó a París Richard Wagner, lleno de esperanzas. No le fue bien.

La Pardo Basán.— Nace Emilia Pardo Basán, escritora española poco amena y de grandes pretensiones. Era muy robusta.

Estatutos de Portales.— Se inauguraba en Santiago la estatua de don Diego Portales, frente a la Moneda entre dos hermosas fuentes. Ahora se encuentra algo más lejos.

Estatutos del Abate Molina.— Se inauguraba en Santiago la estatua del Abate Molina. Ahora está en otra ciudad.

Un curioso primo de Emperador.— Moría Luis Carlos Girardon d'Orgon, aventurero francés que llegó a ser príncipe de Birmania y primo del Emperador.

La República de Trabajadores.— El Congreso declaraba que España era una República de Trabajadores. Las huelgas

reanudaban.

El sargento mayor Alfredo Valer, instructor en la División Automotriz de la Escuela USAR-CARIB, hace una sugerencia a cuatro asiduos estudiantes oficiales, quienes están buscando las fallas a un mecanismo de arranque. Los estudiantes que asisten al Curso para Oficiales de Transporte Motorizado, de 20 semanas de duración, en la Escuela del Ejército de los Esta-

dos Unidos de Norteamérica en el Caribe, son (adelante, de izquierda a derecha): el capitán Martín Ogueta Villalobos, de Chile; el teniente Juan Ciroa Sánchez, de Paraguay; el teniente Martín Sonaja Medina, de Venezuela, y el 2.º teniente Alvaro Valverde Díaz, de Costa Rica (atrás).



SI LA GENTE ACTUARA SIN PRECIPITACIONES, MUCHOS AMAGOS NO SE TRANSFORMARIAN EN GRANDES INCENDIOS.

Y QUE HAY QUE HACER?

LO PRIMERO QUE TIENES QUE HACER EN CASO DE UN SUPUESTO INCENDIO ES PROCEDER CON CALMA.

Y NO PONERTE NERVIOSO.

LOS NERVIOS NO CONDUCEN A NADA BUENO EN UN INCENDIO.

16-9-38

LA TUMBA INCONCLUSA

VERMONT es un pequeño Estado de la Unión Norteamericana, en donde los habitantes trabajan duramente para vivir, no se meten con nadie, y prácticamente nunca se meten en los. Hay más vacas que personas en Vermont, y tanto los residentes de dos piernas como los de cuatro patas, son obedientes de la ley. Sin embargo, nunca ha faltado un malhechor que cruce la línea divisoria con Nueva York o New Hampshire, y entonces Vermont tiene que enfrentarse a la realidad de que su reputación se tambalea peligrosamente.

Desde luego, esta reputación de rectitud es algo que enana a veces sobre todo a Montpelier, la capital del Estado. Y desde luego, es compartida por la pequeña ciudad de Barre, cercana a Montpelier. Es fácil, por lo tanto, imaginar la impresión de Harold Jackson, un joven de 19 años, al hacer un macabro descubrimiento en un jardín de las orillas del pueblo, la mañana del 4 de mayo de 1919.

El descubrimiento fue de un cadáver... el cadáver de una mujer. Jackson había salido en las primeras horas de la mañana para dar un paseo, pero al llegar a la mitad del jardín, se dio cuenta de que la tranquilidad y buena moral de Barre habían sido seriamente alteradas. La mujer yacía boca abajo, en el suelo mojado (había llovido toda la noche) y estaba virtualmente desnuda. Todo lo que tenía puesto eran guantes color café, de largo hasta los codos, medias de seda color obscuro y zapatos.

Era obvio que la mujer había sido asesinada, pues un pañuelo blanco estaba amarrado alrededor de su garganta —era un pañuelo masculino. Aproximadamente a tres metros de distancia estaba su ropa, doblada y apilada cuidadosamente, y sobre ella un reloj de pulsera y un bolso. A unos cuantos pasos, en otra dirección, había un hoyo, hecho recientemente, con la tierra removida de él a un lado. Se notaba fácilmente que el asesino había estado cavando una tumba para su víctima, pero que había interrumpido bruscamente, antes de terminar su tarea, posiblemente por las primeras luces del día.

Harold Jackson echó a correr en busca de auxilio. En una esquina del centro de la población encontró al patrullero Allen B. Curtis, bostezando somnolientamente. Curtis corrió al escuchar la narración del muchacho, llevando consigo, previsiblemente, una manita para cubrir el cuerpo desnudo.

Una hora más tarde, los primeros vecinos que se dieron cuenta de lo sucedido, identificaron el cadáver como el de la señora Lucina C. de Broadwell, una atractiva morena y madre de tres niños. Obviamente, el crimen no se había cometido por robo, pues había dieciocho dólares en el bolso, una pequeña fortuna para los frugales habitantes de Vermont. En la muñeca de la muerta había también un costoso brazalete y en su mano izquierda dos anillos de diamantes.

Al acercarse a la casa de la mujer, los detectives percibieron el olor del tocino, friéndose. Harry Broadwell, carpintero de 26 años, esposo de la muerta, estaba preparando el desayuno para los niños. Cuando se le habló de lo sucedido, exclamó sollozando:

"No puedo imaginarme qué sucedió. Salí de aquí anoche a las 7 y 20, para ir al cine. Un poco más tarde llevé a los niños a la casa de mi suegro, George Courser, y me dirigí a la de mi patrón para recibir mi paga."

Lo que seguía era lógica y comprensible. Broadwell entró a tomar una cerveza en compañía de unos amigos. Cuatro de ellos se acompañaron a un saloon de baile, en donde permanecieron hasta las dos y media de la mañana.

Aunque a Broadwell no le eran del todo extrañas las ausencias de su mujer, esa noche, en particular, decidió buscarla. Visitó el hotel "Buzzlell", la estación del ferrocarril y cada lugar de reunión nocturna en la pequeña población. Sin embar-



CUENTO POLICIAL por Arthur Medford

so, no encontró rastro de ella. Los detectives se mostraron comprensivos, pero al mismo tiempo insistentes en sus interrogatorios. Los vecinos habían hablado de terribles disputas en la casa de los Broadwell. Aquella tarde, en un segundo interrogatorio, Broadwell admitió que en una ocasión, durante una pelea sobre otra mujer, había tratado de asesinar a su esposa con una navaja de rasurar, y que le había inferido una herida en la mano. Como resultado de esta información, dos detectives permanecieron con él desde aquel momento.

Mientras tanto, la autopsia había sido realizada por el médico legal, doctor Bingham H. Stone. Fueron descubiertas varias marcas en el cuerpo de la víctima, quizás causadas por las uñas de los dedos. Había golpes en sus caderas y en el muslo izquierdo. La mandíbula inferior la tenía rota. Había habido pequeñas hemorragias en el corazón, síntomas de muerte por estrangulación.

El doctor Stone y su ayudante, el doctor Charles F. Whitney, descubrieron que la mujer

había comido carne fuertemente especiada, una o dos horas antes de su muerte.

Posteriormente, los detectives descubrieron que la ropa de la víctima estaba mojada sólo por la parte superior, no en medio. Esto les sugirió la idea de que tal vez la mujer no había sido asesinada ahí, sino en otro lugar, y traída al jardín, para ocultarla, pues la ropa revelaba que no había permanecido ahí durante la lluvia, por mucho tiempo.

Esta teoría fue más tarde confirmada por la narración de un joven, que tenía una ocupación poco usual. Su nombre era Irving B. Smith y era encantador de serpientes en las ferias. Este muchacho vivía enfrente del parque y había escuchado a altas horas de la noche el chirriar del motor de un automóvil, sin "calaveras" (los pequeños faros rojos posteriores), pasar velozmente.

AL DIA SIGUIENTE se presentó una mujer en la oficina de la policía con una interesante versión. Dijo que había sido invitada a pasear por un hombre la noche

anterior. El la llevó a una casa de la calle de South Main. Para su horror, pues era una verdadera vermontesa, descubrió que se trataba de una casa de mala nota y había huido de ella velozmente. Sin embargo, recordaba con claridad haber visto a la señora Broadwell en ella.

El caso, a pesar de todas estas informaciones alisadas, seguía dejando perplejos a los policías. Estos hicieron lo que los policías de New England hacían frecuentemente, cuando estaba estupefacto: llamaron a James R. Wood, un detective de Boston.

El investigador concentró inmediatamente su atención en el pañuelo de hombre con que se había estrangulado a la muchacha. Tenía la marca de lavandería "K-1".

Un trabajo laborioso y cuidadoso siguió el rastro del pedazo de lino hasta la lavandería de la señora Laura Houghton, quien pudo decir el nombre de su propietario. Este fue seguido hasta Springfield, Mass., en donde el hombre identificó el pañuelo como uno de su propiedad que había prestado a George Long,

un amigo. El domicilio de Long era, por una no extraña coincidencia, el de la calle South Main, en donde la mujer había visto a la señora Broadwell.

Mientras tanto, una investigación en torno al "automóvil sin calaveras", identificado a éste como a un antiguo Metz, propiedad de Alexander Bruce, un granjero que vivía cerca de ahí, Bruce admitió rápidamente que George Long había hablado con él de su intención de comprarle el carro, y que se lo había llevado la noche anterior al descubrimiento del crimen, para "probarlo". Sin embargo, una descompostura del motor había hecho que Long se viera obligado a llamar a un taller mecánico local.

El propietario del garage y su mecánico recordaron claramente el incidente.

Para el fiscal Frank C. Archibald era suficiente evidencia, Long fue aprehendido y la policía detuvo también a su pequeña patrona, la señora Isabel Parky, de 69 años. Para su vergüenza, las autoridades descubrieron que la casa de la seño-

Estilos y Escuelas en la Novelistica Policial

Y A nadie niega valores literarios a la buena novela policial, pues es concepto casi popular que los asuntos o temas y las técnicas no hacen a la esencia del quehacer artístico y la de sus logros. En cambio se polemiza cada vez más acerca de las características intrínsecas de esa variedad de la novela, de sus recursos "técnicos", de sus efectos estéticos y extraliterarios.

Ultimamente, en Londres, París, Nueva York y otras grandes capitales, en mesas redondas hoy a la moda, los especialistas en el género lo han analizado y teorizado, o pontificado a raudales, llevando alguna claridad a los más versados y no poca confusión a los delirantes de la narración en la que el crimen o algunos de sus sucedáneos ponen piel de gallina, entretienen y unen, como lo quería Horacio y según todavía repiten los académicos, lo grato con lo útil. De todo se habló en torno de esas mesas redondas, reconocen aquí algunos datos y reflexiones—que es de esperar no hagan perder al género policial ni a solo lector—, especialmente las consideraciones del psicólogo Michel Pöblers, sumamente versado en la materia, sea ella "clásica" o "moderna".

Al parecer hay en la novela policial temas-claves, que se remontan muy lejos en la historia: el tema de la fuga del criminal y su persecución, imagen del sueño de angustia, tema que se encuentra en todos los folklores, desde "Las mil y una noches" o de antes.

En Herodoto, —nos enseña Pöblers— se encuentra la historia del robo de un tesoro del rey



CONAN DOYLE

Rhampsinus, en la cual una pesquisa "científica", con trampas muy bien adobadas, a las que el ladrón elude, termina finalmente en un "happy end": el ladrón se casa con la hija del rey. Tenemos en Herodoto, pues, el primer Arsénio Lupin de la historia policial.

Y también hay antecedentes en la Biblia: un primer tema policial es el inocente al que hay que salvar descubriendo al verdadero culpable; por ejemplo, el interrogatorio de los ancianos por Daniel y el triunfo de Susana. Asimismo se cuenta con el gran tema religioso: "¿Cain, qué has hecho de tu hermano?" No porque sí —la afirmación corre por cuenta de Pöblers— hay tantos novelistas policíacos atormentados por la angustia religiosa, por el problema religioso:

Chesteron, Dorothy Sayers, Graham Greene, y hasta Dosztoievski, Conan Doyle, espiritista interrogador de médiums, quiso excluir toda huella de preocupación religiosa en sus novelas.

Pero si el material nos viene de tan antiguo ¿por qué no ha habido verdaderas novelas policíacas antes del siglo XIX? Y los especialistas de las mesas redondas, responden: para escribir una novela policial es menester que una civilización haya cristalizado las ideas de la prueba de culpabilidad y del derecho de la inocencia. Y esas ideas corresponden a una determinada civilización jurídica. Es necesario que una sociedad admita que no es bueno, que no está permitido, castigar a un insensato por un crimen que no ha cometido. También es una idea jurídica evolucionada, la de la existencia de una limitación de poder. Hitler lo sintió, pues en 1941 prohibió las novelas policíacas. Las hizo retirar de todas las bibliotecas alemanas, declarando que eran "hilos ilegítimos del liberalismo anglosajón".

¿Cuándo nació, pues, el verdadero relato policial? Los especialistas coinciden en que nació con Poe, quien, en el fondo, propuso el esquema completo de "hilos ilegítimos" de un crimen, inspección en el lugar del hecho, un talento prodigioso de observación, la deducción, el desenlace preparado por el detective y la explicación. Todo el esquema de la novela policial moderna. Poe, además, al presentar al primer detective científico lo que se llama los límites de la "razón razonante".

Dice de Lupin, su héroe, que



GEORGES SIMENON

razona claramente porque une la inteligencia de un matemático a la de un poeta. Poe también crea la imagen del aficionado y la del delirante, y si se procura una definición del género creado por él, podría decirse que es la novela detectivesca, antipolicial, puesto que en su obra el descubridor es un aficionado inteligente que encuentra la solución de todos los enigmas en contraste con una policía brutal, incapaz y torpe. Conan Doyle, y muchos otros después toman los mismos temas. En cambio, Gaboriau y luego Simenon hacen que las soluciones las encuentre la policía y que hacia ella se incline la simpatía del lector.

Los clasificadores y regustado-

res de fichas, cuentan ahora con períodos, corrientes, estilos y escuelas en la novelística policial. Ya pueden hacer casilleros y casillas guías estilísticas y retóricas para el género. Por ejemplo, hay una novela policial clásica y una novela policial moderna. La primera es, esencialmente, un rompecabezas, un problema de palabras cruzadas. La segunda es un ideal con el lector.

El detective no conoce lo que el lector ignora. No se le ofrece al lector cuatro cuadros para una palabra de seis letras. No se trata de un juego.

A la primera le interesa enterarse, divertirse; subestima los motivos del crimen, se desprecia el hombre, no postula ningún "humanismo". A la novela policial moderna —Chesteron, maestro— no le interesa casar el crimen; sólo le apasiona el hombre y sus problemas: su culpabilidad, su inocencia "tradicional". Además, ¿por qué no podría ser de otro modo? a la moderna le acoja un profundo sentimiento de ambigüedad. El escritor expresa el equivoco fundamental: nadie es enteramente inocente y nadie es enteramente culpable. No hay justicia infalible. Por esto, Simenon, va saliendo del género.

Y las mesas redondas, que llegaron a movimientos irrefrenables, hicieron oír voces sobre el castigo de la pena de muerte y la relación a las leyes desafiadas y rígidas que eslabonan causas y efectos, pidiendo paso a lo improbable, reclamando alimento para el hambre de improbables. Imposible reproducir aquí esas voces, unidas a la vida por los especialistas. — M. D.

UN FIBRO SENSACIONAL

Por LAUTARO SILVA C.

CON el título de "LOS ESTAFADORES DE LA DEMOCRACIA", el escritor guatemalteco Mario Efraín Nájera Farfán, recorre el telón del drama de Guatemala.

En esta obra la opinión pública americana encontrará la más fehaciente e imparcial documentación acerca de los acontecimientos vividos por esta hermosa República durante la última década.

Este sensacional ensayo histórico político americanista, digno de algunas graves recomendaciones contra los hombres y los regímenes comprendidos entre la dictadura del General Jorge Ubico y los Gobiernos procomunistas de Juan José Arévalo y Jacobo Arbenz.

Sucesos como el asesinato del coronel Francisco Javier Arana, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Guatemala, son analizados por la recia y clara pluma de Nájera Farfán, quedando expuestos ante la opinión pública americana como un baldón para la Democracia y una constante y terrible acusación.

En efecto, muchas explicaciones se han pretendido dar sobre este infamante suceso, dice el ensayista guatemalteco, pero "a medida que el tiempo transcurra, se va envolviendo en la conjuntura y aspergüendose en sus proporciones. Los hechos materiales están clarificados: aquel día, por la mañana, acompañado del Jefe de Estado Mayor Presidencial, el Mayor Abelón Perilla y de su chófer, el Coronel Arana se dirigió a Amatlán. A su regreso, y en paraje estratégico del puente que por nombre lleva La Gloria, esperaba un carro obstruyendo el paso. Varias personas simulaban empujarlo. Arana intentó bajar de su vehículo, pero en esos instantes, un segundo grupo descarga sus revólveres y lo acríbala a balazos.

Las declaraciones del mencionado chófer y las del Jefe del Estado Mayor Presidencial coinciden en lo fundamental. Los detalles complementarios descubren que el crimen, aparte de lo vulgar, fue debidamente planeado. La información oficial, redactada por Arévalo, hace presumir que se recabó de los propios asesinos y no de la investigación policíaca. Horas después, cundió la noticia. Los amigos de Arana, militares

y civiles, se desconcertaron, y en un momento desesperado, decidieron levantarse en armas desde el Fuerte de la Guardia de Honor. La falta de preparación, la de unidad en el mando militar, la impetuosidad o lo intempestivo de la resolución los llevó al fracaso. Esa fecha que debería de haber sido de duelo nacional, fue sancionada por el Ejecutivo, declarándola "Fiesta Patria Juvenil no miente: "Los hombres cometen unos mismos crímenes, con sino bien diferentes unos llevan la cruz como pago de su crimen, otros, una corona".

Cualquiera que haya sido el origen o las circunstancias que motivaron y rodearon el trágico suceso, está en pie la incertidumbre sobre la intervención que en el mismo haya tenido el ex Presidente Arévalo. ¿Fue coautor? ¿Fue cómplice? ¿Fue encubridor? Indiferentemente de su grado de participación, el papel por el desempeño en esta cruel escena, es de las man chas que jamás se limpian. El silencio es una de las mejores cosas que el hombre debe conservar, pero hay silencios que son punibles, o que condenan. El silencio mantenido por Arévalo es reprochable desde todo punto de vista. Si es inocente, aparenta lo contrario. Si es culpable, se obscurece la verdad. La falta de una explicación ha dado lugar a creer que Arévalo sea un delincuente. Esta apreciación será recogida por la historia como una verdad indestructible. Para no degradar más aún a toda una generación que tuvo fe en su palabra, disciplina en la lucha y renunciamiento a cualquier beneficio personal, y ahora que el tiempo ha hecho posible recuperar la serenidad, Arévalo está en el imperioso deber de una aclaración: de un rendimiento de cuentas sobre la muerte de uno de sus más leales amigos, porque "para el que comete un crimen, toda la tierra es de vidrio".

Estimamos que, "Los Estafadores de la Democracia", constituirá, por la equanimidad para juzgar los hechos políticos y gubernamentales de Guatemala un tufido de aliento en el corazón de la América hispana, que busca un futuro sin encrucijadas ni opresiones.

L. S.

"Civilización y Enfermedad", de Henry E. Sigerist

(Editorial Fondo de Cultura Económica)

ES éste un libro extraordinario. A primera vista parecería que estuviese dedicado exclusivamente a los médicos, pero a medida que se adentra en su lectura, nos damos cuenta que el tema no sólo supera el mejor propo-

Inticia su investigación Henry E. Sigerist con un análisis de la civilización como factor en la génesis de la enfermedad, desde la prehistoria hasta nuestros días, en que la medicina ha tomado un carácter profundamente científico y, por otro lado, social. Nos enseña cómo el alimento, el vestido, la vivienda, la ocupación las relaciones sociales han tenido un papel considerable tanto en la enfermedad y como en la salud, a tal extremo —dice— "que la búsqueda de alimentos y la atracción sexual" fueron siempre los estímulos más poderosos que el hombre tuvo para mejorar su condición de vida. Así, diríamos, por exclusión, indica que el hombre ha causado enormes movimientos sociales que suscitaron cambios en la propia estructura de los pueblos y la humanidad misma. La descripción, por ejemplo, de los que consistían las comidas hace dos siglos, con docenas de platos, bebidas, postres, etc., se señalan anecdóticamente como el exceso en comer llegaba a constituir una amenaza social.

Hace una historia del alcohol como bebida de banquetes desde las más remotas edades, cuyo consumo aumentaba a medida que se presagaban miserias, catástrofes y la opresión.

Asimismo anota, con gran maestría, la obra del precursor de la ciencia de la nutrición Justus von Liebig, la gigantesca y visionaria tarea del primer científico que habló de la necesidad de higiene: Max von Pettenkofer. Apunta hacia el problema enfermedad y economía, y los temas reales observados en el siglo XIX con la era del desarrollo científico e industrial. A medida que abunda en el tiempo, llega a tocar los límites comunes de la enfermedad, como el derecho, la filosofía, las artes, literatura, música,

de estado, sino que por su estilo sencillo, la gran cantidad de material histórico, de datos y anécdotas sobre la medicina y su evolución a través de las edades, hacen que tome al lector en forma apasionante.

acción de la religión ante estos hechos, especialmente en épocas de peste. Al respecto dice: "En los tiempos de catástrofes históricas o sociales, la religión y la hechicería saltan a la palestra. El temor ciega la razón. El pueblo vuelve al primitivismo y lucha por evitar por medios mágicos a los malos espíritus que le amenazan".

La imparcialidad y objetividad de esta obra hacen que el lector, aunque sólo posea un simple cultura general, logre un conocimiento positivo sobre lo que fueron sus antepasados y cómo enfrentaron al dolor la enfermedad y la muerte. Allí se narra con precisión y facilidad abismante la obra del médico de antiguo, que con sus limitados recursos era más un psicólogo que facultativo. Llega hasta nuestros días, y señala el tremendo cambio operado en la medicina y la cirugía con el descubrimiento de las drogas y antibióticos que han salvado más vidas que jamás en toda la historia de la humanidad.

El Fondo de Cultura Económica ha realizado con esta obra "Civilización y Enfermedad" de Sigerist un trabajo excepcional, no sólo para los médicos, sino que para todos aquellos profesionales que se preocupan del problema del hombre, ya sean filósofos, etnólogos, historiadores, psicólogos, psiquiatras, cirujanos, sociólogos, etc., y también para los estudiantes de estas especialidades.

Por otra parte, la personalidad del autor, profesor de la Universidad Johns Hopkins es garantía suficiente de conocimiento y profundidad en el trabajo, pues su larga experiencia docente y sus investigaciones sobre la materia le colocan como al más calificado historiador de la medicina en nuestros días. A. H. B.



CUADRO de Arnold Böcklin, llamado "La Peste", el que se encuentra en el Museo de Basilea, y cuya reproducción se inserta en el libro "Civilización y Enfermedad". (Cortesía del Fondo de Cultura Económica.)

NUESTROS MUSICOS.—

UN 18 DE SEPTIEMBRE NACIÓ Y MURIÓ ARMANDO CARRERA

Por RAFAEL FRONTAURA

ARMANDO Carrera, el músico chileno desaparecido hace unos años, era el prototipo del chileno vagabundo y aventurero, bohemio irreducible, que gusta siempre de ir a recorrer mundos, tal vez para darse el gusto de echar de menos a su tierra lejana, que a la distancia resplandece con sus mejores luces.

Este pianista de singular facilidad de ejecución y de profunda inspiración, empezó a tocar desde muy niño, hasta adquirir una admirable técnica de ejecutante; más tarde perfeccionó sus conocimientos musicales en composición y orquestación, sometiendo a ferreas disciplinas, y un día, ansioso de conocer nuevos horizontes, se lanzó a España, sin más capital que su facilidad como pianista y su ingenio de creador que deseaba abrirse camino. Allí en España, hace casi treinta años, se ganaba la vida tocando el piano en las salas de cine, acompañando las películas mudas, e improvisando sobre el teclado, de acuerdo a la índole del film, dramático, frívolo, tierno, pasional, humorístico, meramente descriptivo o lujurioso. Carrera era un se en este género, y pronto empezó a cobrar fama y a ser disputado por las empresas, siendo de aplauso con entusiasmo por toda clase de públicos, allí en Madrid zumbón y bionista, desde la exigencia del respetable no tiene piedad, y donde se han hecho los más sensacionales "meneses" de que haya memoria.

Armado Carrera triunfó ampliamente en este género, pero la invasión del cine sonoro, que se impuso a rompe y rasga, lo dejó reducido a sus elases de piano. No desanimó, sin embargo, y siguió durante algún tiempo en esa España que tanto amaba, luchando con perseverancia y ampliando sus conocimientos musicales.

En la Exposición de Sevilla, su cueca "Chinita linda" obtuvo los más altos galardones, el mismo tiempo que en todas las ciudades de su Patria, se le recordaba a través de "Antofagasta" y otras expresiones románticas que asociaban la sensibilidad pura y tierna del alma popular.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

En la Exposición de Sevilla, su cueca "Chinita linda" obtuvo los más altos galardones, el mismo tiempo que en todas las ciudades de su Patria, se le recordaba a través de "Antofagasta" y otras expresiones románticas que asociaban la sensibilidad pura y tierna del alma popular.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Fue en esa época de luchas y de batallas, cuando conocimos a Armado Carrera. Llegaba a Madrid en el año 1921, y al descender en la Estación de Atocha, procedentes de España, se le vio por primera vez.

Y como curiosa coincidencia, anotamos en el Archivo del Pequeño Derecho de Autor, la extraña circunstancia de que Armado Carrera, nacido en un 18 de septiembre, murió prematuramente en otro 18 de septiembre, en los momentos en que muchas orquestas y radioemisoras del país dejaban oír los compases de sus canciones tan chilenas.

Insigne novelista desaparecido, muy chilapón con su capa española color tabaco; Armado Mook, mi inolvidable amigo, que había venido desde su consulado de Vigo; Víctor Martínez, pintor y escultor de gran prestigio; el Huaso Rodríguez, que hacía como si estudiara Agronomía; el Sargento Luis O. Page, pionero de nuestra aviación, y el músico Armado Carrera. Este era el grupo bohemio y vibrante que me recibía cálidamente y dispuesto a no soltarme hasta la madrugada. Después de una cena bien regada en el Café Castilla nos fuimos al Cabaret Villa Rosa y allí pernoctamos, en un reservado, haciendo recuerdos de Chile, entre discursos emocionados, recitaciones de versos, canciones y coros. Y allí fue donde Armado nos deleitó y nos conmovió profundamente, tocando en el piano de manera admirable la Canción Nacional, la Marcha de Yungay, todas sus composiciones y lo que le pedimos, cuecas, tonadas, y melodías chilenas que nos habían asomado lágrimas de nostalgia.

A su regreso a Chile, Carrera empezó a imponer su manera tan suya de tocar el piano, hucando desde el teclado, imitando los viejos estilos cursis y encantadores de las tocatas de nuestras abuelas, copiando en forma admirable el ritmo rítmico y volando de los anacronismos autoplano con roles de hoyitos. Estas raseñas ejecuciones de Armado Carrera se grabaron posteriormente en una serie de discos, que han tenido extraordinaria difusión.

También se venden mucho sus otras grabaciones de música chilena, sus valses lánguidos, sus cuecas encendidas y sus tonadas melancólicas, como que es uno de nuestros compositores más divulgados, y la ejecución de sus producciones en locales de diversión, en confiterías y boleros, en cabarets y radios, produce mensualmente enormes sumas de dinero, a través del Departamento del Pequeño Derecho de Autor.

No es de extrañar este éxito popular de Armado Carrera; actualmente hay en Estados Unidos un pianista, que hace una labor muy semejante de humorista en el piano, de tocar el estilo antiguo, y de hacer parodias e imitaciones muy graciosas, y que está logrando un éxito resonante. Se llama Otto Crazy, y sus grabaciones empiezan a ser ya los Hit Parade entre los aficionados del país del Norte.

La muerte sorprendió a Armado cuando recién se iniciaba la organización del cobro del Pequeño Derecho de Autor, cuyo Departamento de la Universidad de Chile es un organismo imprescindible para asegurar el bienestar a que tienen derecho

los músicos y para el sostenimiento de la marcha en ascenso de nuestra música, tanto en lo clásico como en lo popular o en lo melódico. Así como Carrera, hemos tenido otros grandes compositores, autores de renombre continental, y recién ahora sus obras comienzan a ser cauteladas como propiedad efectiva. Se está reparando una injusticia.

¡Qué pena pensar que Armado Carrera se marchó sin saber los miles del triunfo definitivo, que venía pisándole los talones! ¡Cuánta producción netamente criolla, novedosa y agradable, plena de gracia y de nuestra y de suave emoción, hubiera podido entregarnos este hombre tan profundamente artista.

Y como el día de la Patria le marcó en su nacimiento y en su muerte un signo indeleble de pura chilenidad, hoy hay que recordarlo más que nunca a través de su dulce canción "Marianos en flor".

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.



ARMANDO CARRERA

das melancólicas, como que es uno de nuestros compositores más divulgados, y la ejecución de sus producciones en locales de diversión, en confiterías y boleros, en cabarets y radios, produce mensualmente enormes sumas de dinero, a través del Departamento del Pequeño Derecho de Autor.

No es de extrañar este éxito popular de Armado Carrera; actualmente hay en Estados Unidos un pianista, que hace una labor muy semejante de humorista en el piano, de tocar el estilo antiguo, y de hacer parodias e imitaciones muy graciosas, y que está logrando un éxito resonante. Se llama Otto Crazy, y sus grabaciones empiezan a ser ya los Hit Parade entre los aficionados del país del Norte.

La muerte sorprendió a Armado cuando recién se iniciaba la organización del cobro del Pequeño Derecho de Autor, cuyo Departamento de la Universidad de Chile es un organismo imprescindible para asegurar el bienestar a que tienen derecho

los músicos y para el sostenimiento de la marcha en ascenso de nuestra música, tanto en lo clásico como en lo popular o en lo melódico. Así como Carrera, hemos tenido otros grandes compositores, autores de renombre continental, y recién ahora sus obras comienzan a ser cauteladas como propiedad efectiva. Se está reparando una injusticia.

¡Qué pena pensar que Armado Carrera se marchó sin saber los miles del triunfo definitivo, que venía pisándole los talones! ¡Cuánta producción netamente criolla, novedosa y agradable, plena de gracia y de nuestra y de suave emoción, hubiera podido entregarnos este hombre tan profundamente artista.

Y como el día de la Patria le marcó en su nacimiento y en su muerte un signo indeleble de pura chilenidad, hoy hay que recordarlo más que nunca a través de su dulce canción "Marianos en flor".

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

Rafael Frontaura.

OYE, TAITA, ¿QUE ES LA PATRIA?..

Por SAVERIO SPROVERA

OYE TAITA, ¿qué es la Patria? La pregunta salió de los labios del mocoso, con la misma naturalidad que si tratara de averiguar por qué llora o por qué muere la cola el perro, o por qué había que lavarse la cara todos los días.

El viejo Juan se echó la chupalla un poco atrás, pasó su mano por la arrugada frente bronceada y se quedó extático, con la vista perdida en la lejanía, contemplando la vastedad del campo en el que ya asomaba el trigo. Era una llanura extensa en la que la tierra fértil, levante ondulado por los lomajes, besaba el cielo en el horizonte. Uno que otro árbol, nacido por una brisa suave, quebraba la quietud del paisaje. A unas tres cuadras había una casa, y más allá de ella se veían las cabezas de ganado de su vecino, una novillada que estaba engordando para llevarla a la feria.

Una bandada de tórtolas cruzó, veloz, el aire. El claxon de un potente automóvil que pasó, clavetó en una palvareda, lo sacó de la contemplación, y su imaginación volvió a la ciudad. Recordó las chimeneas de las fábricas que había visto como dedos gigantes apuntando al cielo. Las muchedumbres de obreros que había visto salir de las faenas. Los rostros decididos, o sonrientes, de los hombres que estaban seguros de haber cumplido con su deber.

El mocoso lo tiró de la manga del veston y volvió a preguntarle: —Taita, ¿qué es la Patria? Medio se volvió y miró hacia su casa, y pensó en su mujer y en sus otros críos, los mayores. Recordó a Pancho, el hijo del primer matrimonio, y la vez que lo vio destilar, cuando hizo el servicio militar. Había guardado y aplomó en el, igual en toda la columna, que se compacta como si fuera un solo hombre. Casi sin querer se le vinieron a la cabeza las cosas que había aprendido de muchacho en la escuela pública: O'Higgins, San Martín, Manuel Rodríguez, los héroes de la guerra de la Independencia, y su imaginación volvió a Arturo Prat.

General Baquedano, al General "Dinamita", a Miraflores, a Chorrillos, a La Concepción y a las cosas que le había oído contar al abuelo, quien siempre hablaba de sus campañas en la Guerra del Pacífico. El chico, que no había recibido respuesta, insistió: —Taita, ¿qué es la Patria? El viejo Juan se acordó de esa vez que tuvo que ir a hablar con el Intendente. Llegó y expuso la situación. Al principio estaba un poco asustado, después se dio cuenta de que lo habían atendido como a uno de tantos, y que tenía "derecho" a que lo atendieran. Recordó también las veces que había ido a votar. Sabía que podía hacerlo por quien quisiera y que el Alcalde del pueblo, el diputado y el senador de la región y hasta el propio Presidente de la República, eran quienes eran porque él quería que fuera así.

Recién, entonces oyó a su mocoso y preguntó a su vez: —¿Quieres saber qué es la Patria? —Sí, taita. —Como te explicara para que me entendieras. Mira: la Patria es el pájaro que canta en la rama, es el campo, es el arado, es la tierra fértil, es la fábrica, es la mina, es el aire, es el mar, soy yo, eres tú, es el mundo y el que vive mas allá, y el Alcalde, y el Gobernador, es todo lo que tú quieres que sea, o lo que ambicionas, o lo que pasó o lo que soñaste.

El viejo Juan se volvió hacia la cordillera y estrindió su dedo anillo, dijo: —¿Ves esas cumbres nevadas? Son la Patria. Se agachó y recogió un poco de tierra. —Esto también es la Patria. Tomó al mocoso de la mano y se fue caminando con él hacia la casa. —Te acuerdas de tu hermano Pancho, cuando llevaba uniforme de soldado? Bien. Estaba cuidando la Patria, igual que los marineros que los aviadores y que los carabineros.

El viejo hizo un esfuerzo y respiró hondo, y continuó: —Tú no te acuerdas del abuelo, porque nunca lo viste, pero él peleó por la Patria, así como muchos otros, y cuando tú seas grande, también te va a tocar cuidarla. Ya iban llegando a la casa. El chiquillo pataleó y se soltó de los brazos del viejo Juan y corrió gritando: —Mamá... ya sé. El taita también sabe. Y con su chuchara chacoñera comenzó a explicar: —La Patria es el pájaro en la rama, mamá. Eres tú... tu... S. S.



LOS CAMINOS DEL HOMBRE.

LA CASA DONDE VIVIO Y MURIO DON JOSE MARIA DE PEREDA

Por CARLOS SANDER

EL PUEBLO de Polanco está a nuestras espaldas. Abajo — en la hondonada — están la sierra y la meseta. Al unirse ellas, surge el claro caserío del pueblo de Torrelavega. Más acá, nuestros ojos pueden acariciar el vientre de la Ría Requejada. Los maitales se yerguen verdes y se balancean por el venticello de la tarde agostina. Estamos en la calle principal y golpeamos en la puerta de la casa donde vivió y murió el maestro de la novela española, don José María de Pereda.

El nieto del escritor, nuestro amigo el pintor don Luis de Pereda y Torres Quevedo, que ha heredado su amor por el arte y en cuya sangre bulla el ingenio tradicional de los hombres de la montaña, nos recibe con su ancha y fraternal sonrisa. Nos detenemos junto al pórtico para mirar la casa simbólica, y al cruzar su umbral estamos seguros que penetraremos a un templo bucólico.

Lo primero es un ancho y luminoso solar. En sus vigas horizontales y verticales, una enredadera de Bugambilia estira su cuerpo bello. Más allá sobre el muro otra palmarigal parece adormecida en su verde.

En un extremo, está la mesa de trabajo donde don José María de Pereda hizo sus libros. Tocamos su cubierta marrón. Nos parece verlo. Está pensativo. Apoya su barbilla en una mano. Sus ojos vagan por la estancia y la mirada sale hacia afuera, hacia su Polanco, hacia la Cagiga, que con su frenda cubría a los niños que juegan. Sonríe imperceptiblemente y vuelve al trabajo. Ahora, su cabeza está inclinada y sólo se oye el correr de la pluma sobre la cuadrícula.

Sobre la mesa contemplamos un grueso libro de recuerdos. Allí han escrito todos los que visitaron esta casa. Ahí han dejado un recuerdo, sea, la novela del maestro insigne. Nosotros colocamos nuestro mensaje. Sencillo y emocionado. Con torpes líneas, hablamos de Chile y de sus bosques, de sus metales y sus aguas puras, de sus volcanes, y su gente y sus conquistadores. Algo de Chile queda temblando junto a la tarde montañesa, y en el trasfondo de nuestra alma de peregrinos abismos que don José María de Pereda ha oído nuestro acento.

En una vitrina, solitario y reluciente están, como exponente del pasado glorioso del escritor, los originales de su gran obra "Peñas Arriba". Con mano temblorosa hojeamos el viejo manuscrito. Es grueso y está escrito a mano, con letra clara y decidida. En el último tercio del borrador hay una cruz y una fecha. Es la de la muerte de su hijo Juan Manuel. Pereda detuvo su trabajo ante esa herida y pensó en su hijo. Siguió la composición, apoyado en su dolor y depositó en este libro toda su pena de hombre y de padre.

Don Luis de Pereda y Torres Quevedo nos conduce ahora a otra habitación con tinte histórico. En el segundo piso están el despacho y biblioteca del escritor, tal como él lo dejó. En ella las estanterías, que muestran el lomo de centenares de viejos libros, rodean la habitación. En el centro hay una mesa de trabajo y una silla fraterna.

Los muros están repletos de recuerdos que habrán por sí solos y que nos mudan pasajes de la vida del maestro. Hay un cuadro al óleo de la madre de don José María de Pereda. Es una mujer de rostro suave y mirada decidida e inteligente. Doña Rebecca y Fernández de Castro nació en Comillas y casó a los quince años con don Juan Francisco de Pereda y Fernández de Heredia.

Tuvo veintidós hijos, pero sólo conservó nueve vivos. Era una mujer excepcional y de gran inteligencia. Don José María de Pereda heredó de ella sus dotes de gran escritor. Las cartas que se conservan de ella nos la muestran como una escritora en potencia, que sabía jalar la lengua castellana con

una rara pericia. Tenía una personalidad férrea, y supo educar a sus hijos dentro de unas puras virtudes, haciéndolos amar a Dios y a la patria. Era una devota católica que asistió con mucha frecuencia al Convento de las Caldas, enclavado en las laderas de una montaña y regentado por frailes Dominicos. Se dice que doña Bárbara — en ese Convento — hizo en vida sus funerales, a imitación de Carlos V.

En ese monasterio está enterrada la flutera dama, al lado de su esposo. En los muros hay otros cuadros y litografías de la época. Está el retrato de la Minoria Tradicionalista en 1871, donde Pereda fue diputado por Cabañero. Con motivo de ese viaje electoral que duró tres días, concibió su libro "Peñas Arriba".

Hay otros retratos de contemporáneos suyos. Y el Diploma de la Real Academia Española, donde entró el 24 de febrero de 1897. También está el Diploma de la Gran Cruz Civil de Alfonso XII.

Nos detenemos en nuestra contemplación. Desde afuera viene un silencio montañés. Pensamos en el ingenio que fundió el realismo de la novela de España.

Digamos que Pereda fue lo más definitivo de la novela y lo más original. Si hubiera que buscarle hermanos, sólo podríamos agregar a don Benito Pérez Galdós y a Pío Baroja en el presente. Después de ellos, el horizonte se pone un poco difuso y nada trascendente y eterno queda.

Benito Pérez Galdós fue su entrañable amigo y su enemigo en política. Esta no logró dividirlos. Rehuían discutir, pues habían tenido verdaderas reyertas por sus ideas tan distintas. Hay un hecho que prueba la amistad de los dos ingenios de Iberia. El Panteón de Pereda en el Cementerio de Po-

lanco, está proyectado por Galdós y don Pereda eligieron los versículos bíblicos que están grabados en el monumento. De don José María de Pereda, dijo Galdós:

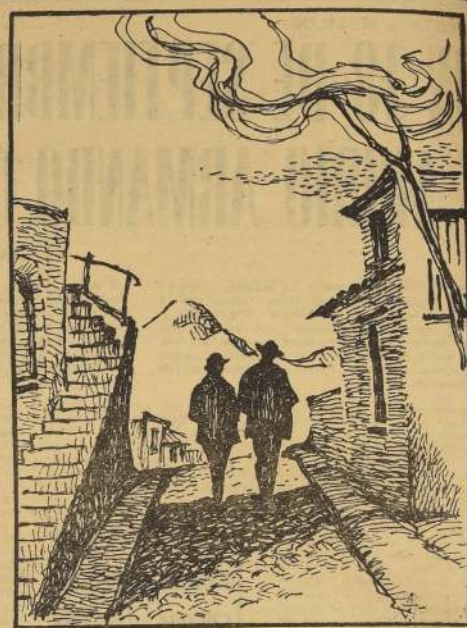
"La influencia de Pereda en nuestra literatura es de las más grandes que ha podido haber, y la señalarán en toda su extensión el tiempo y la venidera inflexible justicia de las categorías literarias. Muchos le deben todo lo que son y algunos más de lo que parece. Hablando de Pereda y subiéndole hasta donde alcanzan mis fuerzas de sectario apologeta, siempre me parece que no le entiendo bastante, y quisiera volver a emprender de nuevo la tarea hasta ponerle más alto, más alto y donde debe estar."

Descedemos al huerto de la casona, después de haber vivido un momento intenso con el espíritu del maestro. Caminamos por entre los bellos platanes orientales, que dan sombra y dan frescor.

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...



MARCHAMOS CALLADOS, y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

lanco, está proyectado por Galdós y don Pereda eligieron los versículos bíblicos que están grabados en el monumento. De don José María de Pereda, dijo Galdós:

"La influencia de Pereda en nuestra literatura es de las más grandes que ha podido haber, y la señalarán en toda su extensión el tiempo y la venidera inflexible justicia de las categorías literarias. Muchos le deben todo lo que son y algunos más de lo que parece. Hablando de Pereda y subiéndole hasta donde alcanzan mis fuerzas de sectario apologeta, siempre me parece que no le entiendo bastante, y quisiera volver a emprender de nuevo la tarea hasta ponerle más alto, más alto y donde debe estar."

Descedemos al huerto de la casona, después de haber vivido un momento intenso con el espíritu del maestro. Caminamos por entre los bellos platanes orientales, que dan sombra y dan frescor.

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

CHARLAS DE TEATRO.—

Del Antiguo Tinglado Español

Por N. YANEZ SILVA

ME ACUERDO que cuando yo muy joven, pero ya muy acaudalado al alcance, veía en un momento en los programas el nombre de Marcos Zapata, sobre todo en la que se llamaba en aquella época, género grande. Quien será este tipo — me preguntaba — que tanto figura en los carteles? Porque yo en ese tiempo estaba habituado a ver nombres que me parecían muy grandes, el de Echegaray, por ejemplo, que mandaba en nuestros escenarios, porque no había actor o actriz de nuestros nombres, que no se estrechase con una obra de don José; o bien Tamayo y Baus, o bien Benavente. Lináres Rivas, algunos más de esa pléyade de autores de la España de entonces, o sea, la generación del 88.

Pero Marcos Zapata... No tenía noticias de él, pero ahora las encuentro en ese abarrotado libro de las Memorias de Chicote, esposo que fue de la muy célebre Loretta Prado que tanta intuición tenía, que se llegó al caso de hacer ella parodias de actrices a las que había visto apenas una vez, y muy a la ligera.

Cuenta Chicote, una parte de la trayectoria de Marcos Zapata, y me devoró aquel capítulo o sean esas dos o tres páginas. La celebridad de Marcos Zapata se debió a la pura casualidad como se han debido muchas otras en el teatro, porque la casualidad es en este género la más inteligente creadora de situaciones y de coincidencias. Las mejores presentaciones del famoso repelucir ruso Stanislavski, se usieron a ella, se los dio esta especie rara y tan curiosa, la casualidad.

Marcos Zapata, autor del viejo drama "La Ceniza de Loretta", era un aragonés de talento, que llegó a Madrid, con los duros en el bolsillo que se terminaron muy pronto, y llegó para él, casi la miseria. De comedia, muy poco, de elojamiento, un poco, del Prado: hasta entrar este hombre a la redacción de "La Discusión", donde se conoció su nombre. Poco

después estrenó en el teatro de La Alhambra, con la compañía Vico, "La Capilla de Lanuza", cuyo estreno se debe a la casualidad y tiene su historia, como vais a verlo.

Cuenta él que hacía siete años, había empezado aquella obra en su pueblo, y se le olvidó — por completo esta labor empezada. Pero un día el actor Parroño, a quien había leído unas cuartillas en Zaragoza, precisaba una obra para su beneficio, y se acordó de aquella de Zapata, quien las quería a buscar, y sus



D. JOSE ECHEGARAY

padres se las enviaron, empezando a trabajar y a terminar con todo entusiasmo aquel trabajo casi completamente olvidado.

Terminado éste lo llevó a los contornos del café, literatos y autores de prestigio, que lo aprobaron, y el más enternecido por aquel trabajo fue el mozo que le servía, al que se le cayeron las lágrimas. Como Zapata, estaba en una situación desesperada, vendió su trabajo, o sea la propiedad en cien duros, porque en esos años, no se había formalizado aun la sociedad de autores españoles, y explotaban a los autores necesitados, algunas empresas, entre estas, una que se llamaba la de Pisco.

Se cuenta que al saber esta venta Manuel del Palacio, tan descabellada, le dedicó estos versos:

"¡Tu razón podrá ser mucha. Pero caíste en la lucha, respetable Zapata! que al vender esta Capilla, te has convertido en babuchas Zapata contestó:

Oye, penazo de tal, cuando no se tiene un rea, desde Romero hasta Zorrilla, no digo yo una Capilla... se vende una Caterina!"

¡Qué época de hombres de tanto ingenio, y que buen humor había entonces, que esto mismo!

La noche del estreno, y como Zapata invierte un pantalon excesivamente estrecho le prestaron uno, que por contraste, le estaba larguísimo, y así tan ridículo se presentó al escenario a cosechar su gloria, porque el éxito fue muy grande. Recibe a día siguiente, una carta y un paquete, con una moneda de cinco duros de Isabel II, y unas tijeras. La carta decía así:

Ahí te remite un centón, quien te desea millones, y para... los pantalones ese remedio también.

El éxito que obtuvo Vico con esta obra fue inmenso, tanto que en ella se reveló el genio del eminente cómico español. Echegaray, estimulado, se escribió "La Esposa del Vengador", y desde aquella noche Vico, quedó reconocido y consagrado como un coloso en el teatro.

Zapata tenía una intuición tan grande y un conocimiento tan fondo de la sensibilidad del público, que lo aplaudían donde él se lo proponía, igual que lo hacía Vico, su intérprete. Dominando todos los géneros poéticos, era sin embargo el gran señor de las quintillas, sonoras y rotundas, como lo fue en sus tiempos Rafael Calvo, al que le llamaron a mucha honra, el "famoso quintillero".

Estimulado Zapata, escribió en seguida un drama en dos actos titulado "La Piedra de una reina" que fue prohibido, pero al ser publicado se agotó en pocos días la edición, muchas que vinieron después.

Se cuenta de una anécdota sabrosísima, que pinta de cuerpo entero su carácter, su rareza, su arrogancia. No se sabe a punto cierto por qué motivo, fue Marcos Zapata a saludar a la Re-

lana, está proyectado por Galdós y don Pereda eligieron los versículos bíblicos que están grabados en el monumento. De don José María de Pereda, dijo Galdós:

"La influencia de Pereda en nuestra literatura es de las más grandes que ha podido haber, y la señalarán en toda su extensión el tiempo y la venidera inflexible justicia de las categorías literarias. Muchos le deben todo lo que son y algunos más de lo que parece. Hablando de Pereda y subiéndole hasta donde alcanzan mis fuerzas de sectario apologeta, siempre me parece que no le entiendo bastante, y quisiera volver a emprender de nuevo la tarea hasta ponerle más alto, más alto y donde debe estar."

Descedemos al huerto de la casona, después de haber vivido un momento intenso con el espíritu del maestro. Caminamos por entre los bellos platanes orientales, que dan sombra y dan frescor.

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

Marchamos callados y sólo de vez en vez musitamos alguna palabra. Desde la sierra y la meseta viene el crepúsculo montañés...

N. Y. S.

Gung Giu Nguyen, Escritor Vietnamés

Crea una Nueva Literatura Francesa

Por DANIEL ROPS, de la Academia Francesa

Es imprescindible subrayar la importancia del hecho y hacer que éste no pase inadvertido entre la batallita de los acontecimientos políticos y los gritos desatados de los sucesos diarios. Simplemente se refiere a la publicación de un libro, no tratándose en manera alguna de política, ni de eco-

nomía o de cuestiones sociales. Una novela, solamente una novela, sin otra calidad que esa. ¿Y por qué atribuirle tanta importancia? Pues porque tiene el valor de un testimonio, no porque por lo que nos dice, sino por lo que representa.

Se trata entonces de una novela, una novela de sabroso paladar, escrita en un lenguaje puro, que rechaza los fáciles efectos, los plácidos resonancias. Una novela que, contemplada desde ciertos ángulos, haría pensar en las mejores páginas de nuestro querido Henry Poulain, y que al mismo tiempo recordaría un poco a "Le grand Meaulen". Una combinación de realismo aldeano y ensueño. Sin embargo, continuamente aflora esa ironía ligera, tierna, hecha de sabiduría y de simpatía humana que tanto gustamos en la exquisita "Honorabile partie de Campagne", de Thomas Rautaut.

Y precisamente, como en ésta, la acción de la novela que nos ocupa transcurre en Extremo Oriente. En el Vietnam. Literalmente, es una novela vietnamita por su escenario, por los personajes e inclusive por su estilo, el cual aún en francés conserva todavía el misterioso encanto de las literaturas

de Oriente. Se titula "Le fils de la baleine", y el autor, Gung Giu Nguyen, es un auténtico vietnamita.

¿Relataremos la historia? No. Ante todo porque esperamos que muchos entre aquellos que lean este artículo desearán juzgar el libro por sí mismos; y lo leerán. Y luego, porque un escueto resumen no podría nunca dar la idea del encanto simple, envolvente, de las menores insinuaciones y de las más modestas imágenes que se desgranaban de este libro. No hemos de relatar, pues, por qué el querido Mo, dulce y simpático, de corazón puro, fue bautizado "hijo de la ballena"; la secuencia de episodios dulces y amargos que para él significó esta sorprendente promoción y cómo descubrió los caminos de la sabiduría total, y para abarcarlo todo, de la humanidad misma; ni todo lo que significó Lien, la pequeña muchacha que poseía aquella dulzura; ni lo que le

dijera la vieja ermitaña de la isla; ni... todas aquellas cosas triviales y, sin embargo, profundas que forman la humilde vida de Mo, el hijo de la ballena, un destino por sobre todo excepcional.

Pero lo que se desea subrayar, por la gran significación que tiene, es el sencillo hecho de que este libro existe, que ha sido escrito en este momento por ese autor, que es, repetimos, vietnamita puro. Es un joven profesor de francés en el colegio de Nha-Trang, distante cuatrocientos kilómetros de Saigón. Católico, Gung Giu Nguyen, debe a Francia y a la religión que los misioneros franceses pusieron a su alcance todo cuanto es, moral y espiritualmente. El lo sabe y lo proclama. Cuando su condiscípulo, su amigo Giap, tomó la posición conocida y se convirtió en el general Giap, Gung permaneció fiel al pensamiento que le permitió ser lo que es, Vietnamita, y al mismo tiempo francés de



EN ESE LEJANO suelo de Indochina ha nacido una literatura original que se sitúa en el encuadre de la literatura francesa, pero que tiene su acento propio.

corazón y alma, no ignora que esta doble formación, esta doble pertenencia, presenta dos problemas: esos problemas que él mismo ha analizado concienzudamente en su primer libro: "Volontés d'existence". Pero estos problemas, esos conflictos interiores, no prosperan en el contra su necesarias fidelidades.

He aquí el hecho principalísimo y de suma importancia, para Francia. He aquí, pues, que en ese suelo lejano nace una literatura original —cuya desaparición no dejaría descontentos a algunos—, que se sitúa en el encuadre de la literatura francesa, pero que tiene sus perfiles propios, su sonido particular. Hasta este momento habíamos leído poemas de Indochina, algunos de ellos pléticos de talento —en particular nos referimos al "Grand tranquille", de Pierre De Dinh—, ensayos, obras, estudios. Para nuestro conocimiento, todavía no existe ninguna gran obra imaginativa digna de ser colocada en los estantes de nuestras

bibliotecas al lado de sus similares francesas. Que un Gung Giu Nguyen pueda rivalizar con un Poulain, un Ramus, un Giono, una Monique Saint-Hellier, ha ahí la novedad.

Y he aquí el hecho que hace sentir profundamente, en el que podría residir la obra de Francia e inclusive, si tomando esta conciencia, ellos se volvieran en su contra.

Esta acción fecunda, brillante, puede ser en definitiva la que cuenta, frente a la Historia.

Así, políticamente, y en tierras que ya no son de Francia —no digamos solamente Canadá, surgida gloriosamente del secular tronco francés, sino, por ejemplo, en Haití, en cuya isla Maurice el grano francés ha sido tan bien sembrado en la tierra, que parece ser indestructible.

Un libro como "Le fils de la baleine", signo inequívoco del nacimiento de una literatura francesa en el Vietnam, es —tal debe reputarse— un testimonio que conforta. D. R.

EL ALBUM DE LIUKO

Por GUSTAVO DUENAS DUENAS

CUANDO en diciembre del año pasado, (ver Suplemento "LA NACIÓN" 18-XII-55), visitamos la casa de Pablo de Rokha, encontramos ahí a la hija del poeta llamada Luko, quien tuvo la gentileza de mostrarnos unas veinte telas y un mural, que estaban listos para ser llevadas a Córdoba, República Argentina, donde serían expuestas. Los acontecimientos políticos ocurridos en la república hermana impidieron este traslado, de lo cual nos felicitamos en cierto modo. Para que de esas pinturas que

dara algo en Chile, su autora pensó editar un libro o album fotográfico de ellas. El trabajo se inició y recién ha salido al conocimiento del público. Son pocos números. Hemos sido privilegiados con el ejemplar N.º 23, Luko, nos habló de un libro y por eso lo insertamos en esta columna. En realidad creemos que es la primera vez que un pintor o pintora, edita una obra de esta naturaleza en Chile. En el Ex-Libris dice: Impreso en Talleres "ALFA". Fotografías de Bienvenido Felli. Portada de Alberto Lungenstrass.

Es un álbum, admirablemente editado cuyo contenido lo forman veinticuatro copias fotográficas de la obra pictórica de Luko, que fue durante varios años alumna regular de la Escuela de Artes Aplicadas, y alumna libre de Bellas Artes. Siguió los cursos que el gran pintor mexicano David Alfaro Siqueiros dictó cuando estuvo en Chile. Posteriormente ha trabajado sola, al margen de grupos y tendencias pictóricas, buscando y realizando su camino absolutamente personal.

Luko es vastamente conocida por sus exposiciones en Chile, y en el exterior. Una de ellas se realizó en la Biblioteca Nacional cuando era director don Gabriel Amunátegui. Ha sido frecuentemente solicitada por poetas y escritores para reproducir sus telas en sus libros, pues se sienten expresados en su pintura. A propósito de esto. Acabamos de recibir "EL LIBRO DE LOS ADIOS" del poeta Boris Caifón "Elegías", quien ya en 1954, publicó su poema "ESTIO EN LA MATERIA". "El Libro de los Adios", viene ilustrado con copias de los dibujos de Luko.

El libro de Luko, trae una



LUKO DE ROKHA

precita en que se estamparon los juicios del Dr. Juan Marin, escritor, y de Waldo Vila, pintor. Marin, dice: "La pintura de Luko de Rokha de Massis, nos introduce en un mundo extraño en que las entidades pictóricas están más allá de las formas reales, en un universo que tiene a la vez algo del "universo sintético" de que habla Eugène Ionesco y del "universo mágico" de los primitivos. Dentro de sus tonos verdes y grisáceos, amarillos y pálidos como los del interior de la ballena de Jonás que nos

describe Huxley en su magnífica ensayo sobre El Graco, bule un mundo que alguna vez hemos entrevisto en los sueños en la vigilia sonámbula, una realidad maravillosa que sólo el pincel de un artista como Luko puede crear y recrear para nosotros".

Entre las copias de los cuadros que forman este libro, nos llamaron especialmente la atención los siguientes: El N.º 2, "El pequeño vagabundo"; El N.º 7, "Los abandonados"; El N.º 8, "Evocación"; El N.º 12, "La Mujer y el Mar"; El N.º 13, "Mundo y Fantasía", que es un mural de varios metros de extensión.

No hay duda de que el paisaje violento de la región de Aisen, contribuyó a formar en esta artista esa manera tan única de expresarse. Ella vivió con su marido y sus hijos pequeños, que lo son aún, —con lo cual basta para dejar constancia de que Luko es muy joven—, en la frontera chileno-argentina; allí el paisaje violento se identificó con su pintura, que es totalmente una obra de creación, libre de toda clase de influencias. Con razón Waldo Vila, se pregunta: "¿Niña milagrosa, ¿dónde encuentran sus ojos, abismales, esa vegetación de encanto y poesía furiosa?"

Su pintura, aunque escapa a toda clasificación, podría caer dentro de la denominación de "realismo mágico", pues exalta la realidad con un sentido místico y mágico, que le confiere el extraño resplandor de esa conjunción que nace de la realidad y del ensueño.

G. D. D.

Exposición Baikalov se Inaugura Mañana

EL PINTOR ruso Sergio Baikalov Batyshev, inaugurará mañana en la Sala del Banco de Chile, una interesante exposición de cuadros de pintura bizantina, creaciones originales del autor y ejecutadas con la técnica auténtica de la iconografía rusa. Los marcos "kotos" que exornan estas obras corresponden también a la forma tradicional.

Se exhibirán, además, numerosos paisajes y marinas que ha pintado el artista durante su permanencia en nuestro país.

Baikalov inició su carrera artística en Yugoslavia, bajo la dirección de maestros rusos de gran prestigio, como Stephan Kolesnikov y Arsenio Sarnowsky, y terminó sus estudios en la Academia de París, con el profesor yugoslavo Mladen Yossie. En Alemania, fue socio de la Kunst Verband de Pintores, de Munchen, y trabajó durante años en el Establecimiento Iconográfico para todas las iglesias ortodoxas alemanas. Durante la ocupación aliada, Baikalov fue invitado para colaborar en el "Special Service", organización artística de las Fuerzas Armadas de EE. UU. Viajó luego, por Francia e Italia, para perfeccionar sus conocimientos.

Llegado a nuestro país, dió en la Universidad de Chile una notable conferencia sobre el te-



SERGIO BAIKALOV

ma "El Icono Bizantino". Sus principales obras ejecutadas aquí se encuentran en la Iglesia Ortodoxa Rusa de la Virgen de Kazán (Avenida O'Higgins 1977), donde ha pintado numerosos iconos.

La Exposición Baikalov permanecerá abierta hasta el 23 de septiembre y no se cerrará durante los días festivos.

Admirable cabellera, que realiza la feminidad con su brillo deslumbrador y su suavidad incomparable, gracias a los lavados constantes con el magnífico y moderno

SHAMPOO SINALCA

\$ 950.-
Y \$ 1.200

la mejor permanente en frío, líquidos legítimos, no tóxicos. Especialidad en cabellos teñidos, \$ 1.500 garantizados por ocho meses en el

INSTITUTO DE BELLEZA VICTORIA SOTOMAYOR

peinados, tinturas, manicure, atendidos por su propia dueña

MERCED 820
FONO 397901

Paseaje, frente Teatro Santiago.

Modas LEO

ABRIGOS — CHAQUETONES
VESTIDOS — FALDAS
TRAJES SASTRE

Créditos a sola firma

A Fuerzas Armadas, Carabineros, Profesionales, sin pie

SAN DIEGO 2023

Un Dieciocho de Antaño

Por JOAQUIN DIAZ GARCES

¡QUE PINTORESCO campamento el del Parque Cousiño! Lo que la vista alcanza a abarcar es una pequeñísima parte de ese infierno humano que bulle como un enjambre bajo los árboles y se agita como un reguero de pólvora encendido.

Si el curioso se detiene un solo instante en el medio de la ancha avenida que rodea la elipse, verá pasar en un solo grupo, formando una sola compacta corriente, coches, carriones, golondrinas, gente de a caballo, huasos, militares, hombres de a pie, mujeres con elegantes y chillonos trajes de percal. Todos van tan juntos, que parece pueden quedar envueltos de un momento a otro en las ruedas y las patas de los caballos; pero es esa una madeja que, perpetuamente enredada, se va desenredando sin cesar.

Allí están las fondas, formando una improvisada población, trazada por el capricho y edificada por la alegría. Allí está esa insaciable boca que se traga una ciudad entera y todavía espera parroquianos.

El campamento no ha acabado todavía de instalarse. Entre las velas blancas de las carpas circulan aún esos arquitectos que, con una pieza de tocuyo, edifican en cinco minutos La antigua gloria de Balmaceda. Desde allí se ve la elipse, y sereno, una enorme columna de polvo dorado, mientras que cada vez que una racha de viento sopla con fuerza, se logran divisar los puntitos rojos, amarillos y azules de las tropas.

La alegría más franca y espontánea es el carácter de esta feria tradicional, que amenaza como por encanto el diecinueve, lo mismo que si hubiera nacido sobre la alfombra de la pedregosa, regada con el relente de las noches anteriores.

Allí pasa un gordo y cuidado caballo tordillo o alazán, el huaso de las inmediaciones de Santiago, con arreos nuevos y lujosas espuelas de plata. Allí pasa la gran carretela equipada por alemanes, que lanzan al aire las más sonoras carcajadas de su repertorio y arrojan a los transeúntes serpentinadas de papel, que van a enredarse en el pelo enmarañado de las cantoras o en los gallardetes de las para huirlos tradicionales. Pasan los breaks llenos de muchachas alegres, que han comprado, en la puerta, un canasto de naranjas durísimas y van disparándolas en la traviesa, y levantando protestas de unos y menos cultas respuestas de otros. Allí pasan las niñas, que van montadas en ancas, y asidas, mitad por carino y mitad por seguridad, a la cintura de los jinetes. Y allí van, en fin, los que van han probado demasiadas veces el ponche y se sienten con vahidos...

Aquel desfile no cesa; va errante en busca de su centro. De repente se desbanda y de repente vuelve a recibir refuerzos. Es una cintura animada que rodea el Parque, un verdadero hormiguero que se alarga hasta la lejana guardia.

Lo que se desarrolla ante la vista atónita y mareada es un verdadero calidoscopio, en que cada dos pasos hay un cuadro nuevo, colores nuevos y figuras nuevas. Allí están las tradicionales fondas: la de la Sucesión de T. Campos, la de la Gloria de Balmaceda, la de la Vida Roja, la del Apapane, niñas, que aquí hay ponche, la inolvidable y tantas veces descrita de cueca con tamboreo y huifa, y, finalmente, una pintoresca y pequeña fonda, con el sugestivo título de Cantina del Congreso.

Muchas de estas fondas están perfectamente alfombradas, tienen grandes espejos en el interior, pianoforte, sofás, mesas y sillas.

Naturalmente, se levanta en lugar principal la elegante arpa, que más tarde sonará incesantemente, dando el diapason al mismo de la embriaguez lírica. ¡Calumnia! La cueca no ha muerto; aún no ha nacido el sepulchro que le eche encima la última palada de tierra. Y a la cueca no se la puede enterrar viva. ¡Se mueve tanto!

Que está decalca, que desfallece como una flor arrancada de la mata, que ya va a ser la hija de Andahuil y Arabia, que ya no destella chispas si no la ilumina la llama azul del alcohol, ¡eso es verdad, tristemente, aunque haya falsos voceros que lo nieguen!

La hemos buscado, la hemos perseguido, tras los árboles de los bulliciosos bosques laterales del Parque. La vimos muchas veces, desgreñada, sucia, mal vestida, buscando, arrastrando por el suelo la serpiente dorada de sus gracias, la tentadora cubre de sus encantos femeninos, el inimitable y alegre laberinto de sus vueltas. ¡No era

ella! Pero, en cambio, la encontramos de repente, a la vuelta de una avenida. Nuestro coche se detuvo. El público paró también, y se hizo en torno el silencio de la ansiedad. Había allí algo que imponía y admiraba: se bailaba la cueca clásica, el genuino baile que queda sólo bajo las ramadas de la trilla, y allí, al remate de las largas y sombrías alamedas de Colchagua y Curico.

Era difícil verlo y observarlo todo, porque la gente se arremolinaba furiosamente, abriéndose paso a fuerza de codos.

Ella era gentil, esbelta, pálida, con ojos negros; él no tenía gallardía ninguna, pero sí una agilidad extraordinaria. La muchacha llevaba un vestido negro, con un ramo de flores en el pecho y una cinta celeste sobre el pelo negrísimo acomodado en ondas y con cien peinetas sobre la cabeza. Apenas se movía, mientras que su compañero la enredaba con cien mil giros y vueltas. Sus movimientos eran áreos y elegantes, pero sobrios: la cabeza, las caderas, las rodillas y los pies marcaban el compás con suavísima inclinación. Se veía pasar la graciosa curva del baile a través del seno, alzado por la respiración y el cansancio, y bajar por sobre la línea de las caderas, para llegar hasta los pies. Era una real bailadora. En cambio, él, bullicioso, procaz, saltimbanqui, la rodeaba, la envolvía, atrataba los pies, torcía con las rodillas el suelo, abría los brazos, se alejaba y volvía a acercarse, incansable, a esa figura romántica, injerta en una muchacha morena y fuerte.

Pero la gran nota, la pintoresca nota de la feria del diecinueve era la fonda de la liga antialcohólica. En medio de un infierno de cuecas, donde corría el ponche y sobresalían ruidosos los huifas, habíase alzado la cátedra antialcohólica. Una gran fonda de tela blanca, espaciosa, cómoda, elegante, dejaba humildes y avergonzadas a todas las carpas vecinas, donde se rendía piadoso homenaje a Bacó. El alcohol es veneno, decía gran rótulo de la fachada, y en seguida: Té, café, chocolate, horchata, limonada... y agua cristalina.

La sobria voz del antialcoholismo se perdía entre el clamoreo alcohólico de los alrededores.

No era predicar en desierto, sino en poblado; pero en un poblado sordo. Allí estaba la blanca carpa de la sobriedad, en medio del campamento del desborde, como se alza en Santiago el Consejo de Higiene en medio de la capital del desaseo.

En esos momentos una comisión de curiosos se acercó al regente de la fonda antialcohólica para solicitar permiso para armar una gran cueca en la carpa blanca, llevando, naturalmente, el ponche para los aros.

El empleado rugió de indignación, y dió como única y laconica respuesta el lema del establecimiento: ¡El alcohol es veneno!

Uno de la comisión se rascó la cabeza, a ver si salía una resolución de su caletre, y dió con aire de triunfo:

—¡Pero, señor, si este ponche lo hacemos con chacolí!

—Pero la cátedra antialcohólica, sífiada tan rudamente, salió ileso, sin dejar siquiera, como José de Putifar, un pedazo de su albamis vestidura.

Un roto, que se paraba con las manos en los bolsillos frente a la fonda, benevolente al go, decía, con voz viciosa:

—Será veneno... ¡pero no se conoce!

Otro, que quería sacar de tiro a los empujados, entró seriamente a preguntar si también era veneno la huifa.

Son las seis de la tarde, y el día va declinando. El largo crepusculo de primavera tiñe el occidente con arreboles amarillos, verdes y rojos. Sopla una

brisa fresca, helada casi, y el regreso de muchos comienza. Pero ese es el momento en que la fiesta arde. Las fondas iluminadas surgen en todos lados como gigantescos faroles chinoscos; la cueca es un infierno; los huifas se alzan en enorme clamoreo.

Se sienten carreras de ébano; carretelas en que van tocando acordeones; coches en que la voz de una soprano popular canta a grito herido: ¡Tira tira, carretelero...!

Allí queda resonando esa enorme feria en que veinte mil personas se divierten.

EL INGENIO APLICADO AL DESPOJO.—

COMO ENGAÑA A LOS NORTEAMERICANOS EL FAMOSO ESTAFADOR CHILENO

F EN UN LUGAR de Italia vive actualmente un hombrecito regordete, de cabeza casi blanca, de manos pálidas y ojos color castaño obscuro. Sin tener en qué pasar el tiempo, se dedica a beber sin cesar incontables tazas de café bien cargado o vino barato, ese vino áspero, pero sabroso, que se encuentra en todos los pueblos italianos. Habla constantemente de los años que pasó en Estados Unidos. Puede decirse que es un hombre que vive y que muere con sus recuerdos y de sus recuerdos.

Charles Ponzi es, sin embargo, un inmortal en su propia esfera de acción. Nunca fue ciudadano americano, pero logró descubrir el secreto de la debilidad de los americanos. Los financieros internacionales lo desconcertaban y eran casi un jerguillo para él, a pesar de lo cual pudo burlar a los más hábiles financieros de su tiempo. Le ganó un salario superior a 16 dólares por semana, y en el término de tan solo ocho meses, acumuló una fortuna de veinte millones de dólares. Nunca se reconoció por su dominio del idioma inglés y su nombre contribuyó a crear un sinnúmero de codicia de los ciudadanos norteamericanos de fraude, de engaño.

La leyenda de la habilidad de Charles Ponzi remite en los tiempos lejanos estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

están bien llenas de alforras, como estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

estaban en los años en que el célebre estafador estuvo operando con poca actividad, en que las alforras una seguridad y un talento que

E L próximo año, cuando la ciencia realice el más grande estudio de los vivimos, las fuerzas americanas serán comandadas por el Dr. Joseph Karpman, físico de la Universidad de California en Los Angeles, presidente del Comité de la Unión Internacional de Física.

Se harán tantas cosas en tantas regiones del mundo durante ese "año", que la verdad demorará año y medio completarla. Cuestión de más de 40 países que practicarán simultáneamente, en el mismo instante, las condiciones del funcionamiento solar, de las mareas y rientes oceánicas, de los tsunamis, de los terremotos, de la latitud y longitud, del campo magnético terrestre, de la gravedad, de los rayos cósmicos, de la ionización de la aurora boreal y del sol.

—90—
EL LANZAMIENTO DE LOS SATÉLITES ARTIFICIALES Los cielos serán la parte más espectacular del programa, no solamente una pequeña parte del colosal esfuerzo científico. ¿Se están desplazando Continentes? ¿Y si es así, qué proporción? ¿Cuál es la forma exacta de la Tierra? ¿Cómo puede corregirse la predicción a largo plazo?

¿Cuál es la localización precisa de cualquier punto de la Tierra? Sabemos que los mejores mapas están equivocados con respecto a algunos lugares. El trecho particular del Año Geofísico Internacional desde el 1.º de julio de 1957 hasta el 31 de diciembre de 1958, fue seleccionado porque coincide con un período de máxima actividad de las manchas solares, cuando los experimentos capaces de aprender el lenguaje de secretos acerca de cómo las gigantescas explosiones de energía solar afectan nuestras vidas. El Año Geofísico se prolonga más largo que el año normal en orden a permitir que las expediciones recorran el Polo Ártico y la Antártida, haciendo las mismas observaciones estacionales en ambas hemisferios.

Durante el Año Geofísico habrá regularmente cada mes varios DIAS MUNDIALES. En esos días todas las observaciones geofísicas de la Tierra serán observaciones exactamente especificadas con la misma manera y al mismo tiempo. Por ejemplo, como parte del estudio de las Auroras Boreales, se planea tener repartidas sobre todo el mundo cámaras de televisión para tomar fotos de auroras a intervalos de un minuto en las noches de todos los DIAS MUNDIALES.

En otros días, más de 100 estaciones alrededor del mundo sondearán verticalmente cada 10 minutos la ionósfera por haces de radio.

—90—
GLOBOS CLIMÁTICOS MUCHAS NACIONES están



En este anegado grabado, se ve en toda su animación la fiesta dieciochera

Y sobre el clamor de la cueca, las voces alcohólicas y los gritos, se alza serena, blanca, impertérrita, la fonda de la Liga.



Las Andes se arrebata, la polvareda, los campesinos de vida fácil, los inmigrantes de toda clase se precipitan a las oficinas de la Compañía de Seguros y valores, para ser los primeros en ser atendidos.

Satélites y Auroras Artificiales Serán la Sensación del Año 1957

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

se sonda hasta una altura de 20 mil metros, a horas regulares, a lo largo de líneas ampliamente espaciadas de polo a polo.

La observación, por cámaras fotográficas automáticas, de gran batería de otros instrumentos. Cuando ocurra inusual actividad sobre la superficie solar, se radiotransmitirá una alerta a todos los observatorios. Estos se movilizarán para concentrar y coordinar sus investigaciones en el día mundial especial.

UNA FLOTA INTERNACIONAL DE BARCOS incluyendo los norteamericanos y una docena de rusos, recorrerán las aguas del Atlántico y el Océano Índico, midiendo los niveles de las mareas y sondeando las profundidades. Varios submarinos estarán efectuando mediciones de la gravedad donde nunca se obtuvo ninguna antes.

Los cohetes exploradores serán disparados por Estados Unidos, Australia, Francia, Japón y Rusia. Partirán desde el espacio, desde globos y desde aviones con el objeto de investigar la atmósfera, corrientes ionosféricas, presiones atmosféricas, perturbaciones del magnetismo terrestre y otras materias a 36 milímetros de altura sobre el horizonte y la Antártica, así como sobre las regiones templadas y tropicales.

La estación norteamericana en Alaska y un puesto australiano en una isla del Océano Índico, sincronizarán sus observaciones de las auroras boreales en ambos extremos de una línea de campo magnético. Los italianos continúan animando el estudio de las auroras artificiales con haces de ondas de radio.

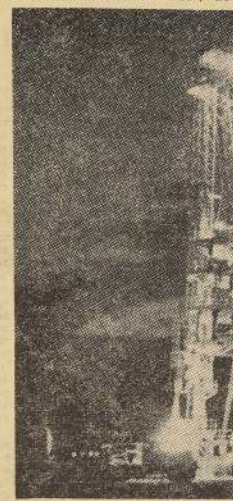
SEIS NACIONES CONVERGIRÁN en el continente americano para establecer una red de 600 estaciones de observación y enviar los 6 millones de miles de cuadradas de esa misteriosa zona.

Por DEAN JENNINGS

profundamente el pueblo americano, y sin embargo, sucede, y se repite la desgraciada circunstancia de que quienes tienen la certeza de que pueden ocurrir cosas maravillosas como los terremotos, los videntes que andan tras las fortunas y los ahorros de los demás.

Los recientes años en una época de verdaderos pánicos religiosos de familias. Charles, con una modesta oficina de seguros en la School Street, de Boston, por una trampa, la oficina de seguros de la Compañía de Seguros y Valores de Boston, un desconocido a la vez, se había convertido en un hombre de confianza de todos los que buscaban el camino de la riqueza.

PERSONALIDAD DEL SABIO ESTADOUNIDENSE. El alto y empujoso doctor Joseph Kaplan, que coordinará toda esta actividad en la parte que corresponde a Norteamérica, fue seleccionado por sus sobresalientes cualidades de líder, de



LA ESTACION DE SERVICIO para cohetes, en "Patrick Air Force Base", desde donde partirán al espacio los satélites terrestres. A la derecha, el proyectil "Redstone", acaba de ser disparado en dicha base hacia la estratósfera.

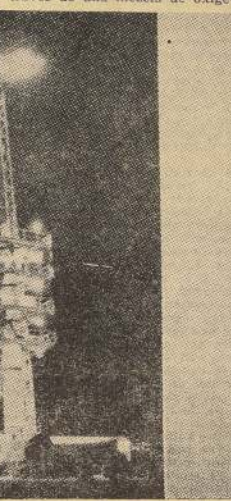
experto en el campo geofísico y de gran habilidad para congeniar con los otros sabios de las demás naciones. Junto a su corazón están los planes del programa meteorológico, de la investigación de auroras y del resplandor atmosférico, chifladuras de su vida entera.

El resplandor atmosférico, o forma de estampillas en otro país cualquiera. Pondi afirmaba que las fluctuaciones del cambio le permitían obtener cupones en España a un centavo, por ejemplo, y redimirlos en Estados Unidos a 5 centavos. El asunto parecía absurdamente sencillo, y a demás, legal a todas luces.

Al aumentar la afluencia de dinero, Pondi anunció que aumentaría el interés al 50 por ciento, para redimir las inversiones en solo 45 días. Contrajo algunos empleados para dar mayor seriedad al negocio. Sus empleados le buscaban en todas partes y aparecía siempre al lado de personas influyentes, pero en Washington, las autoridades postales comenzaron a examinar los antecedentes de aquel hombre extraordinario.

Se supo que Pondi había llegado a los Estados Unidos en 1899 a la edad de 17 años, en calidad de inmigrante, procedente de Parma, Italia. Al desembarcar, su capital era de 250 dólares, porque había perdido el resto jugando a los naipes durante la travesía. Había ido de la Secca a la Meca, trabajando como lavaplatos, pintor, dependiente de ultramarinos, y su más reciente ocupación, como empleado en la oficina de un agente de Bolsa, con 15 dólares a la semana. No había en su ambiente nada que le hiciera surgir como un financiero ni mucho menos.

sea, la autoluminación de los gases en la alta atmósfera, es un fenómeno estrechamente relacionado a las auroras. El Dr. Kaplan ha logrado reproducir artificialmente en su laboratorio este extraño resplandor, lanzando descargas eléctricas a través de una mezcla de oxígeno



LA ESTACION DE SERVICIO para cohetes, en "Patrick Air Force Base", desde donde partirán al espacio los satélites terrestres. A la derecha, el proyectil "Redstone", acaba de ser disparado en dicha base hacia la estratósfera.

no y nitrógeno activos y a baja presión.

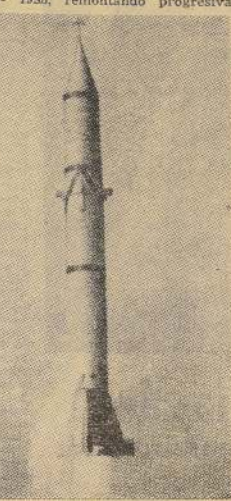
UNA RARA APTITUD PARA LAS MATEMATICAS y una pasión organizadora son las características más sobresalientes del doctor Kaplan. Cuando joven intentó ser ingeniero-químico y a los 22 años obtuvo su grado en esta especialidad. Pero luego se entusiasmó con la física, que lo atrajo como un magneto.

El Dr. Kaplan ingresó a la Universidad de California en 1933, remontando progresivamente la escala académica hasta llegar a ser nombrado profesor y presidente de su Departamento Físico. Más adelante, fundó el Instituto de Geofísica y fue su primer director.

Hombre amistoso, de cabellos grises, el "Dr. Joe" o "Tio Joe", como se le llama tiene muchos motivos para ser tan

mente la escala académica hasta llegar a ser nombrado profesor y presidente de su Departamento Físico. Más adelante, fundó el Instituto de Geofísica y fue su primer director.

renombrado. Es dinámico y agradable conferenciante y un profesor muy comprensivo de sus alumnos.



LA ESTACION DE SERVICIO para cohetes, en "Patrick Air Force Base", desde donde partirán al espacio los satélites terrestres. A la derecha, el proyectil "Redstone", acaba de ser disparado en dicha base hacia la estratósfera.

LOS SATELITES QUE CAMBIARÁN NUESTRAS VIDAS, forman la parte más maravillosa del programa del Año Geofísico. Estos satélites de manufactura humana medirán la variante densidad de la atmósfera y sus exóticos cambios de temperatura, proporcionando mapas globales de todas las regiones del globo terráqueo. Gigantescos espejos en el espacio, orbitando eternamente alrededor de la Tierra, reflejarán hacia ella una parte de la inmensa energía calorífica solar, elevando la temperatura de las zonas frías y creando benignos climas artificiales.

Desde su alto atal, los satélites del espacio no solamente localizarán instantáneamente huacanes y otras grandes catástrofes terrestres, mediante sistemas combinados de telescopios, radar y televisión, sino también anunciarán terremotos, erupciones volcánicas, inundaciones, supermareas y hasta incendios de bosques. Pasarán a la historia, los días de los desastres sin anuncio.

Sirviendo como vigilante del espacio, un satélite podrá descubrir a los buques perdidos en el mar o a los aviones destruidos en montañas solitarias, eliminando así la ciega búsqueda mediante aviones.

El año Geofísico va a marcar época en los anales de la historia humana. Inaugura los viajes extraterrestres y la conquista de otros mundos. El hombre comienza a romper las cadenas que lo atan a la Tierra, en busca de nuevas riquezas y de nuevas recreaciones espirituales.

Dr. F. C.

de preparar el terreno, diciendo que todo era pura ficción. Pondi, sin inmutarse, hizo frente al pánico de los inversionistas, devolviendo todo el dinero que pedía el público, y con un gesto de protección mandó instalar puestos de hoteles y de café para beneficiar a quienes tenían que esperar mucho tiempo en las salas.

Pero se aproximaba nuevamente el golpe definitivo. La justicia clausuró la Hannover Trust Co., y a poco, al cabo de una investigación atenciosa, se puso en claro que Pondi había purgado ya dos condenas por contrabando y por falsificación. Dos días más tarde, a mediados de agosto, Pondi fue encarcelado en la cárcel y los auditores federales anunciaron que el desafío ascendía a más de ocho millones de dólares. Sobrevino lo inevitable, y miles de hombres y de mujeres iban de un lado a otro, agitando en las manos papeles sin valor, que eran los certificados de las codiciadas casas poco afortunadas, que como promesas de enriquecimiento en plena bonanza, carecían de todo valor. Se pedía la cabeza de Pondi, pero la gente tuvo que resignarse con la pérdida de su dinero.

Sea por inconsistencia en la acción de las autoridades o por otra causa ignorada, el hecho es que Pondi permaneció poco tiempo en la cárcel, y ni siquiera purgó los cinco años a que fue sentenciado. Habiendo huido a Florida, con el nombre de Carlo Borelli, trató de volver a las andadas, pero prontamente fue descubierta su negra historia y devuelto a Massachusetts, donde permaneció en la cárcel hasta 1934, año en que fue finalmente deportado, por indecente.

En la actualidad, Pondi vive amargado, triste, desolado de todo y de todos. Truena contra el destino que le llevó a delinquir y no le permitió que otros, por iguales medios, han conseguido. Sis transit gloria mundi...

D. J.

CIERTO SEÑOR, casi calvo y sumamente tacafío, llega a la peluquería y le dice al peluquero: —¿Puede usted justificar los ciento ochenta pesos que me cobro por cortarme el pelo? —Desde luego, señor —responde tranquilamente el peluquero—. Cien veces por bucarlo el pelo y los otros ochenta por cortárselo.

Comenzaban a sonar algunas voces desidentes, clamando la intervención de la justicia. Se pidió públicamente la revisión de la contabilidad y los contadores no hallaron el rasgo sombrio en los libros; pero McMaster se encogió



Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

PRESENTAMOS hoy un elegantísimo traje de baile confeccionado en tul nylon.

Las líneas son sencillas. Blusa escotada en V abierta hacia los hombros y falda muy amplia que da un ruedo vaporoso. El tul se aplica en dos capas sobrepuestas, adornado con cintas de raso brillante, en tono más fuerte que el del tul. En la blusa las cintas van colocadas a 5 cm. de distancia; en cambio, en la falda, están espaciadas a 10 cm.

Como toque final, lleva en el delantero una hilera de pequeños botones adornados con brillantes de fantasía, colocados uno sobre cada cinta.

Finalizando la tenuta, una gargantilla de bisutería haciendo juego con los aros.

M. T.

N.º 81

ra Parker era bien conocida por todos los habitantes de Barre, excepto por ellos mismos, como un lugar de pecado. La señora Parker era bien conocida en la población como "Belle".

La casa de Belle Parker era un lugar que un vermouth que se preciara decente y se respetara a sí mismo jamás pisaba siquiera.

Se supo que el propio señor Broadwell había dirigido sus pasos hacia el establecimiento la noche que buscó a su esposa, pero que en el último momento se había arrepentido de ir a aquel sitio y se había vuelto sin entrar.

El arresto de George Long y Belle Parker creó mayor revuelo del que podía esperarse en aquella tranquila población. Entonces se descubrió que había mucha gente pecadora en Barre, que concurría a la casa de Belle con más o menos regularidad. Por todo Barre se extendió el alarmante rumor de que la policía poseía un "libro rojo" con los nombres de los pecadores.

Había nombres en él —nombres y direcciones de Barre, Montpelier y comunidades vecinas; números de teléfonos de jóvenes y mujeres casadas que acudían cuando se les llamaba. Era terrible, según la policía, porque algunos de los hombres y mujeres eran casados y de cierta importancia en la ciudad.

Sin embargo, la policía no molestó a los arrepietidos pecadores, que sin duda adelgazaron ante la inminente amenaza de un escándalo social, en que se pudieran ver mezclados. Nadie, fuera de las autoridades, conocía la lista del "libro rojo".

George Long y Belle Parker fueron acusados del asesinato de la señora Broadwell.

Ante todo, la policía descubrió que Long y la señora Broadwell habían estado juntos la noche del asesinato. Ninguno de los dos dio muestras de entrar ahí contra su voluntad.

Su segundo lugar, los testigos aseguraban haber visto a la víctima en aquella casa la noche

del crimen. También declararon que Long había salido a una tienda cercana y que había comprado carne especiada para que cenara Lucina Broadwell.

"Sí, es verdad", aseguró Long, indignado. "Pero ni Belle ni yo tenemos nada que ver con el crimen. Mi conciencia está tranquila. Soy un hombre feliz porque sé que esos 19 hombres del jurado no pueden condenar a un hombre inocente como yo".

"Admito que la señora Broadwell estuvo en la casa esa noche y que comió carne. Admito que compré la carne en la tienda de enfrente. Declaré, sin embargo, que salió de la casa a la medianoche y que entonces estaba viva. Queríamos que se quedara un rato más, pero ella insistió en que debía volver a casa".

La autobiografía de Long, que proporcionó a la policía, reveló que había nacido en The Narrows, New Brunswick, 39 años antes. A la edad de 17 años había partido hacia Houghton, Me., en donde trabajó en los bosques y en una fábrica de papel. Posteriormente partió hacia Woodstock, On. en donde realizó un trabajo semejante.

Posteriormente partió hacia el sur, hasta llegar a Providence, R. I., en donde trabajó en una fábrica de hielo. De ahí partió hacia Sterling Junction, Mass., en donde tuvo otro trabajo semejante. Después volvió a New Hampshire. Posteriormente partió hacia Boston, de ahí a Rochester y Bethel, Vt., y finalmente a Montpelier, en donde (en las propias palabras de su declaración) fue arrestado y convicto de estafa. Finalmente, había llegado a Barre unos meses antes del crimen.

Esta aparentemente completa versión de la vida de Long, fue declarada "incompleta", cuando se descubrió que Long había omitido a propósito algunos detalles interesantes a la policía. Long, se estableció, la había que su verdadero nombre era George A. Wrath y que era desertor del Ejército canadiense. Durante el juicio, las autoridades

Para las mamás.—

No es Difícil Aprender a Cuidar Bien una "Guagua"

Por LOLINCA ARRIAGADA

ES EXTRAÑO observar que muchas veces son las mujeres más adineradas las menos provistas de un instinto maternal. Como consecuencia del ambiente que les da tantas comodidades, el talento natural de madre poco a poco se va atrofiando. La anestesia en el parto, la "nurse" que luego se hace cargo de la guagua, la "nurse" que más tarde acompaña a los pequeños en sus primeros pasos, son todas regalías con las que no cuenta la mujer moderna. Es por eso por lo que ella, sin haber tomado cursos de puericultura, ni haber estudiado psicología infantil, comprende muchísimo mejor a sus hijos, desde sus primeros días, que su hermana en mejor situación.

No es raro ver a una nueva mamá, recostada en un diván, dando órdenes sobre el color del chupete que se debe poner al recién nacido; recibiendo atenciones de enfermeras, doctores y visitas. Al mes, el marido desdice a la nurse y el cuadro cambia por completo. Es imposible mantener la puntualidad de las "papas" porque demora demasiado mudar al hijo tan griton. El baño es una tortura. Si sujeta a la guagua por la cabeza; hora, si por los pies, casi se ahoga. Luego, ambos pasan por lo peor, la portadora de las caminitas, en lo cual casi se le zafan los bracios. Se resiste a bañar a la guagua sólo una vez por semana para ahorrar esfuerzos, pero a los tres días la pobre criatura está tan "cocida", que flota día y noche.

Recordemos que las indias araucanas, madres de una raza fuerte y sana, tenían a sus hijos sin anestesia e inmediatamente después del parto se bañaban en el río más cercano, lavaban a la guagua con agua helada y la hacían dormir sobre lechos de hojas. Esto nos hace llegar a la conclusión que la torpeza de tantas mamitas actuales se debe en parte a las comodidades de que gozan o a la falta de interés por la crianza de sus hijos.

Siempre hay una oportunidad para que una futura mamá siga unas clases de puericultura, en la Cruz Roja, en policlinicas, en diversos servicios sociales, en escuelas públicas. Si no son cursos regulares, por lo menos encontrará una amiga que en su propia guagua o en una muñeca le enseñe a mudar y bañar al pequeño. En todo caso, en la clínica u hospital siempre habrá alguien dispuesto a enseñar. Además, existen libros y revistas sobre la materia que vale la pena estudiar.

En ningún caso debe Ud. desanimarse. Al cabo de dos meses Ud. se sentirá como la mamá de mayor experiencia del mundo.

Algunos consejos sencillos: Es muy importante mantener desinfectada la región del ombligo, antes y después que éste se desprende dentro de los primeros 15 días de vida. Se debe lavar con alcohol y unas gotitas de alcohol en cada muda y colocar una gasa limpia antes de amarrar el ombligo. Pero no apretado.

des sigleton refiriéndose a él como "Long". De cualquier manera, y bajo cualquier nombre, fué un gran problema para sus guardianes de la cárcel de Montpelier.

Después se declaró en huelga de hambre. Después intentó suicidarse. Posteriormente trató de suicidarse.

Mientras tanto, Belle Parker fue juzgada y declarada culpable del crimen. Long fué su metido a juicio ante el Jefe, Fred M. Butler de Rutland.

El Estado reconstruyó en forma poderosa el caso, basándose en que Lucina Broadwell había ido a la casa de Belle Parker para decir a Long que sus relaciones ilícitas iban a terminar. Long, se estableció, que la había estrangulado durante la disputa subsecuente. Entonces, aterro-

zado, la había llevado al parque, en el coche del granjero.

Había en su contra evidencias de peso: el pañuelo, que se identi-

Mudar y lavar seguido a la guagua es esencial para evitar las cocciones. En todo caso cualquier aceite o vaselina mejora rápidamente. A veces se producen donde menos se sospechan, detrás de las orejas, especialmente en los primeros meses cuando se les acuesta siempre de lado; debajo de los bracios o en el cuello. Si se

Aprenda a Combinar el Color de las Flores en su Jardín

LA DUEÑA de casa, aficionada a la jardinería, no sólo ha de estar bien enterada de la parte técnica en el cultivo de las flores, sino también habrá de poner gran atención en la parte estética, es decir, que ha de enseñarse en escoger y combinar las flores de manera tal que su colorido, forma y duración den a su jardín el mejor aspecto.

Es el jardín como un cuadro para cuya confección han de seleccionarse los tonos con el mismo interés y cariño que lo haría un pintor al tratar de pintar un lienzo; existen los jardines clásicos, románticos, impresionistas, etc.; los jardines de tipo inglés, francés, español y demás; todo depende del gusto de quien los forma.

Existe el jardín unicolor y el de variados tonos; el clásico jardín inglés, es un ejemplo del primer tipo, en el todo el interés va hacia el verde, un esmerado cuidado y atención en el "gras" del cual se destierra toda flor que por su colorido y sombra pueda

dar o disminuir al encanto de esas inmensas alfombras rodeadas de hojas y árboles siempre verdes, que dan a los parques ingleses su clásica nota inconfundible. El jardín, en cambio, es más romántico, más lleno de combinaciones de flores, de los más va-

riados colores y ordenados en las más diversas y creativas formas que evocan el estilo barroco y rococó de siglos pasados. El jardín es, en sí, un mundo de árboles, enredaderas y plantas, claveles y narcisos. En ellos el color no tiene gran importancia y las mezclas sobran innuendo valor.

Los jardines interiores, muy de tipo americano, dan gran importancia a las hojas verdes y flores que adornan pequeños grupos de flores variadas. De todo esto, llegamos a la conclusión de que para la jardinería, como para la mayoría de los artesanos, la estética, es decir, el gusto de la dueña de casa, es de gran importancia, y con esto resulta que con poco material y mucho cuidado, atención y gusto, podemos hacer verdaderas maravillas, que darán a la casa mayor encanto.

En Estados Unidos tenemos los patios de influencia española, en los cuales se cultivan flores en jarrones o bien plantas en macetas, las que dan un agradable contraste al conjunto. En también encontramos en los jardines del continente sudamericano, utilizar en las decoraciones modernas de los distintos ambientes, plantas y flores de evidente influencia norteamericana.

I. A.

EL CUIDADO DEL CUTIS EN LA ADOLESCENCIA

EL DESTINO parece enseñarnos a los adolescentes cuando se trata de su piel. Los cuidados higiénicos del cutis en este período de la vida son de extrema importancia, y la madre pronto aprenderá algo tan pronto como los primeros signos de acné se presenten. Las chicas que salen de la escuela primaria son las que parecen más afectadas, y eso se debe a que entonces se están operando cambios glandulares que pueden tener que ver algo con el mal.

Se una tenería, creer que el acné desaparecerá con el tiempo. Suele durar por años, y lo que se debe hacer en este caso es llevar a la muchacha donde un especialista en enfermedades de la piel. Cuando la infección se ha profundizado demasiado, el tratamiento se prolongará varios meses antes de que se note una mejoría.

Las espinillas se deben a la grasa de las glándulas sebáceas que se está convirtiendo en sustancias sólidas, cerosas que tapan los poros y streen el polvo atmosférico. Un barro en una espinilla infectada, la víctima de esta condición debe saber que no hay que tocar con las manos. La presión para sacar el punto negro puede romper

el tejido dérmico de su uso personal, y un mechón de cabellos humanos, cuando en el viejo Mel, que Long había conocido aquella noche. Silenciosamente, el fiscal había hecho exhumar el cuerpo de Lucina. Un mechón de su cabellera había sido arrancado bruscamente y coincidió con el cabello encontrado en el automóvil.

El juicio concluyó rápidamente. Long fué sentenciado a cadena perpetua. La señora Parker fué sentenciada a 5 años de prisión, y el "libro rojo" no llegó a ver la luz pública.

Hasta la fecha, sin embargo, hay personas en Barre que aún titubean ante el recuerdo de aquel escándalo, y hay también quien no duda ni un momento en recordar al visitante que el asesino Long era originario de New Brunswick, un canadiense nativo, después de todo.

A. M.

los delicados bellos y causar estragos.

En lugar de emplear los dedos para apretar, debe emplearse un extractor. Este es un pequeño instrumento con un cilindro ahuecado que se coloca sobre el punto negro, empujándolo suavemente dentro de la piel.

Hay varias formas de tratar el acné, y si un médico no da resultado, se puede emplear otro. La alimentación es una parte importante en el asunto. Las grasas refinadas, las glándulas y, por lo tanto, deben limitarse. La crema debe quitarse a la leche que toma la piel, a quien se le prohíba todos los pasteles y las bebidas azucaradas, así como también el chocolate. Mientras más jugos, frutas, jugosas y legumbres se la haga comer, tanto mejor.

Los tratamientos locales consisten en lavarse con jabón y la cara entera de acné. El jabón debe frotarse suavemente, hasta que forme una rica espuma para dar masaje a la piel con las puntas de los dedos impregnados de ella. El objeto es hacer que el jabón penetre en los poros, para que se estimule la circulación por medio del frotamiento. Después de enjuagarse con agua caliente, debe aplicarse cremas humectantes, también calientes, para hacer que se endurezcan los poros y se ablanden los masticos que hay en los poros.

EL ETERNO FEMENINO

Con las mujeres sucede lo mismo con los automóviles: la pintura los conserva durante años, pero sus líneas pasan de moda.

En ciertas modas femeninas el único que no provoca la risa es la cuenta de la moda.

La mujer cuando tiene veinte años quiere tener veinte, y se dice que se mantiene durante todo el resto de su vida.

A. M.

LA VERDADERA LUCRECIA BORGIA

¿QUIEN fue Lucrecia Borgia? —se pregunta un crítico del libro "Vida y Tiempos de Lucrecia Borgia" de la escritora italiana Lucia Belloni, publicado (y reimpreso) en 1939, pero cuya versión inglesa sólo vio la luz últimamente. El mismo crítico responde:

—Para los inveterados lectores de folletines melodramáticos, fue una mujer tentadora y definitivamente malvada, la gran "femme fatale" del Renacimiento italiano. Para los historiadores modernos, tática pero unánimemente empujados en rehabilitarla, Lucrecia no fue tan mala como se ha venido pensando. Los realmente pervertidos fueron sus parientes. Su padre, Rodrigo Borgia, fue un

español sensual y mañoso que en 1492 logró elegirse Papa y optó por el nombre de Alejandro VI. En ningún momento trató él de ocultar a Lucrecia ni a sus otros siete hijos bastardos, y tampoco ahorró esfuerzo alguno por convertir el pontificado en un feudo exclusivamente familiar.

El brazo derecho del citado Papa fue César Borgia, hermano de Lucrecia. Con la complicidad de su padre, envenenó, y mediante campaña militares temporalmente afortunadas, logró centralizar en Italia un poder extraordinario. Como elemento joven y "matrimoniable" de la familia, Lucrecia fue un factor habilidosamente aprovechado para la satisfacción de las aspiraciones dinásticas de

los Borgias. A los trece años contrajo matrimonio con Giovanni Sforza, de la poderosa casa de Milán. Cuatro después Rodrigo Borgia anulaba aquel matrimonio con el pretexto escandalosamente falso de que no se había consumado. Vino luego el enlace de Lucrecia con el hijo bastardo del rey de Nápoles, enlace que duró dos años. César hizo asesinar a ese segundo marido de su hermana. El tercero fue Alfonso d'Este, hijo del más poderoso Duque de Ferrara. Todo aquello —en concepto de la biógrafa Belloni— escandalizaba a Lucrecia. Quien en el fondo era buena persona, que hasta se bañaba todos los días, auténtica excentricidad en el siglo XVI. Pero le tocó servir de juguete, de instrumento a las maquinaciones de su padre y de su hermano.

En Ferrara, donde pasó los diecisiete años finales de su vida, Lucrecia se conquistó el afecto devoto de los cortesanos y de la plebe con su afabilidad en los buenos tiempos y su denuedo en los de adversidad. Pero aún allí tuvo que afrontar difíciles, cruentas situaciones domésticas. En sus postrimerías y muertos ya su padre y su hermano, dió pruebas de religiosidad, y hasta ingresó a la orden terciaria franciscana. En 1519, al día siguiente del nacimiento de su noveno hijo, enfermó. Los cortesanos temieron que su muerte tardaría mucho. Pero aquella se produjo en seguida. Tenía apenas 30 años.

PEDAGOGIA Y

PSICOANALISIS

LOS métodos progresistas y psicoanalíticos de la moderna pedagogía adoptados por algunos maestros en Estados Unidos son frecuentemente ridiculizados. Un día una niña es sometida a una

serie de tests destinados a valorar su grado de inteligencia. —Vamos a ver —dice el psicoanalista—, eres niño o niña. —Un niño —responde la pequeña.

—Bien —dice el técnico un poco sorprendido, pero frotándose las manos ante lo excepcional del caso—. Es muy interesante... Y ¿qué es lo que llegarás a ser con el tiempo? —Un papa —dice la niña.

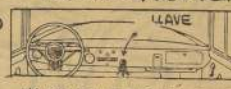
—Pero, querida —interrumpe la madre un poco molesta—, podías responder mejor. ¿Por qué dices tantas tonterías a este señor?

—Porque —contesta la niña con mucha seriedad —si me pregunta tonterías, yo debo contestarle más tonterías para que me encuentre inteligente.

DICK TRACY

MI ESPOSA Y YO ESTABAMOS CAZANDO

PATRULLA JUVENIL 1045



NO DEJEN NUNCA EL CAMIÓN FUNCIONANDO PARA RECOGER ALGO EN UN MINUTO... LOS LADRONES ESPERAN ESTAS OPORTUNIDADES...

HABÍAMOS CAZADO DOS CONEJOS CUANDO OÍMOS A NUESTRO PERRO LADRAR...



NO HAY HUELLAS DE PISADAS EXCEPTO LAS NUESTRAS... ¡CAÍO DEL TREN!



¿QUÉ TIENE EN LA MANO?



UN VAGABUNDO... PARECE QUE SE CAYÓ DEL TREN... LO LLEVARÉMOG AL NECROCOMIO...



MIENTRAS, EN EL PATIO DE LA ESTACION DEL FERROCARRIL ¿ADÓNDE SE METERÍA JOE PERIOD?



EN CONTRAMOS EL CARRO ADONDE VENIA



ESTO PERTENECE A LA CAJA DEL CONTRABAJO... DEBE DE HABERLA QUEMADO PARA CALENTARSE...



¿QUÉ QUIERES DECIR, TRACY?



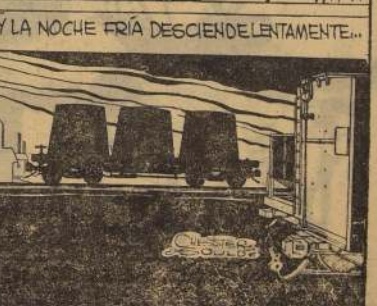
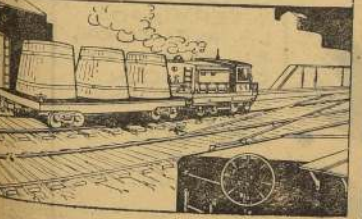
AQUÍ, DEBAJO DE ESTA TOALLA, HAY UNOS LENTES Y UNA DENTADURA POSTIZA!

TAL VEZ LA FIGURA QUE VISTE ENTRE LOS CARROS ERA LA DEL DUEÑO DE ESTO, Y NO LA DE JOE...



RECONOCI LA CHAQUETA DE JOE... ¡IBA DEMASIADO RAPIDO PARA SER UN VIEJO!

MIENTRAS TANTO, LOS DEPÓSITOS DE PEPINOS FUERON VACIADOS Y NADIE DES-CUBRIÓ A JOE... EL CARRO ES LLEVADO A UN LADO...



Reg. U. S. Pat. Off. © 1964 by The Chicago Tribune 1045

Lo Curioso y lo Divertido

TALENTO DE LAS MUJERES

Las mujeres tienen mucha capacidad para las matemáticas: se dividen la edad por dos, multiplican por tres el precio de sus vestidos, y por cuatro el dinero de su marido, y añaden cinco años a la edad de sus mejores amigas. Es la frase de moda en Londres.

DEFENSA DE LOS ANIMALES

La Sociedad Francesa Protectora de Animales ha protestado contra un partido político francés, por haber utilizado a unos años y unos caballos para exhibir propaganda electoral durante las pasadas elecciones.

"La política —dice la protesta— ha invadido amplios sectores de la población francesa, y ahora amenaza a los animales, que no deben servir para fines de este índole."

LACONISMO PRESIDENCIAL

Una comisión de señoras visitó una vez al Presidente Coolidge quien tenía fama de ser extremadamente parco en palabras.

Una de las visitantes le dijo: "He apostado con una amiga a que le haría pronunciar más de tres palabras."

Coolidge contestó simplemente: "Usted ha perdido."

PAZ EN FRANCIA

El 11 de noviembre es día de fiesta nacional en Francia: en conmemoración de la terminación de la guerra de 1914-18, se guarda un minuto de silencio.

Los alumnos de una escuela tuvieron que escribir un pensamiento con este motivo. He aquí uno de ellos: "El armisticio fue firmado el 11 de noviembre de 1919, y desde entonces todos los años no hemos tenido más minuto de paz que el minuto de silencio."

ORDEN CUMPLIDA

El más conocido agente de venta de máquinas usadas ha inventado unos tótemos sobre los automóviles que tiene disponibles: "¡Lléveselos ahora mismo!"

Los ladrones han seguido al pie de la letra sus consejos y le roban todos los vehículos.

VENGANZA MARITAL

En Londres, un marido presentó al inspector la policía por qué no había denunciado el caso antes de consumarse el matrimonio, respondió:

"Porque entonces no habría ido a la cárcel, que es lo que yo quería."

BUENA VECINDAD

Unos ciegos norteamericanos se ganaban la vida haciendo frazadas, cubrecamas y otras piezas de nylon y algodón. Un vecino caritativo pidió a los periodistas que hicieran publicidad del asunto.

LITERATURA AMERICANA

LE PREGUNTARON al ex Presidente Truman al ser "Mostrados los años", poema de Henry Michaux, Rey, asimismo, colaboraciones de Wallace Stegner, René Char, Giuseppe Ungaretti, Johannes Pfeiffer, René Camille, Francisco Urondo y Hugo Gola.

DE AQUÍ a pocos días conoceremos la versión castellana de la obra de Richard Wright, "De la infancia a la penitencia". La novela anuncia como un penetrante estudio de las motivaciones del subconsciente a través de situaciones que alcanzan una alta tensión dramática.

"INFORMACIONES", revista publicada por la Embajada de los Estados Unidos en Argentina, comienza en su último número un amplio espacio a las sociedades cooperativas, la filantropía y las "danzas grises".

ACABA DE aparecer el número 22 de "Poesía de Buenos Aires", con un interesante material de autores

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

TRAS BREVE LUCHA, TABULU FUE DESENMASCARADO.



"ESTA SUBSTANCIA QUE BRILLA ES FÓSFORO," DIJO TARZÁN. "SE HALLA EN ALGUNAS AGUAS."



"TABULU CREE SU DEMONIO AL DESCUBRIR QUE EL ELEFANTE BRILLABA AL BAÑARSE EN EL AGUA FOSFORICA."

PICK VAN BURE JOHN CLARRO



"¿POR QUÉ QUISO ALEJARNOS DE LA ALDEA?" PREGUNTÓ UNO.

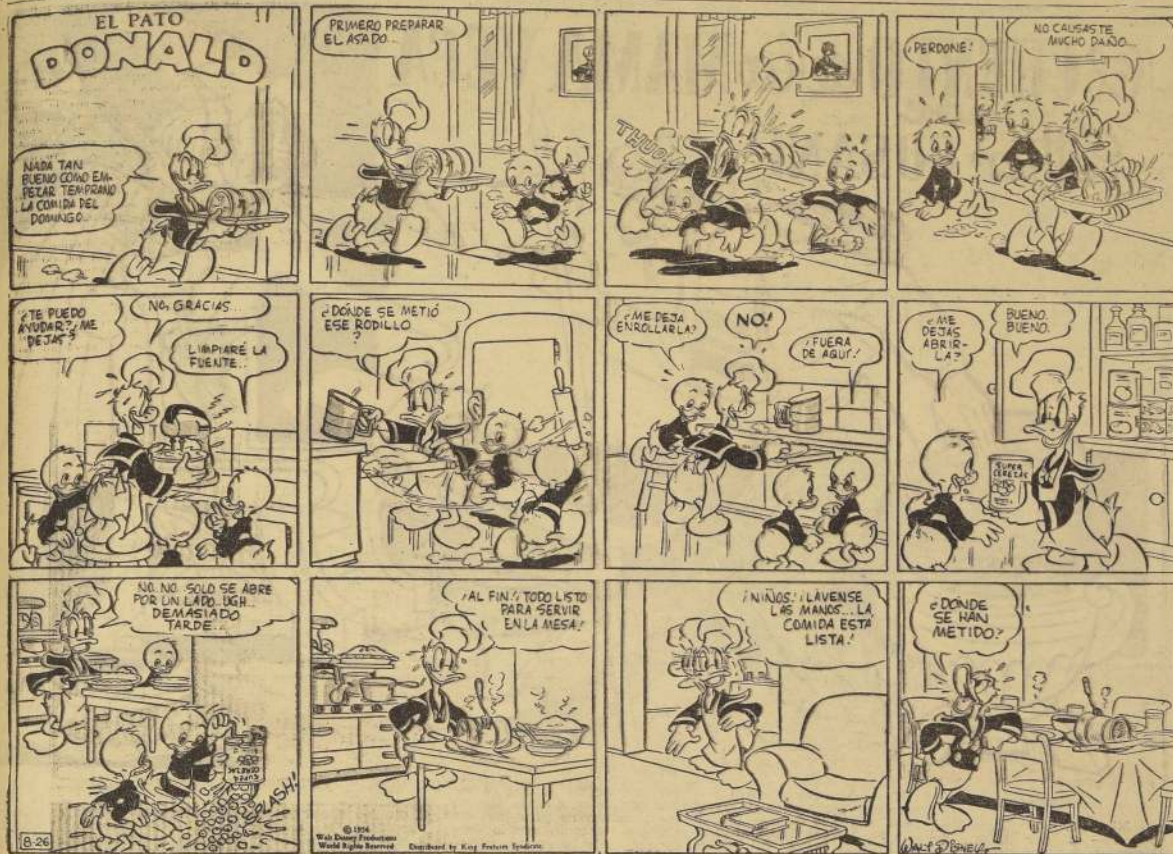


"HUBIERA SIDO EL DUEÑO DE TODO," CONTESTÓ EL AMO DE LA SELVA.



Y TERMINADA LA AVENTURA, EL DESTINO CONDUJO AL HOMBRE-MONO HACIA UNA MONTAÑA CUBIERTA DE NIEVE

6-0-58



CONAC

—Los antiguos romanos, que comían tan bien, ¿conocían el cognac?— preguntó el amigo al anfitrión.
—No, hombre —repuso éste— el cognac es un producto francés varios cientos de años posterior al Antiguo Imperio.
—¿Caramba— exclamó, asombrado, el otro—. ¿Y con qué tomaban el café los romanos?

DEFINITIVO

Un juez cuenta el caso del hombre a quien el dueño de la casa acusó de haberse emborrachado y de haber prendido fuego a su cama. Indignado el delincuente respondió en seguida: —¡Es mentira! Yo no estaba borracho y la cama ya estaba en llamas cuando me acosté.

RECONOCIMIENTO

MAC DONALD, un pequeño industrial escocés, se dirige a su contador ra tono amable y le dice: —Wilson, mañana hará 25 años que usted está trabajando en mi casa. Para probarle cuán satisfecho estoy de su trabajo y para premiarlo, a partir de mañana, le llamaré "señor" Wilson.

AMIGOS

UNA PAREJA de recién casados llega al hotel, se instalan en la habitación, y dicen a la camarera, dejándole una propina: —Que nadie sepa que somos recién casados, en viaje de bodas.
La camarera promete mantener el secreto; cierra la puerta y, al llegar al pasillo, se encuentra con una mujer aficionada al camarero, que le pregunta: —¿Son recién casados los que acaban de instalarse en esa habitación? —¡Oh, no! —exclama la camarera—. Simplemente amigos.

¿DE DÓNDE?

A VECES, los errores salen, también en los periódicos. Uno de estos errores fue la noticia de la muerte de cierto personaje conocido. Al verlo, en la oficina, el aludido llamó prontamente a su mujer: —¿Has leído eso? —le preguntó. —Cómo no —repuso ella—. Pero ¿de dónde me llamas?

OLVIDO

—ES NECESARIO una mujer hermosa para olvidar una hermosa mujer.

Onassis y Grace Kelly

Aristóteles Onassis, el multimillonario griego — argentino, dueño del Casino de Montecarlo, para obsequiar al Príncipe Rainiero y a Grace Kelly el día de su boda, encargó al pintor Ludwig Bemelmans, un cuadro con una vista de Mónaco.
—¿Cuánto me cobrará por ese cuadro? —preguntó Onassis al pintor.
—Una vista de Mónaco bajo la nieve, con personas con abrigo y pieles, dos mil dólares.
—Demasiado —dijo Onassis.
—En ese caso —siguió el pintor—, un cuadro presentando a Mónaco en día de lluvia, con el cielo gris y la gente con los paraguas abiertos, tres mil dólares.
—Demasiado.
—Puedo pintar un cuadro con el sol resplandeciente, cielo azul, jardines verdes, muchas flores.

LACONISMO

A un filósofo lacónico le preguntaron: —¿Cuándo se puede apreciar mejor el talento de un hombre? —Cuando habla —respondió. —¿Y el de una mujer? —Cuando calla.
Este mismo debía de opinar cierto doctor —cuyo nombre no hace al caso—, famoso por su parquedad de palabra, lacónico que exige también a los demás. Un día llegó a su consulta una dama que sin pronunciar palabra, le enseñó una mano enrojecida e hinchada.
—¿Quemadura? —preguntó el médico.
—Golpe —contestó la dama.
—Cataplasma —replicó el doctor.
Al día siguiente volvió la señora y se reanudó el diálogo.
—¿Mejor? —Peor.
—¿Más cataplasma.
Dos días después la paciente fue de nuevo a la consulta.
—¿Mejor? —Bien.
—¿Cuánto? —Nada —dijo el médico.
Y quebrantando su norma, añadió: —No puedo cobrarle. ¡Es usted la mujer más sensata que he conocido en mi vida. ¡Le propongo matrimonio!
Y se casaron. Al año tuvieron un hijo, que hoy ya tiene veinte añitos y es tan sintético en el hablar que por papá dice pa, mamá, má, coner, com: amar, am, y así...

CREDITO

LA SEÑORA llegó muy contenta. —He comprado un refrigerador. Un negocio formidable. —¡Ah! —dijo su marido, escrutando—. ¿A qué precio? —Diez mil pesos mensuales —le informó ella.
—Si, pero —¿cuántos meses? —preguntó el marido.
—Eso —respondió la señora... no lo he preguntado.

LEONA

LA TALENTOSA, pero temperamental profesora solía increpar con extrema franqueza, y aún con rudeza, a sus alumnos. Un día en que llevaba el humor subido, se dirigió a la bulliciosa clase en estos términos: —¡A callarse! ¡Esto es un jardín zoológico! Uno de los alumnos más atrevidos se permitió replicar: —Y si esto es un jardín zoológico ¿usted qué es? Respondió, rugiendo, la profesora. —¡Yo soy la leona!



—Esto está muy bueno, señor. Ahora puedo alcanzar la línea sin tener que subirme a una silla.

El CUENTO de la MAMA VECA

por
Esther COSANI



(CONCLUSION)

—Mire Ud. su Sacra Real Majestad— es que le dijo No Mercedes, que aún estaba sin resuelto por la carrera y por la rabia. Ya estoy viejo pa' casar y todavía su riqueza son pa' mi papel quemado... Así es que, con el debido respeto, guérvame los dos borricos y tan amigos como antes.

Toditos los duendes comenzaron, manita mía, a saltar y a darse vueltas de carnero, riendo como condenados. Y el rey es que llegaba a reírse o enojarse y por último se quedó en medio.

—Buen dar, buen dar, buen dar— es que le dijo el rey de los duendes recuperando su majestad—. Si no te gustan las riquezas, entonces te habrá de gustar la gloria. ¡Si conoceré yo las uvas de mi majestu! A cambio de tus borricos te voy a volverte sabio. Vas a ver no más. Eso sí que te va a gustar. Dio una patada en el suelo. Murmuró entre dientes su conjuro...

NO MERCEDES se encontró sentado en medio de lo mejorcito del pueblo. A su vera, el Director de la Escuela, y el señor Cura, y don Robles, el Boticario y el Cabo Astudillo, Jefe del Retén de Carabineros. ¡Y hay que ver como hablaba! Como los mismos ángeles y todos los señores lo escuchaban boquiabiertos.

—¿Y qué de cosas no decía No Mercedes! Que si la casística y que si la escolástica; que si la "estronómica" y la "giografía"; que si los Benitos Padres y los herejes; que si un fusil y una ametralladora y que sé yo cuántas otras cosas, de esas que sólo se ven en los libros y que sólo conocen los sabios muy letrados. A mí con bachilleres.

Y dis que el señor cura se rascaba una oreja, luego la otra, se persignaba, se acomodaba hasta que terminó diciéndole:

—¡Hijo, por Dios!... Yo que te conozco desde hace tantísimos años y no sabía que tuvieras tantos conocimientos. Se lo escribiré al Obispo para que te lleve a Santiago y te haga cura.

Pero, entonces, manita linda, saltó el director de la escuela:

—Que no, señor, que yo lo envié a Santiago donde el señor Ministro de la Educación para que me lo haga profesor.

—Que no, que será boticario en Santiago.

—Que no, que será cabo de carabineros en Santiago.

Y mientras los mentados se peleaban entre ellos, sobre si sería esto o lo de más allá, es que No Mercedes sale disparado hasta la cueva del rey de los duendes.

—Vengo por mis burros—.

—¿Palo de ajo!... ¡Cabeza de palito!... ¡todavía con lo mismo? ¿Dónde se ha visto cosa igual?...

En los diez mil años, tres meses y dos semanas que tengo de vida, no vi otro cristiano más burro.

—Rechazar así la gloria!... Cuando los hombres se viven peleando y matándose desde que el mundo es mundo por la una y por la otra... y el rey de los duendes se llegaba a atragantar de la pura rabia. Respiró con toda su alma y luego se largó a reír con muchísima maña.

—¡Ah!... ¡ya sé, ya sé!... Lo que pasa es que está viejo, No Mercedes. A tus años sólo se quiere un brevito encendido, un techo que no se llueva y un buen mate cebado. ¡Seré tonto! ¡No he pensado antes! Pues ahora te volveré joven y tan buenmozo, que las mujeres se encandilen con sólo verte.

—IO su patada en el suelo, recitó sus latines y...

No Mercedes se encontró sentado en la plaza de Pomaire. El día era espléndido, lleno de sol. En las ramas de los árboles, entre las pajaritas y las abejas y las mariposas revoloteaban entre las flores. ¡Ay, hijita, y qué flores tan lindas las de Pomaire!... ¡Certo es que allí no hay plaza, porque mi pueblo es muy pobre!... ¡apenas si unas cuantas flores! Pero... ¡qué más da!... Le ponemos plaza, aunque más no sea por el puro cuento.

Y Bueno... en jamás se había visto un día tan lindo en pleno mes de Junio. También No Mercedes se sentía fuerte, lleno de vida, no le molestaba el reuma ni le picaba el pecho. Y las muchachas que pasaban por allí, se le quedaban mirando todas embobadas y a pesar de su recato y de ser muy buenas niñas, muy honestas, se le acercaron, se le sentaron al lado, mientras se les caía el real, mirándolo. A la media hora, hijita mi alma, no había mujer en todo el pueblo, ni soltera ni casada, que no se hubiera marchado a la plaza, a contemplar a ese huasteco tan lindo y tan donoso.

Y dis que esta vez sí que No Mercedes medio que me le anduvo flaqueando. Y no era para menos, porque ser joven y rico, "no es naa moco'el" como solía decir la finada Misia Manuela de los Santos, que en paz descanse y Dios la tenga en su santa gloria.

Y quizás, quizás si el rey de teatro.

los duendes no se hubiera asido con la suya, si es que en ese momento no pasa por ahí Cochoito, el tonto, que lo único que sabía hacer era reírse, y esta gracia la hacía siempre para que le dieran plata, el pobre.

Y todo es que Cochoito se me ponga a reír, que No Mercedes pega un brinco y sale disparado, dejándose a todas en un ser.

Corre que te corre, llega al monte, trepa el monte, ve el abújoro, se tira por el abújoro y...

—No... No... NOOOOOO— dis que el rey se puso a gritar, arrancándose los pelos y retorciéndose la cola — ¿Otra vez tú por aquí...?

Por el rabo de mi tatarabuelo, ¿es que no estás contento con el cambio?

Entuavía no, su Sacra Real Majestad — es que le dijo No Mercedes — Pami, a lo que te criaste huacho. O me da mis burros o...

—¿O qué, demóntrese? —

—O naa. Que no me muevo más de aquí.

—Pero... ¿no te das cuenta, desgraciado, que yo soy poderoso y que te puedo hacerte un encantamiento? ¿Y si lo convierto en sapo?

—Lo mismo, no más pus, patrón. Con el respeto debí a Usá. Respetuoso, aquí tenía en la medallita de la Virgen, que mi finca mentó me puso al cuello cuando entuavía era güatón. Con esto ¿ve? con esto no hay encantamiento que

más valga... Así es que, patrón, saltando con mis burros. Y dis que al ver la medallita, todititos los duendes doblaron la rodilla, porque la Virgen Santísima, hijita, también es Madre de ellos y de todas las cosas de sobre la tierra.

Y el rey de los duendes mandó a uno que fuera a buscarle los dos borricos. Y era de ver la alegría del Lucero y la alegría del Palomo cuando vieron a su amo, Lloraban y moqueaban lo mismo que un cristiano.

—A la voz de áura — es que les dijo No Mercedes —

—Me la ganaste, viejo mauroso — es que le dijo el rey de los duendes. Pero desculda no más, que no te vas a llevar la breva pelada. En castigo por tu egoísmo, te irás de aquí, sabio, joven, rico y buenmozo.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

Y es que tan joven, que todavía el cuerpo le picaba.

Y es que se encontró en su palacio, como la primera vez.

Y es que tan sabio, que hasta daba las gracias en difícil.

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS

MI RETRATO

Por Sor Juana Inés de la Cruz

ESTE que ves, engaño colorido,
que del arte ostentando los primores,
con falsos silogismos de colores
es cauteloso engaño del sentido;

éste, en quien la lisonja ha pretendido
excusar de los años los horrores,
y venciendo del tiempo los rigores
triunfa de la vejez y del olvido,

es un vano artificio del cuidado,
es una flor al viento delicada,
es un resguardo inútil para el hado,

es una necia inteligencia errada,
es un atán caduco y, bien mirado,
es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.

SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ. Poetisa mexicana (1601-1691). Desde niña dio muestras de extraordinaria inteligencia y, joven aún, ingresó en un Convento de Jerónimas. Cultivó el género profano y místico, alcanzando en ambos las más altas cumbres. Inventó un metro nuevo y escribió también para el

felicidad estaba en ir a... aquella al monte con sus... ricos, en estar callado ante al fuego, cebando su mate y su que nadie lo molestara.

Y fue tan desgraciado el pobre... Desde entonces es que no estuvo más solo ni un momento. Como era rico, le brotaron parientes como callampas, sobrinos y cuñados y concuñados hasta en Santiago, que venían a proponerle negocios, a pedirle plata prestada, a engañarlo. Y las madres con su casa comiéndose todo. Esto, sin contar a los que venían a pedirle donaciones, que limosnas y de un cuantito. Y los ladrones también. Y las amenazas también.

Como era tan sabio, que conferencias aquí que reuniones allá, que consultas arriba, consultas abajo, que si don fulano de tal quería verlo en Santiago, y hasta los gringos en su "Yunatistate". Y los plumarios de los periódicos y en fin, ésta vida es, hijita por Dios.

Y dime, corazóncito, ¿de qué le valía ser joven si su alma era vieja ah, de qué le valía...? ¡Sil, pues, sil...! ¡Si el rey de los duendes sabía lo que se hacía cuando lo castigó en esta forma. Porque has de saber, hijita mi alma, que la felicidad tiene que venir de adentro, de aquí, del corazón.

¿Qué le costó a No Mercedes, cuando el rey de los duendes le explicó por qué necesitaba precisamente esos burros, que le costó, digo darselos...? ¡Ah!... Con pedirle dinero para comprarse otros y quedaba resuelto. Pero no! ¡Tenías que ser tú, burros o nada! Pero, así mismo las pagó el pobre, pues no hubo cristiano más desdichado en la tierra que No Mercedes. Tanto que un buen día es que desapareció para siempre. Unos dicen que se mató en el monte. Otros que lo mataron frente a la puerta de las niñas. Pero, las niñas tenían el correo. Por celos dicen. Pudiera ser. Pero lo cierto es que nadie volvió a verlo nunca más.

Y los borricos...? Pues se murieron de viejos, sin servirles a nadie. Ya ves tú, hijita, como son las cosas. Claro que yo en su lugar, sintiéndome tan desdichado, me hubiera ido con el Lucero y con el Palomo a donde el rey de los duendes. Aquí tiene Ud. los burros con ellos, pero ¡bureme de estos malditos dones que me ha echado encima.

¡Si, si...! Era sabio, ya sé... Pero es que los sabios saben muchas cosas, menos las que todo cristiano debe saber.

Y esta historia la supe porque la supe y todo esto es tan cierto como sacarse un ojo y quedarse tuerto.